

### Negocio

& Estilo de Vida  
Castilla y León

Trescientos expertos en gestión buscan en Valladolid claves frente a la crisis



### SEGOVIA / 8

El Ayuntamiento invierte 33.000 euros en las obras de acondicionamiento del entorno de Santo Tomás



### SEGOVIA / 18

Centenares de naveros acompañan en procesión al Santo Cristo de la Expiración, patrón de Nava

### ECONOMÍA

# Otras ocho empresas de Primayor serán liquidadas

- El Juzgado de lo Mercantil declara disueltas la mayoría de las sociedades vinculadas al antiguo grupo ganadero
- El principal efecto laboral se producirá en La Choricera
- Castileón ha vendido sus granjas y Proinserga S.A. espera una resolución

SEGOVIA6,7

### INFRAESTRUCTURAS

## Arahetes: 'La Junta debe liderar el Palacio de Congresos'

El alcalde Pedro Arahetes insistió ayer en que "la única administración pública que puede liderar el proyecto del Palacio de Congresos de Segovia es la Junta de Castilla y León". Según dijo, el Ayuntamiento "ha hecho las tareas" y ahora "le toca" a la Junta "ponerse a trabajar" para lograr un acuerdo con el Gobierno de España. SEGOVIA9

### AYUNTAMIENTO

## El alcalde contrasta la labor 'callada' del PSOE con el 'afán mediático' del PP

El alcalde, Pedro Arahetes, reprochó ayer al grupo municipal del PP su interés por tener una presencia constante en los medios de comunicación y airear los temas que oposición y Gobierno municipal acordaron tratarlos en las Mesas del Acuerdo por Segovia. SEGOVIA10



**España recibe a los campeones del Eurobasket.** Los jugadores de la selección española de baloncesto fueron ayer recibidos con honores por su triunfo. Entre otras autoridades les saludaron el Rey Don Juan Carlos y Doña Sofía y los Príncipes Felipe y Letizia, además del presidente del Gobierno para darse luego un baño de multitudes junto a la Plaza de la Cibeles. / EFE DEPORTES38

### CULTURA

## Hay Festival Segovia ofrece a los más pequeños diversos talleres culturales

- Las actividades infantiles, organizadas por la Fundación Mapfre, se desarrollan desde ayer en el Palacio de La Alhóndiga

SEGOVIA12



### Y ADEMÁS...

157 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



### SANIDAD

## Las familias piden a los médicos que no demoren el diagnóstico de Alzheimer

Los médicos de Atención Primaria deben contribuir a la detección precoz de la enfermedad de Alzheimer para poder tener antes un diagnóstico, según reclama la asociación de Familiares de Enfermos de Alzheimer. SEGOVIA11

### CULTURA

## Los jóvenes tendrán música en vivo para las noches de otoño

La sala 'All the People' ofrecerá conciertos que se complementarán con las actividades culturales de la Casa Joven. SEGOVIA14

### MEMORIA DE LA FISCALÍA

El número de homicidios en España creció un 16 por ciento el pasado año ESPAÑA23

### CONFLICTO AFGANO

La OTAN reclama más uniformados para no perder la guerra en Afganistán INTERNACIONAL28

### LABORAL

Las posiciones de la CEOE y los sindicatos se distancian por la subida de impuestos ECONOMÍA39



## DISFRUTAR ES CUMPLIR UN DESEO

BMW 320d CON 177 CV POR 29.900 EUROS O POR 250 EUROS AL MES. Pág. 13

Entrada 9.627 euros, 35 cuotas de 250 euros y cuota final de 15.412 euros. TAE 8,76%. Consumo promedio: 4,8 l/100 km. Emisiones CO<sub>2</sub>: 128 g/km.

UN DÍA COMO HOY...

**|EFEMÉRIDES|**

1946.- Iberia inaugura su primer vuelo entre Europa y América del Sur, un trayecto entre Madrid y Buenos Aires.

1975.- El presidente estadounidense Gerald Ford sale ileso del atentado de un ama de casa, aparentemente enajenada, que le disparó en San Francisco (EEUU).

1980.- Irak invade Irán, y desata el comienzo de la guerra entre los dos países, que se disputan el control de Chatt el Arab, una de las principales vías de salida de crudo en Oriente Medio.

1987.- Hirohito es intervenido de una dolencia intestinal y es el primer emperador japonés que acepta una transfusión de sangre.

1996.- La selección española femenina revalida el título de campeona mundial de Hockey sobre Patines al imponerse (2-1) a la italiana en los penaltis.

2008.- Un coche-bomba de ETA causa la muerte del brigada Luis Conde de la Cruz, en Santoña (Cantabria).

**|NACIMIENTOS|**

1885.- Erich O. Stroheim, actor y director de cine austríaco.

1930.- Antonio Saura, pintor español.

1932.- Juan García Ponce, dramaturgo mexicano.

1935.- Alfonso S. Palomares, periodista español.

1941.- José Luis García Sánchez, cineasta español.

1948.- Jorge Verstrynge Rojas, político español.

1953.- Ségolène Royal, socialista francesa.

1958.- Andrea Bocelli, cantante italiano.

1967.- Félix Savon, púgil cubano.

1971.- Marta Luisa, princesa de Noruega.

1976.- Ronaldo, futbolista brasileño.

**|DEFUNCIONES|**

1921.- Ivan Vasov, considerado el poeta nacional de Bulgaria.

1966.- André Bretón, escritor francés.

1985.- Axel Springer, magnate de la prensa alemana.

1989.- Irving Berlin, compositor estadounidense.

1991.- Tino Casal, pintor y músico español.

1993.- Emilio Botín-Sanz de Sautuola, banquero español.

1996.- Dorothy Lamour, actriz estadounidense.

2001.- Isaac Stern, violinista ruso nacionalizado estadounidense.

2006.- Francesc Quetglas, diputado balear del PSOE.

2007.- Marcel Marceau, mimo francés.

**|TRIBUNA| PEDRO MONTARELO**

# Razones electorales

**E**STÁ CLARO QUE los políticos, y en la medida que lo son, también los alcaldes actúan por razones electorales, o mejor diríamos, electoralistas. El señor Arahuetes, cuando necesitaba a IU para gobernar era contrario al aparcamiento del Salón o

*Quizá lo más inexplicable es que esto no sea un inmenso clamor entre los segovianos de a pie que son la inmensa mayoría*

del eufemístico Los Tilos. A partir del momento que no necesitó a Izquierda Unida, busca los votos que se podría llevar el PP, desde siempre partidario del aparcamiento, aunque ahora con la boca pequeña digan que no a los Tilos y sigan defendiendo el otro proyecto, aun a pesar de saber que los tribunales declararon ilegal el suyo, ilegalidad que afecta de la misma manera, según ellos mismos sostienen, y creo que tienen razón, al nuevo

proyecto de Los Tilos. Ni unos ni otros toman como consideración inicial e ineludible, si una ciudad Patrimonio de la Humanidad, puede ser tratada del modo en que lo están haciendo. Y esta consideración debería ser anterior al recuento de votos que puedan reunir para su candidatura. Porque anterior es el compromiso que los Estados y en su nombre los Municipios adquieren al solicitar la consideración de una ciudad como Patrimonio Universal. Sin embargo, los consistorios de ambos colores sistemáticamente se saltan el protocolo de informar a los Organismos internacionales de intervenciones, como esta que se pretende llevar a cabo, que afectan o pueden afectar sensiblemente a aspectos importantes de la ciudad; ignoran las recomendaciones de las Reales Academias, órganos a los que tienen la obligación de consultar en materia de Patrimonio Histórico, como instancias consultivas oficiales que son. Estas Academias reiteradamente y bien recientemente han expresado su criterio opuesto a esta intervención como lo hicieron respecto de otras actuaciones en Segovia, con el mismo resultado de oídos sordos.

Si la preocupación y el interés fuera Segovia, como con frecuencia dicen, atribuyéndose además un interés y una dedicación que no reconocen en otros, no tendrían ningún inconveniente en tomar en consideración esas opiniones y buscar para Segovia soluciones que no afecten a la singularidad de su Patrimonio y de su Paisaje.

Tras lo ocurrido como consecuencia del aparcamiento del Padre Claret, donde se ha acabado con una de las vistas más características del Acueducto, esperábamos que al menos, junto a la ya conocida y reiterada afirmación del alcalde -"sostenella y no enmendalla"- que el aparcamiento de los Tilos se hará, pese a quien pese, (salvo que ese "quien pese" sea la justicia, parece leerse entre líneas), añadiera el compromiso de no repetir los errores del recién terminado. Tal vez haya que reconocer en su silencio un gesto de sinceridad, porque de sobra sabe que la agresión al paseo del Salón y a su ladera, fachada sur de la ciudad, va a ser definitiva. Si está seguro de que no será así, espero que no tenga inconveniente en demostrarlo a los ciudadanos, ahora mismo, no cuando, una vez hecho el

daño ya no haya posibilidad de rectificar. Medios existen para ello. Las técnicas modernas permiten mostrar con todo detalle qué y cómo se va a hacer. Cabe perfectamente, y sería un dinero bien empleado, elaborar una maqueta y los necesarios fotomontajes en los que, con todo detalle, se muestre lo que hay y cómo va a quedar después de la intervención: modificación del paisaje, aspecto exterior, accesos, salidas, iluminación,... Esta medida tendría que completarse con la apertura de un tiempo de alegaciones y enmiendas. Esto permitiría a los ciudadanos tener un criterio más ajustado, y a los técnicos afinar el ingenio. De todos modos, esto no es una claudicación ni significa que, al menos los que nos oponemos al proyecto tiremos la toalla: Seguimos esperando que impere la sensatez y se abandone un proyecto que no es indispensable para la ciudad, que es costosísimo desde el punto de vista económico y arriesgadísimo desde el punto de vista del Patrimonio Histórico. Al final, quizá lo más inexplicable es que esto no sea un inmenso clamor entre los segovianos de a pie que son la inmensa mayoría.

**|TRIBUNA| EMILIO MONTERO HERRERO**

# Madre de la Fuencisla



**L**A MATERNIDAD no es una realidad exclusivamente biológica, se expresa a través de muchas formas de amor, comprensión y servicio a los demás. Por ello, urge valorarla como misión excelente de las mujeres. Y es que la verdadera promoción de la mujer exige que sea claramente reconocido el valor de su función materna y familiar respecto a las demás funciones públicas y a las otras profesiones. No es algo accesorio, sino fundamental para la mujer y la sociedad, sin que ello signifique menoscabo de la realización integral de la mujer.

La Declaración de los Derechos Humanos en el artículo 25, número 2, afirma: "La maternidad y la infancia tienen derecho a cuidados y asistencia especiales". De ahí que como sociedad debemos estar al lado de cada mujer que espera un hijo. Tenemos que rodear de atención particular la maternidad y el gran acontecimiento de la concepción y el nacimiento del ser humano. Es necesario redoblar esfuerzos para que la dignidad de esta vocación espléndida no se destruya en la vida interior de las nuevas generaciones. El valor de la maternidad fue ele-

vado a su grado más alto en María, Madre del verdadero Dios. De esta forma, el novenario que celebramos estos días en su honor, bajo la advocación de Nuestra Señora de la Fuencisla, nos invita a los católicos y a todos los hombres y mujeres de buena voluntad, a pedirla que nos ayude a apoyar el valor de la maternidad para que la mujer siga siendo merecedora de amor y admiración. Por amor a nuestras madres y por resaltar sus valores, debemos hacer lo imposible para que la sociedad descubra en ellas la misma dignidad que vio Cristo al nacer de María.

EL ADELANTADO.com

**|ENCUESTA DEL DÍA|**

¿Está de acuerdo con la construcción de un parking en el paseo de Los Tilos?



\* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

**|RANKING DE NOTICIAS|**

**Lo + valorado**

- CUÉLLAR. La Virgen del Henar recibió a miles de devotos en su Romería popular
- LOCAL. El Museo Esteban Vicente inaugurará una exposición sobre la escultura actual
- DEPORTES. Siete películas distintas con el mismo final
- LOCAL. De turismo por Segovia
- PROVINCIA. Los toros de Conde de la Maza protagonizaron un primer encierro nocturno muy peligroso

**Lo + leído**

- LOCAL. Herida una niña de 7 años en un atropello en la Plaza de San Lorenzo
- ÚLTIMA PÁGINA. Don Alfio, el cura de El Carmen
- DEPORTES. Siete películas distintas con el mismo final
- LOCAL. Bancos y ganaderos esperan una solución a la empresa Proinserga
- PROVINCIA. Los toros de Conde de la Maza protagonizaron un primer encierro nocturno muy peligroso



|SEGOVIA, DESDE SEGOVIA| PABLO MARTÍN CANTALEJO

## Un episodio histórico en la ciudad

ES FRECUENTE que en nuestra edad madura nos vengan a la memoria recuerdos de la infancia que en ocasiones pueden ser vivencias directamente experimentadas y en otras puedan ser rememoraciones de episodios que hemos oído contar a nuestros mayores.

Yo siempre he tenido en la memoria el recuerdo de haber contemplado desde los jardines de acceso al Alcázar, siendo niño, un singular espectáculo de fuegos artificiales instalados en los altos de las Peñas Grajeras. Pero en ocasiones me entraban las dudas de si era real ese recuerdo o procedía de alguna invención infantil.

Casualmente acabo de confirmar que sí existió el espectáculo que yo recuerdo y del que también es posible que tengan memoria algunos de mis amables lectores, sobre todo al conocer los detalles que seguidamente relato.

Revolviendo en mi archivo de documentos, recortes, programas, catálogos, etc., encuentro un folleto de fiestas en Segovia, fechado en mayo del año 1942, con una original portada en color. Se trata de un ejemplar del programa oficial de las fiestas celebradas en nuestra ciudad con motivo de

la imposición de las insignias de capitán general a la imagen de la Virgen de la Fuencisla, hecho éste que dio lugar a que se sigan rindiendo honores militares a la imagen cada vez que sale procesionalmente de su santuario, y cuyo origen se encuentra en un decreto firmado por Franco en septiembre de 1941, siendo entonces ministro del Ejército el general José Varela, vinculado a Segovia y que asistió a los mencionados actos celebrados en mayo de 1942 recogidos en el programa de referencia.

Los festejos se iniciaron el jueves 28: conciertos, cabalgata histórica, veladas académicas, retreta militar y... una sesión de fuegos artificiales (el día 31) desde los altos de las Peñas Grajeras. Confirmando, pues, que mi recuerdo era fiel y que la sesión finalizó con la representación de la imagen de la Patrona de Segovia.

En la primera página de este diario, el día 1 de junio de 1942 se titulaba a toda plana: "Segovia vivió ayer una de las más grandes jornadas de su historia", y se añadía que con asistencia de varios ministros, del nuncio de Su Santidad, cinco obispos, varios generales... Y en un sumario se informaba: "Una escuadrilla de aviones voló sobre la

plaza arrojando flores".

Más datos sobre aquel acontecimiento: Era entonces obispo de la diócesis de Segovia Luciano Pérez Platero; la presidencia de la Alcaldía la ostentaba Andrés Reguera Antón y José Riera Aisa figuraba como presidente de la Comisión Gestora de la Diputación Provincial.

En el programa que vengo comentando, de formato alargado en horizontal, se incluyen también, junto a la publicidad de los entonces más destacados comercios, empresas y fábricas de la capital y provincia, un texto con un resumen de la historia de la Virgen de la Fuencisla y también poemas y artículos con las firmas de Siro García Herrero, Francisco Martín y Gómez (años después querido compañero de redacción cuando yo llegué a ella), Lucas García Borreguero, Mariano Grau y José María Valverde Pacheco.

En estos días en los que se viene celebrando el anual y tradicional novenario en honor de la imagen de la Virgen de la Fuencisla en la catedral, traer a esta página los recuerdos que han motivado este comentario creo que es muy oportuno para sumarme a las celebraciones religiosas que se están desarrollando.

|TRIBUNA| JOSÉ LUIS CASLA

## Una hermosa profesión

ME CONMOVIÓ profundamente mi hija, estudiante de historia del arte en la universidad autónoma de Madrid, cuando hace unos días, con la voz embargada por la emoción y la tristeza, nos trasladó su sincera pena por la inesperada y repentinamente muerte de un profesor al que todos sus alumnos estimaban profundamente y al que van a echar inmensamente de menos.

Tal ha sido la conmoción que ha causado este hecho, que todos los compañeros han utilizado - en este caso de una manera encomiable - las redes sociales de Internet para comunicar al mundo su pena por la desaparición de un profesor al que querían y valoraban por sus enormes cualidades, no solamente profesionales, sino humanas. Adiós a un gran profesor, titulan sus comentarios en Facebook.

Yo que he sido docente durante muchos años, y que he amado profundamente esta más que profesión, dedicación, me alegra inmensamente que una hija mía exprese y sienta esa devoción por una persona que ha dedicado su vida a enseñar y que lo hacía de una manera humilde, cercana, abierto siempre, tanto de espíritu como de mente, que era comprensivo con todos y que consiguió que sus alumnos amaran la belleza que el arte lleva consigo.

En estos momentos en los que la sociedad eleva su voz en defensa del profesor, me causa tanta vergüenza como indignación que sea necesario tomar medidas para defenderlo de sus propios alumnos - está claro que no de todos ellos - para quienes la figura del enseñante no es sino la del represor que les impone diariamente su autoridad y a quien con la ausencia absoluta del más elemental de los respetos, ofenden, agreden y despre-

cian en el aula y fuera de ella.

Prácticamente desde siempre se ha infravalorado la figura del profesor en este país, y han sido los padres los primeros que comenzaron a perderle el respeto de múltiples formas, comenzando por el hecho de darle la razón al niño antes que al maestro, reprobando su actitud si el niño era castigado, tuteándolo - ojalá volviera él "usted" como síntoma de respeto - de una manera absurda y en ocasiones despectiva. En definitiva despojándolo de su autoridad y del respeto debido delante del hijo.

Esa sociedad que hoy se asombra ante estos hechos, en gran medida es la culpable de estas actitudes absolutamente injustificables. La ejemplificación a todos los niveles es nula y en muchas ocasiones totalmente negativa. Las instituciones, los grupos sociales, los medios de comunicación y demasiadas veces la familia, han hecho dejación de sus obligaciones y ahí tenemos los resultados.

Es triste que haya que imponer el respeto mediante medidas legales con el objeto de defender a quienes dedican su vida a formar a las generaciones futuras. Ese respeto ha de ser voluntario, libre y ha de surgir del propio alumno agradecido a la persona que le transmite sus conocimientos preparándolo para la dura y competitiva vida que le espera allende las aulas.

Mantengo un cálido y afectuoso recuerdo de cuantos profesores he tenido. No me cabe duda de que es una de las profesiones más hermosas que existen. El maestro lo da todo por sus alumnos y cuando constatan su progreso, su alegría y satisfacción es enorme, tanta como profunda es su frustración cuando no logran sus objetivos.

Un país que no valora y respeta a sus enseñantes, es un país sin futuro.

Galería

**AFRICA**  
en LA CASA DEL SIGLO XV  
Segovia

Visite este lugar mágico, arte africano, objetos decorativos, collares.

Sea, además, solidario. Su compra ayuda a muchos.

CALLE JUAN BRAVO 32, SEGOVIA. TELÉFONO 921 461 898.

ABIERTO DE MARTES A DOMINGO

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Responsable de Distribución:  
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: KAMARERO

## Educación sin fronteras

En un mundo sin fronteras y multicultural eso de saber idiomas es un valor en alza. Aquello de "aprende con mi método y el inglés en mil palabras" está bien para los rezagados, pero la enseñanza del idioma debe realizarse desde edades tempranas y en todas las etapas educativas. En el IES Ezequiel González lo tienen muy claro y así vemos cómo la sala del jefe de estudios está señalizada hasta en cuatro idiomas. El gesto trasciende porque también nos enseña que vivimos en un mundo cada vez más global.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





**ALCÁZAR**



**'Los reinos de la astronomía'**

Las instalaciones del Alcázar acogen hasta el próximo día 30 de septiembre la muestra "Los reinos de la astronomía. La herencia de Alfonso X". (Foto: Kamarero)

ALCÁZAR. SEGOVIA

**FIESTAS**

**Fiestas locales en los pueblos**

El sábado, día 26, celebran la Virgen de los Remedios en Castroserna de Abajo.  
El lunes, día 28, festejan a San Rafael Arcángel en San Rafael y a la Virgen de Castroboda en Maderuelo.  
El día 29 celebran San Miguel en Arcones, Ayllón, Fresno de la Fuente, Pelayos del Arroyo, Riofrío de Riaza, San Miguel de Bernuy, Fuentidueña, Muñopedro, Sepúlveda y Sotosalbos.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

**AGENDA 4**

**HOY**

**22** septiembre de 2009  
Faltan 101 días  
**Santoral**  
Santos: Vidal, Inocencio, Tomás de Villanueva y Mauricio.

**TELÉFONOS DE URGENCIA**

**Servicios de seguridad**  
POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

**Servicios sanitarios**  
EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLICLINICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

**Transportes**  
RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN AUTOBUSES . .921427707

**Otros**  
EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

**Instituciones**  
SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
**AYUNTAMIENTOS**  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . . .921591000  
PALAZUELOS DE ERESMA .921449354  
RIAZA . . . . .921551016  
SAN ILDEFONSO . . . . .921470018  
STA. M<sup>a</sup> LA REAL DE NIEVA . . . . .921594036  
SEPÚLVEDA . . . . .921540000  
TURÉGANO . . . . .921500000  
VILLACASTÍN . . . . .921198008

**EXPOSICIONES**

**Los reinos de la astronomía**  
'Los reinos de la astronomía. La herencia de Alfonso X' es el título de la exposición de objetos y paneles explicativos que puede visitarse en el Alcázar hasta el 30 de septiembre.  
ALCÁZAR

**Diego Etcheverry**  
Muestra "Chorradas como pianos", de Diego Etcheverry. Hasta el 30 de septiembre.  
BAR SANTANA

**Coty Bendahan**  
Hasta el 30 de septiembre podrá verse esta muestra de pintura en la casa de Abraham Seneor (C/Judería Vieja, 12). Horario, de lunes a viernes de 10.00 h. a 14.00 h.  
CASA DE ABRAHAM SENEOR

**Segovia pintada por 3 artistas africanos**  
La exposición pictórica puede visitarse en la Casa del Siglo XV. En ella Pierre Nikiemá, Amadou Hampaté y Mbaye Ndoye, tres de los alumnos del curso de 'Pintores Pensionados', muestran su particular visión de Segovia. Abierta hasta el 10 de octubre.  
CASA DEL SIGLO XV

**Taller Municipal de Fotografía**  
Muestra fotográfica del final del curso de los trabajos realizados por los alumnos del Taller Municipal de Fotografía 'José M<sup>a</sup> Heredero' de Segovia. Hasta el 30 de septiembre.  
HORIZONTE CULTURAL

**Esperanza Martín**  
Esperanza Martín, del grupo Tché, ofrece una muestra de sus últimas creaciones, en tela y técnica mixta. Durante el mes de septiembre en Atenea.  
LIBRERÍA ATENEA

**Vanessa Estefa**  
Muestra '30 acuarelas', de Vanessa Estefa, en la sala Montón de Trigo, Montón de Paja. Hasta el 30 de septiembre.  
MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

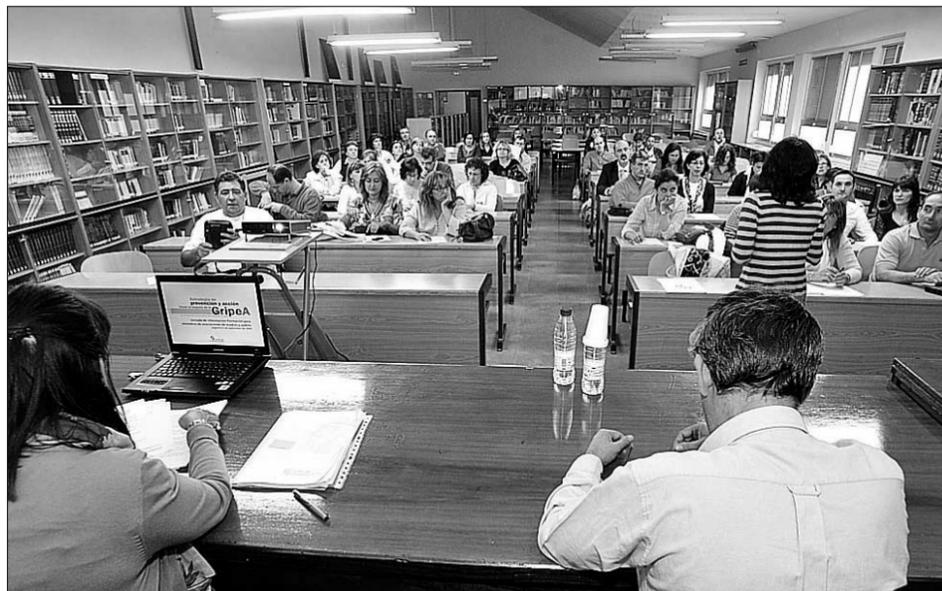
**Sobre Jesús Unturbe**  
Exposición 'Jesús Unturbe, fotógrafo pictorialista segoviano'. Hasta el 30 de octubre.  
MUSEO RODERA ROBLES

**Ana María Herrero**  
Hasta el 30 de septiembre puede verse en el Palacio de la Floresta una colección de trece dibujos a carboncillo realizados por Ana María Herrero Vara bajo el título 'Las Miradas'. Lunes, de 9.00 h. a 18.00 h., y de martes a sábado, de 9.00 h. a 22.30 h.  
PALACIO DE LA FLORESTA

**Sebastián**  
Óleos y acrílicos de Segovia y Madrid, de Sebastián. En el rte. Bon Appetit (c/ Infanta Isabel). Hasta el 30 de septiembre.  
RTE. BON APPETIT

**Francisco Lorenzo Tardón**  
"Pinturas 2006-2009", muestra que Francisco Lorenzo Tardón expone en la Sala de las Caballerizas hasta el día 18 de octubre.  
TORREÓN DE LOZOYA

**SANIDAD**



**Conferencia sobre la gripe A.** La biblioteca del IES Andrés Laguna acogió ayer una conferencia formativa e informativa sobre la gripe A, que organizó la Federación 'Antonio Machado'. La charla fue impartida por José Ángel Gómez de Caso, jefe de Epidemiología de la Delegación Territorial de Segovia, y Esperanza Sanz, asesora técnico de la Consejería de Educación, ambos de espalda ante el numeroso público que acudió a la convocatoria. (Foto: Kamarero)

**Gente y Color**  
Un juego de parejas, en el que dos artistas de diferente edad y trayectoria se unen en un proyecto común. La fotógrafa Mairder López y la pintora Valle Rivilla son las protagonistas de esta muestra que estará expuesta en la galería 'ArteSonado', situada en La Granja de San Ildefonso, en la calle del Rey, 9; de miércoles a domingo hasta el 21 de octubre.  
LAGRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

**Miguel Arribas**  
Durante el mes de octubre se podrá disfrutar de la muestra de arte digital del artista diseñador segoviano Miguel Arribas en la chocolatería del Real Sitio de San Ildefonso.  
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. CHOCOLATERÍA

**Colección Laguna-Lomillos**  
Hasta el 17 de enero de 2010 podrá verse en el Museo Tecnológico del Vidrio una exposición de una de las colecciones privadas de vidrio de La Granja más importantes, la del empresario segoviano Eleuterio Laguna.  
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

**CINE**

**Programación en salas Artesiete**  
**Sala 1. Distrito 9.** Mayores 13 años. 114 m. De lunes a jueves: 18.00, 20.10 y 22.20 h. Viernes: 18.00, 20.10, 22.20 y 00.30 h. Sábado: 16.00, 18.00, 20.10, 22.20 y 00.30 h. Domingo: 16.00, 18.00, 20.10 y 22.20 h. **Sala 2. Malditos bastardos.** 18 años. 155 m. De lunes a jueves: 18.00 y 21.00 h. Viernes y sábado: 18.00, 21.00 y 00.00 h. Domingo: 16.00, 19.00 y 22.00 h. **Sala 3. Qué les pasa a los hombres.** 7 años. 132 m. De lunes a jueves: 19.00 y 21.30 h. Viernes, 19.00, 21.30 y 00.00 h. Sábado,

16.30, 19.00, 21.30 y 00.00 h. Y domingo, 16.30, 19.00 y 21.30 h. **Sala 4. Gordos.** Mayores 13 años. 118 m. De lunes a jueves: 19.15 y 22.00 h. Viernes: 19.15, 22.00 y 00.20 h. Sábado: 17.00, 19.15, 22.00 y 00.20 h. Domingo: 17.00, 19.15 y 22.00 h. **Sala 5. San Valentín Sangriento.** Apta. 108 m. De lunes a jueves: 18.20, 20.20 y 22.20 h. Viernes: 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h. Sábado: 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h. Domingo: 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h. **Sala 6. La vida ante tus ojos.** 13 años. 90 m. De lunes a jueves: 18.30 y 20.30 h. Viernes: 18.30 y 20.30 h. Sábado y domingo: 16.30, 18.30 y 20.30 h. **Expediente 39.** 13 años. 108 min. De lunes a jueves, 11.30 h.; viernes y sábado, 11.30 y 00.30 h.; domingo, 22.30 h. **Sala 7. American Playboy.** Apta. 98 m. De lunes a jueves: 18.15 y 20.15 h. Viernes: 18.15 y 20.15 h. Sábado y domingo: 16.15, 19.15 y 20.15 h. **Gamer.** 18 años. 95 m. De lunes a jueves, 22.15 h. Viernes y sábado: 22.15 y 00.15 h. Domingo: 22.15 h. Miércoles, día del espectador (4,50 euros). Programación del 18 al 24 de septiembre.  
SEGOVIA. CINES ARTESIETE

**Programación en salas Cinebox**  
**Shorts la piedra mágica** (Todos los públicos). Sábado y domingo: 16.20 h. **Enemigos públicos** (13 años); Todos los días: 18.30 y 21.30 h.; viernes y sábado: 0.20 h. **Flores negras** (18 años): todos los días: 18.05, 20.10 y 22.20 h.; viernes y sábado, 00.40 h.; sábado y domingo, 16.00 h. **Qué les pasa a los hombres** (7 años): todos los días, 19.15 y 22.00 h.; viernes y sábado: 00.45 h.; sábado y domingo, 16.40 h. **Malditos bastardos** (18 años): todos los días, 19.00 y 22.00 h.; viernes y sábado: 01.00

**Tu Boda,**  
**UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO**  
**¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!**  
CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

- Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:
- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, incluyendo desayuno Buffet.
  - Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar \*\*\*\* en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
  - Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
  - Y Muchas Sorpresas más...



P<sup>o</sup> Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
www.hotellosarcos.com  
www.lacocinadesegovia.es

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SEGOVIA**

HOY: Día y noche: Hernández Users. Santa Teresa de Jesús, 24. (Barrio El Carmen).

MAÑANA: Día y noche: Pérez-Lobo González. Plz. Ramiro Ledesma, 1 (Barrio San José).

EL ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de la calle Marqués Perales.

**OTRAS LOCALIDADES:** Hoy están de guardia las

24 horas los despachos de las localidades de Cantalejo, Riaza y Navafría.

De 10,00 a 22,00 horas, estarán abiertas las oficinas de Fuentidueña, Escalona, Bernardos y La Granja.

De 10.00 a 20.00 h., permanecerá abierta la farmacia de Villacastín.

**Restaurante Edulis** ☎ 921 49 31 23  
 c/ Los Huertos nº 3  
**ENCINILLAS**  
 (Aparcamiento propio)  
 Menú diario. Los jueves COCIDO

h.; y sábado y domingo, 16.00 h. **District 9** (13 años): todos los días: 18.00, 20.15 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.50 h.; y sábado y domingo, 15.45 h. **Mapa de los sonidos de Tokio** (13 años): todos los días, 18.15 h.; sábado y domingo, 16.10 h. **Resacón en Las Vegas** (18 años): todos los días: 20.30 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.30 h. **Un San Valentín sangriento** (13 años): todos los días, 18.00, 20.10 y 22.20 h.; viernes y sábado, 00.30 h.; y sábado y domingo, 16.00 h. **Año Uno** (13 años): todos los días, 18.08 h.; y sábado y domingo, 16.05 h. **Agallas** (18 años): todos los días, 20.05 y 22.15 h.; y viernes y sábado, 00.25 h. Jueves, día del espectador. Programación del 18 al 24 de septiembre.

SEGOVIA. CINEBOX

**OTRAS ACTIVIDADES**

**Fiesta de Ntra. Sra. de la Fuencisla**

Hasta el 27 de septiembre, novenario en honor de la patrona de Segovia en la Catedral. A las 19.30 h. y para los jóvenes a las siete de la mañana.

El día 24 (jueves), por la tarde, habrá una celebración comunitaria de la Penitencia en la Capilla del Stmo. Sacramento. El día 26 (sábado) el obispo impartirá la bendición papal.

SEGOVIA

**Semana de la Movilidad**

Celebración en Segovia de la Semana Europea de la Movilidad bajo el lema "Mejora el clima de tu ciudad". Hoy, último día de actividades, la jornada está dedicada a 'La ciudad sin mi coche'. De 07.00 a 16.00 h. está cerrado el tráfico en el casco histórico y los autobuses urbanos son gratuitos durante todo el día. Además, a las 11.45 h., rutas histórica andando desde el Centro de recepción de Visitantes del Azoguejo.

SEGOVIA. VARIOS ESCENARIOS

**Juventud y salud**

El Ayuntamiento de Segovia organiza las I Jornadas Juventud y Salud que se desarrollarán hasta el jueves, día 24, en la Casa Joven. Hoy, a las 18.30 h., presentación del estudio "La salud de los jóvenes de Segovia" a cargo de Javier Arranz Romero, concejal de Educación y Juventud de la capital. A las 19.00 h., exposición de la ponencia "Comportamientos de riesgo en jóvenes. Bases para comprender e intervenir" a cargo del doctor Jorge S. López Martínez.

SEGOVIA. CASA JOVEN

**Día Mundial de Alzheimer**

Organizado por la Asociación de Alzheimer de Segovia, hoy, mañana y el jueves, día 24, taller de risoterapia a las 18.30 h. en el Centro Integral de Servicios Sociales de Segovia.

SEGOVIA. LA ALBUERA

**María del Salto**

Las asociadas interesadas en asistir en Palencia al Congreso Regional de Consumo, que se celebrará el próximo día 29, deben inscribirse hoy a partir de

II FESTIVAL  
**VETE AL FRESCO**  
 DEL 10 DE JULIO  
 AL 27 DE SEPTIEMBRE

**FESTIVAL 'VETE AL FRESCO'**

Hasta el 27 de septiembre se celebra en la capital el II Festival 'Vete al Fresco' en numerosos locales de la ciudad.

El próximo viernes, día 25, batalla de bandas en el Ojo Bar-San Martín con Kitchen Garden Vs. Felisin Dame Tres Cajas. Además, de domingo a jueves, habrá veladas musicales en el restaurante Narizotas a cargo de la pianista Ana García.

las 17.00 h. en el domicilio social de la asociación María del Salto (c/ Taray - Bloque II).

SEGOVIA. SEDE DE LA ASOCIACIÓN MARÍA DEL SALTO

**Bibliobús**

El servicio de bibliobuses de la Diputación Provincial estará hoy martes operativo por las siguientes localidades: Bernuy de Porreros, Zamarramala, Trescasas, Gomezserracín, Pinarejos, Mudrián, Mata de Cuéllar y Remondo.

VARIAS LOCALIDADES

**Donantes de Sangre**

La Hermandad de Donantes de Sangre organiza hoy la segunda jornada de solidaridad en la empresa Ontex, en el área industrial Nicomedes García de Valverde del Majano, donde atenderá de 15.00 a 18.00 h. a cuantas personas quieran donar sangre.

VALVERDE DEL MAJANO

**CONVOCATORIAS**

**Excursiones y paseos didácticos**

Dentro de las excursiones y paseos didácticos organizados por el Ceneam y el Ministerio de Medio Ambiente, el próximo día 27, domingo, se realizará la marcha "El batallón alpino del Guadarrama". El montañero y estudioso del Guadarrama Jacinto M. Arévalo Molina hablará sobre la historia y vicisitudes de los hombres que defendieron las cumbres en ese Frente durante la Guerra Civil. La marcha, que durará siete horas, es de dificultad media-alta y para participar hay que inscribirse antes del 25 de septiembre en el Ceneam, tlf.: 921473880.

VALSAÍN

**Folklore**

A partir del día 1 de octubre comienza el nuevo curso 2009/10 en las Escuelas de Danza Tradicional Segoviana, Rondalla, Dulzaina y Tamboril de La Esteva. Los interesados pueden pasar ese día a partir de las 18'30 h. por la sede de la Asociación en la plaza del Salvador, número 7, donde los profesores les informarán sobre los grupos a formar según las edades, días, horarios y precios de las clases.

SEGOVIA. LA ESTEVA

**AGENDA SOCIAL**



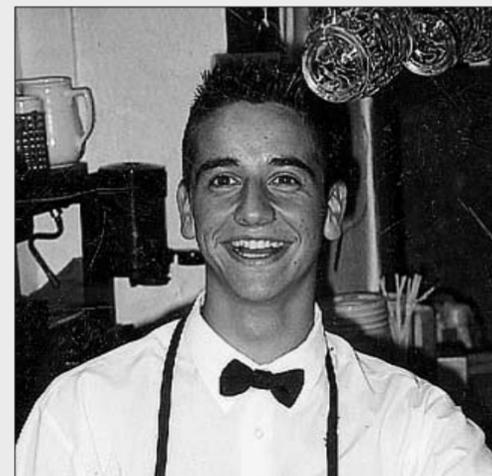
**Cumpleaños.** Este valiente explorador, con loro incluido, se llama **Manuel de Santos Pariente** y hoy cumple, nada nada y nada menos, que cuatro añazos. Muchísimas felicidades.



**Adiós verano.** Los primos **Mario, Carlos y Alonso** dicen poco a poco adiós al verano mientras disfrutaban al comer un helado en casa de sus abuelos. Al verano que viene serán, al menos, dos más para seguir con la tradición.



**Cumpleaños.** Hola chicos!! Felicidades de parte de vuestra familia, que os desea que disfrutéis de un buen día.



**Felicitación.** Así empezó nuestro compañero y ahora amigo **Tito**. Esperamos que te dure la alegría toda la vida. Suerte!!

**Combatir el hambre, Proyecto de todos**



**Manos Unidas**  
 CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



HAZTE SOCIO

902 40 07 07  
 www.manosunidas.org

HAZTE VOLUNTARIO

► ECONOMÍA

## El Juzgado acuerda liquidar otras ocho empresas vinculadas a Primayor

**Posibilidades.** Sólo Proinserga S.A., que controló en su día todas las sociedades del grupo y ya sólo produce pienso, tiene posibilidades de mantener su actividad

F. DESCALZO / SEGOVIA

El Juzgado de lo Mercantil de Segovia ha optado por la liquidación de casi todas las empresas ligadas a Primayor: Primayor Elaborados, Primayor Foods, Primayor Andalucía, Alresa, Proinserga Inversiones, Consorcio Ganadero, Incorpor y Castileón 2000.

La que mayor plantilla tiene es Primayor Elaborados —conocida también como La Choricera—, con 113 puestos de trabajo directos y varios más indirectos. También Proinserga Inversiones cuenta todavía con algunos trabajadores, fundamentalmente administrativos.

El Juzgado ha recibido estos días el correspondiente ERE que prevé la extinción definitiva de los más de cien puestos de trabajo de Primayor Elaborados. En todo caso, fuentes de la Consejería de Agricultura y Ganadería han señalado que continúan tratando de buscar una solución para esta empresa con otras sociedades del sector, aunque reconocen que la situación económica actual no es muy favorable.

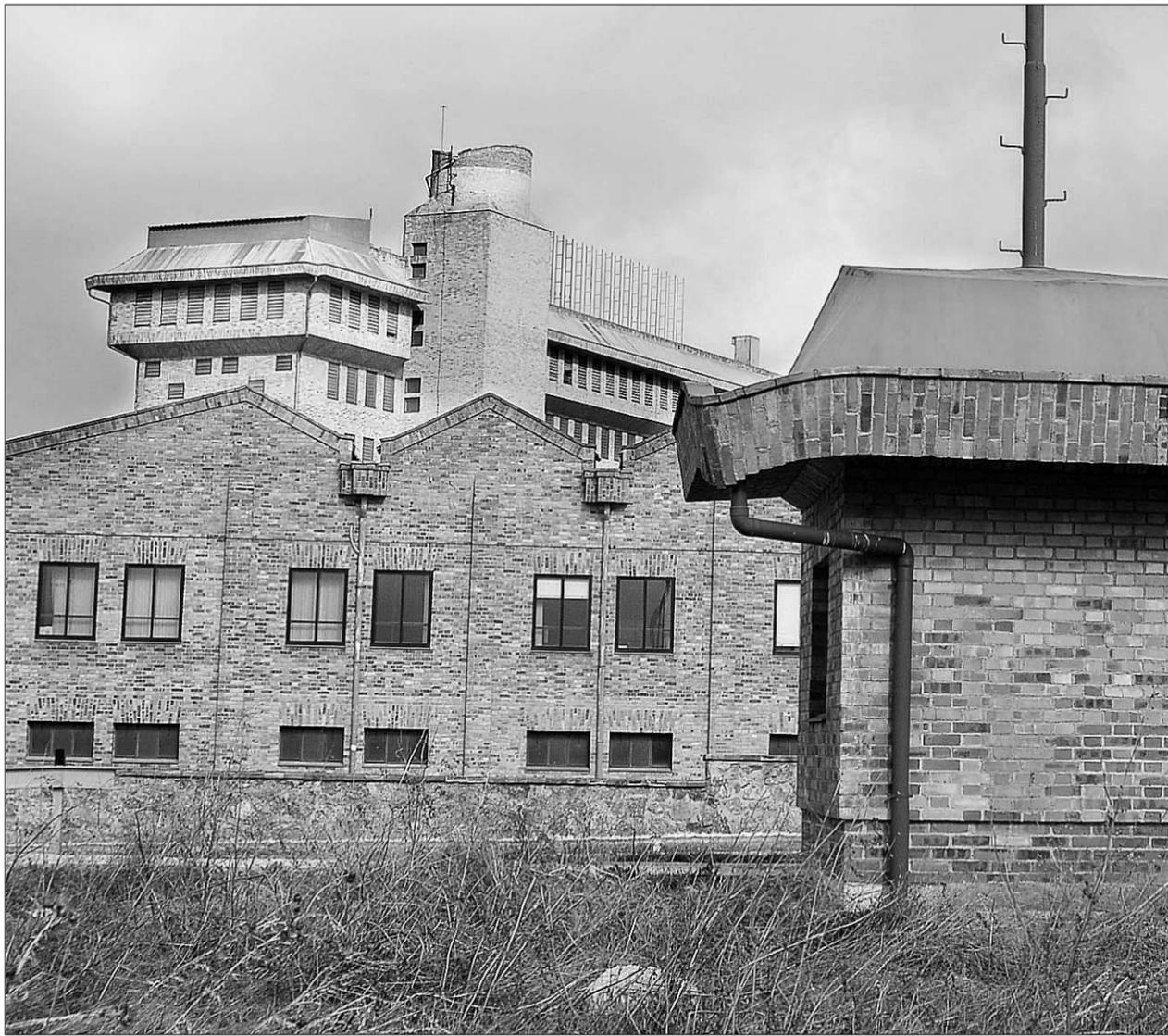
Alresa, que también tiene su sede en la carretera de San Rafael, junto a la primera, ya no cuenta con trabajadores, al igual que Primayor Foods ni Consorcio Ganadero. Primayor Andalucía acogía a unos 70 empleados en Jaén y Al-

Los administradores mercantiles han sido **sustituídos** por los responsables concursales

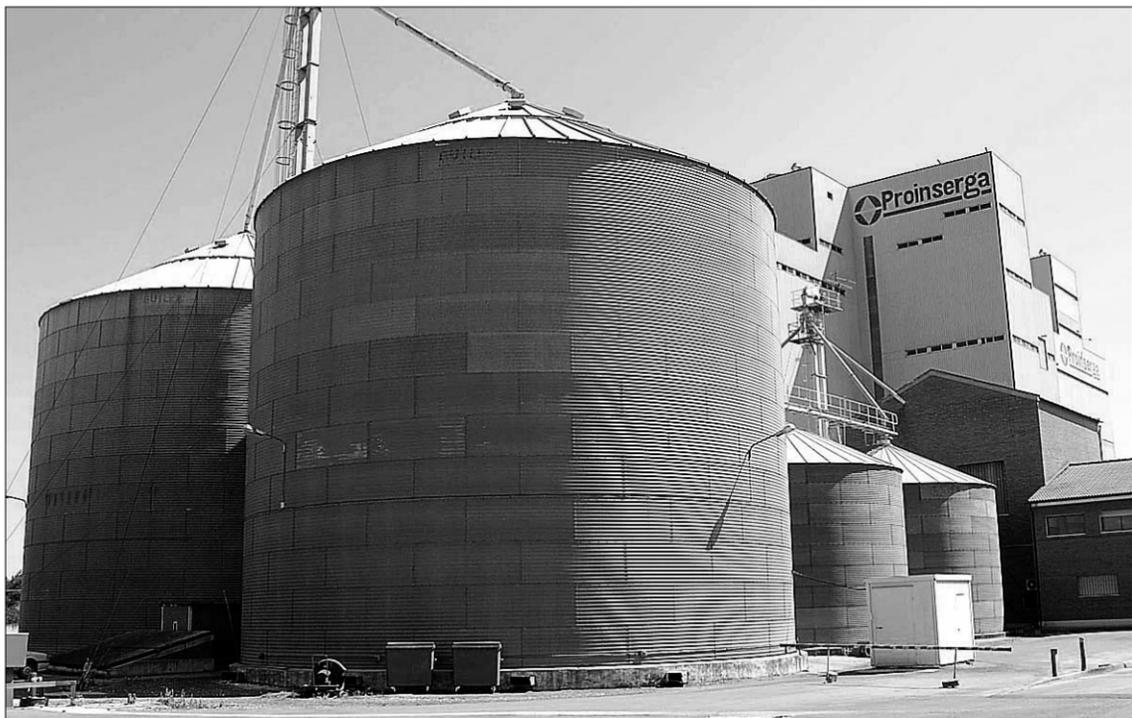
bacete. Para ellos se presentó ya un Expediente de Regulación de Empleo (ERE) y, a través del Instituto de Fomento del Empleo Andaluz, se recolocarán en una nueva fábrica denominada Proasego Eólicas, dedicada a la producción de aerogeneradores.

Los pocos empleados que tenía Incorpor, dedicada a la comercialización de los cerdos de Proinserga S.A., pasaron a esta última, por lo que su liquidación tampoco tendrá efectos laborales inmediatos.

La segunda empresa con mayor volumen de trabajadores del grupo era Castileón 2000, propietaria de las macrogranjas de porcino situadas en Guardo (Palencia). Con un centenar de puestos de trabajo, esta empresa estaba destinada a producir la mayor parte de la



Instalaciones de Primayor Elaborados y Alresa, donde hubo una primera regulación de empleo en junio del año pasado, y doce meses después



Fábrica de piensos de Proinserga en Fuentepelayo, donde se encuentran las oficinas de la empresa./JUAN MARTÍN

materia prima para La Choricera. Finalmente, a comienzos de este año, sus últimos dueños (Campofrío, Inversiones Milanillos y Agrocasa) se hicieron cargo de los activos y cambiaron de nombre a la sociedad, para denominarla Desarrollos Porcinos de Castilla y

León, que ha sido autorizada por el juez de lo Mercantil.

De este modo queda pendiente Proinserga S.A., para la que el mismo Juzgado que instruye todos estos procesos concursales, debe decidir si también se liquida o se fija un convenio de acreedo-

res. En todo caso es preciso para ello resolver el litigio que mantienen los administradores concursales con siete entidades bancarias que refinanciaron la deuda de la sociedad y para lo cual se celebró el correspondiente juicio hace ahora un año.

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.

C/ Guadarrama, 2 • SEGOVIA • Tel.: 921 42 87 17 • Fax: 921 44 47 46

CUÉLLAR  
☎ 921 14 26 06

CANTALEJO  
☎ 921 52 18 26

SORIA  
☎ 975 22 09 98

ÁVILA  
☎ 920 22 53 00

RECAMBIOS Y MAQUINARIA PARA AUTOMOCIÓN



LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

www.transcose.com

suministros@transcose.com



¿Se decide su liquidación con otro centenar de despidos./ KAMARERO

# Las instalaciones de Proinserga S.A. a la espera de resoluciones

Las antiguas oficinas de la calle Almira y varias granjas porcinas se encuentran pendientes de ser vendidas o alquiladas



Fachada principal de la antigua sede de Proinserga, situada en la calle Almira, de la capital segoviana./ KAMARERO

## ☑ DOS AÑOS DE CRISIS DE LA PRIMERA EMPRESA DE SEGOVIA

- ▶ **Agosto de 2006:** El Adelantado de Segovia anuncia que el grupo Proinserga tiene un déficit de más de 60 millones de euros.
- ▶ **Octubre de 2006:** Los responsables de la empresa piden a sus socios nuevas aportaciones económicas para solucionar su déficit.
- ▶ **Enero de 2007:** Los responsables del grupo modifican la estructura de la empresa, y destituyen a sus anteriores gestores.
- ▶ **Mayo de 2007:** La Junta aprueba destinar una ayuda financiera al grupo. Se quedará congelada hasta que soliciten el proceso concursal.
- ▶ **Junio de 2007:** Las empresas se acogen al concurso de acreedores, según aprueban en asamblea los socios. — El Ayuntamiento de Segovia decide mantener el uso industrial para el suelo de la empresa Alresa.
- ▶ **Junio y julio de 2007:** Movilizaciones de empleados de La Choricera (julio) y de Proinserga (junio) para pedir soluciones a su situación.
- ▶ **Agosto de 2007:** Los trabajadores proponen turnos para evitar despidos. — La Junta aporta diez millones de euros para tres empresas del grupo.
- ▶ **Septiembre de 2007:** Empleados de La Choricera y Proinserga comienzan a recibir las primeras cartas de despido. — Movilizaciones.
- ▶ **Noviembre de 2007:** Nuevas movilizaciones de empleados de La Choricera para pedir soluciones a su situación laboral.
- ▶ **Junio de 2008:** Aprueban prejubilaciones para los empleados mayores de 55 años en La Choricera.
- ▶ **Noviembre de 2008:** La Junta fuerza un acuerdo con Campofrío e invierte en La Choricera y en Castileón.
- ▶ **Septiembre de 2009:** El Juzgado autoriza la liquidación de ocho empresas concursadas y vinculadas a Primayor y Proinserga.

F.D./SEGOVIA

Las diferentes instalaciones con que cuenta Proinserga S.A. se encuentran inutilizadas a la espera de que se dicte una resolución sobre las hipotecas que pesan sobre ellas y que impiden su enajenación.

Es el caso de algunas granjas de cerdos que explotaba directamente la empresa, y de las que ha llegado a contar con instalaciones en las provincias de Segovia y Valladolid. Además dispone un centro de inseminación artificial.

Proinserga, dedicada a la producción y distribución de pienso, de semen y de medicamentos, tiene su sede en Fuentepelayo, donde se mantienen activas sus dos fábricas.

Pero además cuenta con oficinas en la calle Almira, desde donde se trasladaron hasta las actua-

Al iniciarse la crisis se trasladaron las oficinas a la fábrica de Fuentepelayo

les dependencias en Fuentepelayo. La intención de la empresa era reducir costes cuando comenzaron los problemas económicos y alquilar estas céntricas oficinas de Segovia. Una de las posibilidades que se han manejado era que las oficinas del CAT se ubicaran en este emblemático edificio que tuvo antes un uso religioso.

Aunque aquejada por la crisis ganadera y por el descenso de toda la actividad productiva que afecta al conjunto de la economía

española, Proinserga mantiene como principal activo a sus socios ganaderos, que han creado ahora dos sociedades distintas.

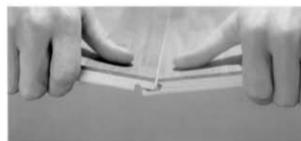
De Proinserga S.A. depende también Transproin, empresa participada al cien por cien por Proinserga y dedicada al transporte y distribución de pienso.

Previamente el grupo vendió la empresa PigCham Pro Europa S.A. nacida en el departamento de I+D del grupo Proinserga en septiembre de 2000, pero que se independizó a finales de 2007. Su actividad se dirige a la consultoría en producción porcina. Realiza gestión de proyectos de I+D, desarrolla programas informáticos, y es consultora en producción, así como en aspectos medioambientales, seguridad alimentaria y calidad de producción.



## AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:  
- TARIMAS -



Flotante,  
Maciza, Laminar...  
(Con o sin instalación)

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 18 18



► MUNICIPAL

# El Ayuntamiento acondiciona la zona de acceso a la iglesia de Santo Tomás

El proyecto de mejora del espacio ha supuesto una inversión cercana a los 33.000 euros

• La mejora del acceso al jardín y entrada de la iglesia era una obra muy demandada por los vecinos y la parroquia de Santo Tomás.

nes de vertido de aguas, según explicó el alcalde, Pedro Arahuetes, que visitó ayer por la mañana el resultado de los trabajos. "Era una obra muy demandada por los vecinos y el párroco del templo y los resultados son magníficos", ha indicado Arahuetes.

Las obras de restauración del templo y renovación de aceras y vías de las calles Paseo Nuevo, avenida Ezequiel González y Paseo de Conde Sepúlveda habían afectado negativamente a este espacio, provocando el arrastre de tierra hacia el interior del jardín y zonas de paso. A esto había que añadir la calidad de los pavimentos y que cuando llovía, el área definida con tierra compactada y ja-

S.A. / SEGOVIA

Tras dos meses de obras y una inversión de 33.000 euros, las zonas del parque público de Santo Tomás que dan acceso a la iglesia, lucen una nueva imagen. Los trabajos han incorporado un nuevo pavimento de adoquín y de losas de granito para facilitar el acceso al templo y han permitido además la renovación de las canalizacio-



El alcalde comprobó ayer los resultados de las obras, junto a la edil de Medio Ambiente, Paloma Maroto, y técnicos municipales./A.S.

bre quedaba completamente embarrada y encharcada, lo que dificultaba el paseo y generaba suciedad en el jardín y en el interior de la iglesia.

Con esta situación, las obras han consistido en el movimiento y retirada de tierra sobrante hasta igualar la rasante; la colocación de

pavimento de piedra de musgo irregular entre 8 y 10 centímetros de espesor en el límite de la iglesia y adoquín de granito en el resto; y la colocación de losas de granito en los accesos a las puertas de la iglesia de Santo Tomás. Como complemento, se han instalado dos bancos y un arenero, conve-

nientemente vallado, como minigolero canino.

Las obras se han ejecutado en dos meses y medio y la inversión ha alcanzado los 32.999,83 euros y está cofinanciada por el Ayuntamiento de Segovia y la Junta de Castilla y León a través del Pacto Local.

# Los bomberos recrean un rescate de víctimas atrapadas en vehículos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los alumnos del Instituto de Enseñanza Secundaria Andrés Laguna, al igual que lo hicieron los del Instituto Ezequiel González, asistieron ayer a una demostración por parte de efectivos del parque de Bomberos de Segovia del rescate de víctimas atrapadas en un vehículo accidentado.

El alcalde, Pedro Arahuetes, asistió ayer a esta actividad, incluida en el programa de la Semana Europea de la Movilidad. Los bomberos ofrecieron una charla a los alumnos en la que les explicaron qué hacer para prevenir un acci-

dente o cómo actuar en caso de encontrarse con un siniestro. A continuación, los bomberos llevaron a cabo la demostración de extracción de víctimas, en la que participaron un sargento de prevención y tres bomberos conductores, además de un vehículo específico para estos siniestros con su correspondiente material.

Dentro de la Semana de la Movilidad hoy tendrá lugar el "Día Europeo La Ciudad sin mi Coche". Con este motivo, el servicio de autobuses será hoy gratuito y se cerrará al tráfico el recinto amurallado de 7,00 a 16,00 horas.



Un momento de la demostración realizada por los bomberos ante los alumnos del IES Andrés Laguna./EL ADELANTADO

## XV AYUDAS A LA CREACIÓN DE EMPRESAS

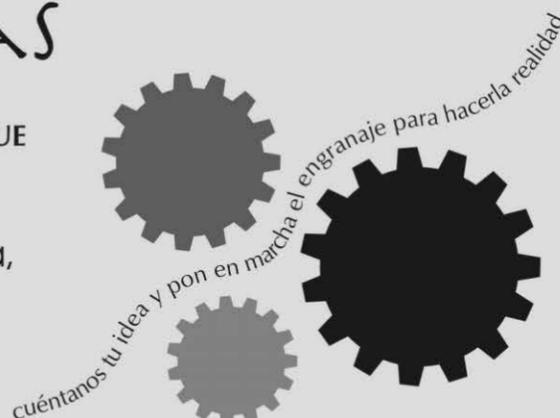
CURSO DE FORMACIÓN PARA EMPRENDEDORES QUE DESEEN PONER EN MARCHA SU PROPIA EMPRESA

7 ayudas de 6.010 euros cada una, para la puesta en marcha de las correspondientes empresas.

## CURSO DE EMPRENDEDORES on line\_ 2009

Presenta tu solicitud ANTES del 23 de OCTUBRE

[www.cajasegovia.es](http://www.cajasegovia.es)



CAJA SEGOVIA  
Obra Social y Cultural



Cámara  
Segovia

fes  
federación empresarial segoviana

eoi  
escuela de negocios



MINISTERIO DE INDUSTRIA, TURISMO Y COMERCIO



► INFRAESTRUCTURAS

# Arahuetes: "La Junta debe liderar el proyecto del Palacio de Congresos"

El alcalde sostiene que el Ayuntamiento "ha hecho las tareas" y que ahora "le toca" al Ejecutivo regional "ponerse a trabajar" para conseguir el acuerdo del Gobierno de España

• Arahuetes, en respuesta al presidente de la Cámara de Comercio, Jesús Postigo, señaló que "cada vez son más las voces que están a favor de la construcción de esta infraestructura cultural".

S.A. / SEGOVIA

"La única administración pública que puede liderar el proyecto del futuro Palacio de Congresos de Segovia es la Junta de Castilla y León". Con esta contundencia se expresó ayer el alcalde, Pedro Arahuetes, en declaraciones a los periodistas, al ser preguntado por las últimas manifestaciones del presidente de la Cámara de Comercio, Jesús Postigo, quien, en la entrega de los premios Sellos Real de Paños, apeló a la unidad de las instituciones y brindó el apoyo de los empresarios para materializar una infraestructura vital para Segovia.

Arahuetes, que visitaba las obras que han permitido recuperar el entorno de Santo Tomás, dio la "bienvenida" a Postigo a las personas que, según dijo, "estamos reivindicando desde hace muchos años este Palacio de Congresos". A este respecto, el alcalde subrayó que "cada vez son más las voces que están a favor de la construcción de esta infraestructura cultural que Segovia necesita".

Según indicó Arahuetes las instituciones "estamos de acuerdo" y así hizo referencia a la moción aprobada en las Cortes regionales y en el pleno del Ayuntamiento



Visita de arquitectos a los terrenos en que se ubicará el CAT, donde se proyectaría el futuro Palacio de Congresos./KAMARERO

"donde dice claramente lo que tenemos que hacer cada administración".

**TERRENOS** En este sentido, el alcalde subrayó que el Ayuntamiento "ha hecho las tareas", señalando que ya había puesto a disposición de la administración regional los terrenos necesarios para la construcción del Palacio de Congresos —en alusión a la parcela reservada en el futuro CAT de Segovia, junto a la carretera de Madrid—. "Ahora —continuó— le

toca a la Junta ponerse a trabajar e intentar conseguir el acuerdo con el Gobierno de España y, por supuesto, la colaboración del Ayuntamiento de Segovia".

En todo caso, Arahuetes insistió en que la moción "dejaba muy claro que quien tenía que liderar el proyecto y la única administración pública que podía hacerlo, porque no podía ser de otra manera, es la Junta de Castilla y León".

Arahuetes insistió en que "doy la bienvenida a Jesús Postigo a los

colectivos que estamos reivindicando ese Palacio de Congresos y a ver si de una vez por todas la Junta de Castilla y León quiere ponerse a trabajar y empieza a poner la primera piedra de ese Palacio de Congresos que todos estamos deseando", recalcó.

Ciudadano @delantado



► SUCEOS

Un joven cortador segoviano herido de gravedad en el concurso de cortes de Olmedo

EL ADELANTADO / VALLADOLID Borja del Río, procedente de la localidad segoviana de Sanchonuño, fue herido de gravedad por un novillo el pasado fin de semana en el concurso de cortes que se celebró en Olmedo, Valladolid, con motivo de las fiestas.

El campeonato era la antesala de la celebración de las fiestas en honor a San Miguel y San Jerónimo y durante la actuación el joven segoviano fue corneado por un novillo en la pierna izquierda. El cortador recibió un serio y profundo puntazo por lo que fue trasladado inmediatamente al Hospital Comarcal de Medina del Campo para analizar el alcance de la lesión y seguir su evolución.

► SOCIEDAD

Un grupo de militares de la antigua Base de Carros peregrinó a Santiago

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un grupo de militares de la antigua Base de Carros de Segovia, encabezado por el teniente coronel Antonio Vicente Peláez peregrinó desde la localidad leonesa de Astorga hasta Santiago de Compostela entre los días 7 y 17 de septiembre.

El grupo realizó etapas de entre 25 y 35 kilómetros diarios llegando a la plaza del Obradoiro donde participaron, representando a la Base Mixta, en la Misa del Peregrino de la Catedral Compostelana.



☆☆☆ SANTANA HOTEL



Dispone de 4 bonitos salones de banquetes donde celebrar tu boda, además de un amplio salón de baile

BODAS, BANQUETES, COMUNIONES, REUNIONES

www.santanahotel.es

Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso  
Tel.: +34 921 474 178/79 Fax: +34 921 474 173

EN ESPIRDO



ALQUILA

Pisos a estrenar  
1 y 2 dormitorios, garaje y trastero  
desde 300€/mes comunidad incluida

Tel: 921 43 40 46



## SÓLO CON TDT VERÁS LA TELE

Porque ya hay municipios en tu provincia que a partir de octubre se pasarán a la TDT.

Si quieres saber si el tuyo es uno de ellos, llama al 901 2010 04 o entra en [www.televisiandigital.es](http://www.televisiandigital.es)

Y recuerda que para recibir la señal de televisión es necesario tener un receptor de TDT y la antena adaptada a la nueva tecnología. Si no quieres que te pille el toro, pásate a la TDT.

Infórmate de las ayudas dirigidas a personas mayores de 65 años con dependencia reconocida y personas con discapacidad visual o auditiva.

PLAN AVANZA2



901 2010 04  
www.televisiandigital.es

► POLÍTICA

**Arahetes espera que no peligren proyectos tras la ruptura del Pacto por Segovia**

S.A. / SEGOVIA

El alcalde de la ciudad, Pedro Arahetes, manifestó ayer su esperanza en que la ruptura del llamado "Pacto por Segovia" entre PSOE y PP no ponga en peligro los proyectos para Segovia comprometidos por el Gobierno de España y la Junta de Castilla y León.

"Espero que esa ruptura no signifique que haya proyectos tanto del Gobierno de España como de la Comunidad Autónoma que estén en peligro". "Confío —añadió— en que los proyectos prometidos tengan respuesta con independencia de la ruptura del Pacto".

En enero de este año, los máximos responsables del PP y del PSOE en Segovia, Francisco Vázquez y Juan Luis Gordo iniciaban las reuniones del denominado "Pacto por Segovia" en el que los partidos mayoritarios en la provincia se comprometían a trabajar de forma coordinada para resolver algunos de los problemas más acuciantes de la provincia en materias como el abastecimiento de agua o las infraestructuras.

Sin embargo, nueve meses después, el distanciamiento ideológico y el cada vez más acentuado enfrentamiento entre las dos fuerzas políticas ha acabado con esta iniciativa, que ambos partidos consideran ya finalizada.

La ruptura no ha pillado de sorpresa a Arahetes. "No me extraña la ruptura (...) son pactos que no llevan a ningún lado, vienen con buenas voluntades y al final los intereses partidistas normalmente echan atrás cualquier acuerdo en ese sentido", dijo.

► MUNICIPAL

# El alcalde contrasta la labor 'callada' del PSOE con el 'afán mediático' del PP

**Arahetes afirma que el diálogo abierto con la oposición, en la Mesa del Acuerdo por Segovia, "va bien, aunque con un ritmo más lento del que nosotros deseáramos"**

S.A. / SEGOVIA

El alcalde, Pedro Arahetes, reprochó ayer al grupo municipal del PP su interés por tener una presencia constante en los medios de comunicación y airear los temas que oposición y Gobierno municipal acordaron sacar del debate político y tratarlos en las Mesas del Acuerdo por Segovia; un diálogo que "va bien, pero con lentitud", indicó.

Arahetes indicó que el acuerdo con el PP se concretó en la búsqueda de un consenso en relación a media docena de asuntos prioritarios de la ciudad con "la premisa" de sacarlos del debate político.

Sin embargo, según dijo, el PP "utiliza esos temas que están encima de la mesa y sobre los que seguimos hablando para hacer una utilización política".

Tras indicar que "hoy mismo [por ayer] he leído en un medio de comunicación cómo se quejaban de uno de los temas que precisamente estamos tratando en la mesa" —en alusión a unas declaraciones de la edil Susana Moreno recogidas por este diario—, Arahetes indicó que "el PP incumple de manera sistemática los acuerdos que nosotros llegamos con ellos"; en referencia al presunto 'pacto de silencio' alcanzado en-

tre ambos grupos sobre el contenido de las negociaciones.

"A nosotros no nos importa que hablen —añadió el alcalde— seguimos trabajando en silencio, calladamente, en la línea de conseguir aunar esfuerzos para sacar adelante los proyectos y no haremos declaraciones hasta que no haya un acuerdo o solución a los temas que vamos tratando" en la Mesa del Acuerdo por Segovia.

**DIFERENCIA** Arahetes insistió en marcar la diferencia en la "estrategia" de ambos grupos. "El PP quiere siempre tener presencia mediática y nosotros no, solo queremos

trabajar en silencio para intentar sacar los proyectos adelante".

En todo caso, el alcalde indicó que las conversaciones con el PP "van bien, aunque en una línea más lenta de lo que nosotros deseáramos". En este punto, Arahetes recordó que mientras todos los ediles del equipo de Gobierno están trabajando en las diferentes mesas de negociación, el PP solo designó a 2 de sus 12 concejales.

Ciudadano @delantado

 Opina sobre las declaraciones del alcalde en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## Parada de autobuses en la avenida Vía Roma

El Ayuntamiento ha delimitado una nueva zona como parada de los autobuses públicos. Situada al inicio de Vía Roma, junto al aparcamiento subterráneo de Padre Claret y frente a la zona destinada a un fin similar, en esta zona paran desde ayer la **Línea 4** (Circular), la **Línea 11** (la que une la ciudad con la estación del AVE "Segovia-Guiomar") y la **Línea del Transporte Metropolitano** (que une Segovia con los pueblos del alfoz). Los autobuses de la Línea 11 (procedentes de la estación del tren de alta velocidad) que ahora circulan por la Avenida Padre Claret dirección Plaza de la Artillería, podrán dejar a sus viajeros en Vía Roma y seguir su recorrido hacia la rotonda de San Gabriel. En ella girarán para volver hacia la Plaza de la Artillería parando, si algún viajero lo solicita, junto al Centro de Salud de San Lorenzo. /FOTO: EL ADELANTADO



**BAR-RESTAURANTE**  
**EL CHORRILLO**  
TÍPICA COCINA CASTELLANA  
ASADOS POR ENCARGO  
C/ Real 99, Palazuelos (Segovia)  
Tel.: 921 44 86 69 921 44 97 89

**Menús diarios**  
**(Lunes a Viernes): 9€**  
**RACIONES VARIADAS**  
**Carta:**  
**entrantes y un segundo: 30 - 35€**

**edicta servicios**  
  
**servicios inmobiliarios**  
Cervantes, 28 · 40001 Segovia - Tel. 921 413914 - [www.edictaservicios.es](http://www.edictaservicios.es)

**Local Comercial C/ Roble.**  
**173 m<sup>2</sup> en dos plantas**  
**198.000€**

  
Operador Banca-Seguros

**UNO disco**  
Plaza de la Tierra nº4 - Segovia

**YELLOW ART-CLUB**  
FERNÁNDEZ LADREDA, 25  
[www.yellowartclub.com](http://www.yellowartclub.com)

**TOYS**  
Beers & Tapas  
Coffee & Tea  
Sense & Sensations  
C/ Infanta Isabel, 11  
Calle de las Tapas - Segovia

**La Vieja Estación**  
Infanta Isabel, 10

**¿Has probado el mejor Café de Segovia?**

C/ INFANTA ISABEL Nº 12, 40001- SEGOVIA.  
INFORMACIÓN Y RESERVAS: 921 463933  
[www.bon-appetit.es](http://www.bon-appetit.es) [info@bon-appetit.es](mailto:info@bon-appetit.es)

  
CAFETERIA

**Wi-Fi ZONA WIFI PARA CLIENTES**



► SANIDAD

# Las familias piden a los médicos de Atención Primaria que no demoren el diagnóstico de Alzheimer

Reclaman que la Ley de Dependencia sea efectiva y contemple centros específicos para enfermos con este mal neurodegenerativo

• Unas 2.500 personas sufren en Segovia esta enfermedad que se caracteriza por el deterioro progresivo de las facultades físicas y mentales de los afectados, comenzando por una pérdida de memoria y desorientación tempoespacial.

P. B. / SEGOVIA

Los profesionales de los servicios de Atención Primaria deben contribuir a la detección precoz de la enfermedad de Alzheimer para poder tener antes un diagnóstico y acelerar el tratamiento de una patología que aún no se cura pero cuyo deterioro si puede ralentizarse. Esta es una de las reivindicaciones que la Asociación de Familiares de Enfermos de Alzheimer de Segovia manifestó ayer, jornada en la que se celebraba el Día Mundial del Alzheimer. La Sociedad Española de Neurología (SEN) estima que más del 30 por ciento de los afectados carecen de un diagnóstico formal de la enfermedad. En la provincia de Segovia, AFA estima que puede haber más de 2.500 casos.

La gerente de AFA Segovia, Anabel de Pedro, se ha hecho eco de la campaña nacional auspiciada por CEAFA (Confederación Española de Familiares de Enfermos de Alzheimer y otras Demencias) y quiso lanzar a la sociedad en general y a las administraciones públicas en particular un otro mensaje reivindicativo, vinculado con el lema elegido 'No olvides. Hay esperanza', dirigido a instar a las administraciones a que, en la aplicación efectiva de la Ley de la Dependencia, pongan un mayor énfasis en la promoción de los centros de día específicos para la atención a las personas afectadas por la Enfermedad de Alzheimer. "Nuestros enfermos tienen que ser atendidos en centros específicos, no pueden ir a centros de día o de fin de semana para personas mayores", comentó De Pedro.

Precisamente, AFA Segovia tiene pendiente la creación de un nuevo Centro de Día en colaboración con el Ayuntamiento y la Junta de Castilla y León. Aunque la cesión de la parcela donde se ubicará el nuevo servicio ha sido aprobada por el pleno municipal, aún está pendiente la firma de un acuerdo a tres bandas donde se recoja la donación de los terrenos por parte del Consistorio, el compromiso de la Administración regional a financiar en un 70% la obra, y la responsabilidad de la asociación de familiares de gestionar el centro.

Con motivo de la celebración del Día Mundial del Alzheimer, AFA Segovia instaló unas mesas in-

formativas en la Plaza Mayor y en la avenida de Fernández Ladreda para sensibilizar a la sociedad segoviana acerca de la "epidemia del siglo XXI". Por la tarde, tuvo lugar

una sesión de conferencias con médicos del Hospital General, y a lo largo de la semana se han organizado talleres para familiares de enfermos y colaboradores de AFA.



Mesa informativa sobre la enfermedad de Alzheimer, en la Plaza Mayor./KAMARERO

Audi 

A la vanguardia de la técnica



DOB Barcelona

## Para desarrollar un automóvil así, a nuestros ingenieros les hemos exigido lo mínimo.

**Nuevo Audi A4 2.0 TDIe 136 CV. El vehículo más eficiente de su categoría con sólo 119 g/km de CO<sub>2</sub>.**

Todo en él está pensado para una máxima eficiencia. Desde el sistema start/stop de parada y arranque automático del motor, al aprovechamiento de la energía de frenado. Desde la mejora aerodinámica, a la optimización de las relaciones de la caja de cambios. Sólo así es posible conseguir algo insólito: lo mínimo en emisiones, lo máximo en eficiencia. [www.audi.es](http://www.audi.es)

Audi A4 de 120 CV a 256 CV. Emisión CO<sub>2</sub>(g/km): de 119 a 219. Consumo medio (l/100 km): 4,6 a 9,2.

**Nuevo Audi A4 2.0 TDIe 136 CV "Advanced Edition" por 29.900 €. O por 229 € al mes en 35 cuotas. Entrada 9.125 €. Cuota final 16.051,72 €. TAE 7,40%.**

 **Opción Futuro**

**Red de Concesionarios Oficiales Audi en Segovia**

**Núñez Automoción**  
 Pol. Ind. de Hontoria - Av. de Segovia, 1  
 40195 Segovia  
 Tel. 921 41 25 03

PVP recomendado en Península y Baleares de la versión 2.0 TDIe 136 CV "Advanced Edition" (Impuestos y promoción incluidos). No incluye la aportación del Gobierno y la Comunidad Autónoma al plan 2000E. Con la Opción Futuro puedes tener ahora un Audi A4 2.0 TDIe 136 CV "Advanced Edition" con una entrada de 9.125 € y si lo deseas al cabo de 3 años podrás cambiarlo por otro modelo, devolverlo o quedártelo pagando la cuota final. TIN 5,95%. Comisión de apertura 602,48 €. Coste total a plazos 33.794,20 €. Oferta Volkswagen Finance, S.A. EFC válida hasta el 31/10/09. RBE 2908/09

## ► CULTURA

Ángeles Caso analiza hoy la novela 'Paraíso Inhabitado', de Ana María Matute

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La célebre escritora catalana Ana María Matute acudirá como ponente al The Guardian Hay Festival Segovia el próximo 26 de septiembre. Como antesala a esta ponencia, la escritora y periodista Ángeles Caso analiza hoy, a las siete de la tarde en la sala de Caja Segovia, la famosa obra 'Paraíso Inhabitado', de la autora catalana. Caso impartirá un taller literario sobre el último trabajo de la académica.

La galardonada novelista, autora de títulos como 'Olvidado Rey Gudú' o 'Aranmanoth' acudirá el próximo sábado al festival, en el cual también estarán presentes otros académicos de la Real Academia Española como Luis Mateo Díez, Álvaro Pombo y Juan Luis Cebrián.

**CAÍDA DEL MURO** El Hay Festival centrará algunos de sus debates de esta edición en el vigésimo aniversario de la caída del muro de Berlín y en la revolución digital.

De esta manera, además de estar presentes escritores de talla mundial como Anthony Beevor, Martín Amis o Mónica Ali, también asistirá Francis Pasini, un *bloguero* de reconocido por sus análisis sobre el impacto del mundo cibernético en la vida diaria y los negocios.

También acudirán, para tratar este tema, Gumersindo Lafuente, fundador del portal 'soitu.es' y antiguo director de la página web del periódico El Mundo; y Emily Bell, directora de los contenidos digitales del grupo editorial británico Guardian News & Media.

Por su parte, el filósofo y políglota checo Vaclav Belohradsky, analizará la influencia del derrumbamiento del muro de Berlín y los cambios político-sociales y económicos ocurridos en los últimos 20 años.

# El Hay Festival Segovia también se acuerda de los más pequeños

La Fundación Mapfre, socio global del encuentro cultural segoviano, inauguró ayer un amplio cartel de talleres culturales destinados a niños de entre tres y doce años

• El edificio de la Alhóndiga albergará estas actividades que comenzaron ayer y que se celebrarán paralelamente al festival hasta el próximo 27 de septiembre, cuando se clausure.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Fundación de la aseguradora Mapfre, uno de los socios globales del 'Hay Festival Segovia', inauguró ayer un extenso programa de actividades culturales para niños de entre 3 y 12 años que se celebrarán, en colaboración con el Ayuntamiento de Segovia paralelamente al desarrollo del festival segoviano, que tendrá lugar entre los próximos días 24 y 27 de septiembre.

El histórico edificio de la Alhóndiga se convertirá por unos días en la sede de estos talleres infantiles que estarán abiertos de lunes a miércoles entre las 10:30 de la mañana y las 13:30 del mediodía y entre las 17:00 y las 19:30 de la tarde; y de jueves a domingo de 10:00 de la mañana a 20:00 de la tarde. Éstos serán el eje central de las actividades de la fundación que acompañarán al encuentro cultural que tiene previsto reunir a escritores, cineastas y músicos procedentes de todo el mundo en Segovia.

**TALLERES** El Instituto de Cultura de la 'Fundación Mapfre' ha organizado talleres de muy diversos ámbitos culturales. 'Así soy' es el nombre del taller de pintura, en el que el artista Jorge Rubio, bilbaíno, será el maestro y en el que varias obras de arte de los pintores más importantes de la historia servirán para que los más pequeños conozcan el retrato y la identidad que ponen en juego la identidad de una persona.



Un grupo de niños participantes ayer en los talleres celebrados en la Sala de La Alhóndiga. / KAMARERO

La artista Cristina Martín Lara será la encargada de impartir el taller de fotografía 'Ris-Ras', en el que los niños trabajarán para buscar las imágenes que mejor reflejen lo sentido y lo vivido y crear imágenes a modo de *collage*.

'Arquitectura y papel', impartido por Andrea Rodríguez; 'Cómo se hace un libro', por Pilar Pérez; 'Crea un muerdepáginas' y 'Juguetes de papel', impartidos por Patricia Garrido; y 'Yo te ilustró, tú me ilustras', 'Yo te adivino, tú me adivinas' y 'Yo te conjuro, tú me conjuras', tres talleres para que los más pequeños pongan a prueba su ingenio.

Destacan también los talleres 'Magia-Cómic' y 'Magia, Vampiros y fantasmas', en los que Gustavo Otero, ilustrados de libros infantiles y mago, no sólo enseñará cómo realizar un mural sino donde también los niños disfrutarán de la magia, el misterio y el miedo.



El quiosco de la Plaza Mayor fue escenario de las actividades infantiles. / A. C.

La fundación también montará un pequeño escenario que se situará en la Plaza Mayor de Segovia y que se transformará en un 'Templete Mágico' en el que personas disfrazadas contarán cuentos.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la presencia el Hay Festival Segovia en: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**Dibag feria de MASCOTAS** Fuentepeelayo Segovia. Sábado 26 y Domingo 27 de septiembre en LA PANERA 2009.

**3ª Feria de Vehículos** Ocasión y Km 0. 26 y 27 de septiembre. Lugar: Pabellón Multisport y Polideportivo.

Organiza: Ayuntamiento de Fuentepeelayo, Ayuntamiento de Segovia, Diputación de Segovia, Ayuntamiento de Castilla y León, Ayuntamiento de Valladolid.

Patrocina: petplanet, Grupo Inverca, Ayuntamiento de Segovia, Diputación de Segovia, Ayuntamiento de Castilla y León, Ayuntamiento de Valladolid.

**Fuentepeelayo Segovia**

oferta formativa 2009-10

**Hemos formado más de 20.000 profesionales**

accede a las profesiones con mayor demanda laboral con la garantía de la FES, IMF y La Universidad San Pablo CEU

Nuevos másters universitarios oficiales

Si ya eres Diplomado o Ingeniero Técnico accederás a una Titulación Superior 60 ECTS • European Credit Transfer System\*

- Máster en Prevención de Riesgos Laborales semipresencial
- Máster en Gestión Global de Sistemas prevención + calidad + medioambiente • semipresencial
- Máster en Energías Renovables semipresencial

921 43 22 12  
Programas subvencionados  
Plazas limitadas  
[prevencion@fessegovia.es](mailto:prevencion@fessegovia.es)

IMF FORMACIÓN, CEU Universidad San Pablo, fes federación empresarial segoviana

## ► EDUCACIÓN

# Los ciclos sanitarios de FP dejan en lista de espera a más de 70 alumnos

Aunque la oferta de títulos y grupos ha aumentado, la demanda supera las plazas

• Alumnos de Segovia, Ávila y Salamanca han iniciado los estudios del ciclo de Emergencias Sanitarias en el instituto Ezequiel González

ciclo de grado medio de Emergencias Sanitarias, de nueva creación y que solo se ofrece en Segovia y León. Esto ha hecho que en la matrícula haya alumnos procedentes de varias provincias, principalmente de Salamanca y Ávila, además de Segovia. Entre el alumnado dominan las personas que ya están trabajando en el sector como técnicos de transporte sanitario.

Para el primer año de implantación de los estudios de Emergencias sanitarias, la Administración educativa lanzó una oferta de 22 plazas, que han sido cubiertas e incluso resultado insuficientes ya que se han quedado ocho aspirantes en la lista de espera.

En todo caso, la lista de espera con mayor número de integrantes la registra el ciclo medio de Cuidados Auxiliares de Enfermería, con 42 personas pendien-

P. B. / SEGOVIA

Más de 70 estudiantes se ha quedado sin poder acceder a los estudios de Formación Profesional en la rama sanitaria que se imparten en el instituto Ezequiel González. A pesar de que el centro ha aumentado su oferta de títulos en los ciclos formativos de grado medio y en algunos casos también el número de grupos por curso, el atractivo que ejercen los estudios sanitarios para los jóvenes ha hecho que la demanda de plazas desbordara las previsiones.

Uno de los títulos estrella es el



Recepción del primer grupo de alumnos del ciclo de Emergencias sanitarias, en el instituto Ezequiel González/KAMARERO

tes de ocupar una vacante. Hay que tener en cuenta que se han creado tres grupos de alumnos de primer curso, en horario de mañana y tarde para dar entrada a unos 65 estudiantes, y "por las solicitudes aún habría alumnos para un grupo más", ha comentado la directora del IES Ezequiel González, María Ángeles Paredes. En total hay 91 alumnos en esta oferta de Formación Profesional.

Los estudios de Farmacia y Parafarmacia que el curso 2009-2010 amplían su currículo y pasan a tener una duración de dos años

(2.000 horas) ha recibido 23 alumnos y ha dejando pendientes a otros 27 aspirantes.

María Ángeles Paredes ha resaltado el auge que los estudios de Formación Profesional están teniendo en los últimos años, impulsado en su centro por la rama sanitaria. De hecho el instituto de la plaza del barrio de El Salvador ha aumentado su matrícula global, gracias a ellos.

Para todos los alumnos de ciclos de grado medio, así como para los que realizan programas de cualificación profesional, ayer co-

menzó el curso. Teniendo en cuenta que el periodo de matrícula concluyó el pasado viernes, las primeras estimaciones indican que más de 700 alumnos cursarán ciclos medios, 53 harán un ciclo de educación a distancia y 405, programas de cualificación.

Ciudadano @delantado



Opina sobre los estudios de Formación Profesional en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

BMW Serie 3



320d

¿Te gusta conducir?



## DISFRUTAR ES CUMPLIR UN DESEO

¿Quién no ha soñado alguna vez con algo extraordinario?  
¿O deseado algo con todas sus fuerzas?  
Ahora es el momento de que se haga realidad.  
Conduce un BMW 320d y siente la deportividad de sus 177 CV, combinados con un consumo de sólo 4,8 l/100 km y unas emisiones de CO<sub>2</sub> muy reducidas.  
Todo ello gracias al conjunto de tecnologías BMW EfficientDynamics.  
Acércate a tu Concesionario Oficial BMW y descubre lo cerca que estás de cumplir tu deseo.

**BMW 320d CON 177 CV  
ES DISFRUTAR POR 29.900 EUROS**

**BMW EfficientDynamics**   
Menor consumo. Mejores prestaciones.

**BMW 320d por  
250 euros al mes.  
Entrada 9.627 euros.  
35 cuotas de  
250 euros y cuota  
final de 15.412 euros.  
TAE 8,76%.**

**Móvil Castilla**  
C. Navacerrada, 20  
Pol. Ind. El Cerro  
Tel.: 921 43 39 71  
Segovia

Ejemplo de financiación para el modelo BMW 320d Berlina 177 CV. P.V.P. para vehículos con equipamiento de serie: 29.900 euros (transportes, impuestos y descuento promocional incluidos). Comisión de formalización 557,51 euros. Importe a financiar: 20.273 euros. Coste total de la operación 34.346,51 euros. TIN 7,25%. Valor futuro garantizado 15.162 euros. A los 3 años, podrás cambiarlo, devolverlo (según condiciones de contrato) o quedártelo pagando la cuota final. Condiciones de financiación válidas hasta el 30 de septiembre de 2009. RBE nº 3187/09. Financiación ofrecida por BMW Financial Services Ibérica EFC S.A. Precio ofrecido por la Red Oficial de Concesionarios BMW. Oferta válida para pedidos generados hasta el 30 de septiembre de 2009. Modelo mostrado con equipamiento opcional. Consumo promedio: 4,8 l/100 km. Emisiones de CO<sub>2</sub>: 128 g/km.

**"Haz de tu boda un sueño irrepitable"**



**ROBERTO TAPIA OLMOS**  
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS  
670 89 00 60

## sorteosms adelantado

### gastronomía

Gana 1 Comida para 2 personas en

Crepería



Bon Appétit  
C/ Infanta Isabel, 12  
Teléfono 921 463 933

**adelantado crepería al 7543**

Fecha sorteo: jueves 24 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 2 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina  
C/ Cronista Lecea, 10  
Teléfono 921 460 283

**adelantado oficina al 7543**

Fecha sorteo: jueves 24 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 2 (una cena para dos personas)

### fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido



Caja Segovia F.S. -  
Xacobeo 2010 Lobelle Santiago  
Sábado 3 de octubre/18:30 horas

**adelantado caja al 7543**

Fecha sorteo: jueves 1 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

### fútbol



Gana 1 entrada para el partido de  
Gimnástica Segoviana -  
Aguilar

Domingo 27 de septiembre  
Estadio Municipal de La Albuera

**adelantado sego al 7543**

Fecha sorteo: viernes 25 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

### cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que  
desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla

**cinebox al 7543**



Fecha sorteo: martes 22 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

A los agradecidos se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 1,50 € (+ IVA).

### CULTURA



El promotor de la sala, César de Miguel, y el concejal Javier Arranz presentaron ayer el programa 'Noches de Otoño'. / A.B.

## La sala 'All the People' ofrecerá conciertos de música en directo en las noches de los fines de semana

La discoteca se ha unido a la iniciativa presentada por la Casa Joven con el fin ampliar la oferta cultural y de ocio para la juventud segoviana

MARINA GONZÁLEZ / SEGOVIA

Hoy en día, la mayor parte del ocio juvenil se desarrolla durante las noches del fin de semana. Esto es algo que sabe muy bien la concejala de Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento, que ha unido sus esfuerzos a los de la sala 'All the People' para ofrecer a los jóvenes de la capital un amplio programa de actuaciones musicales, monólogos y espectáculos de magia con los que amenizar las primeras horas de su fiesta nocturna.

César de Miguel Aragonese, promotor de la sala segoviana, fue el encargado de presentar ayer las actuaciones del programa, denominado 'Noches de Otoño', previstas para los meses de octubre, noviembre y diciembre. "En su mayoría ofreceremos espectáculos de grupos segovianos y jóvenes que estén empezando en el mundo de la música", afirmó. De Miguel señaló también que el objetivo de esta iniciativa musical es "hacer una especie de café cantante para

la gente que quiera tomarse una copa a primera hora de la noche pueda hacerlo tranquilamente con música en directo", algo que, según aseguró, "no existe hoy por hoy en Segovia".

Prácticamente la totalidad de los conciertos tendrán carácter gratuito, a excepción de dos de ellos. El primero será el ofrecido por el que fue cantante del grupo 'Los Enemigos', Josele Santiago, que actuará la noche del sábado 24 de octubre con un precio fijado de 10 euros. Asimismo, el concierto programado para el sábado 28 de octubre a cargo de 'Segimundo Toxicómano + Los Católicos' tampoco será gratis, aunque al comprar la entrada se obsequiará con el último disco de esta banda de punk-rock.

**VARIEDAD DE ESTILOS** Jazz, rock, blues, punk, canción de autor, música electrónica, guitarristas como Jesús Parra y hasta un grupo de senegaleses que traerán música africana, tragafuegos y bailarinas a

las noches de 'All the People'. En definitiva, una gran variedad de estilos para todos los gustos. "Tenemos una oferta amplia y ambiciosa que busca llegar a la mayoría de los jóvenes", manifestó el Concejal de Educación, Juventud y Deportes, Javier Arranz.

Los monólogos, así como los espectáculos de magia y humor y la proyección de cortometrajes tendrán lugar en la Casa Joven también las noches de los viernes y sábados a partir de las diez. Los conciertos en la sala 'All the People' comenzarán a continuación, entorno a las once y media de la noche, de tal manera que "no se solapen las actividades de la Casa Joven con las de la sala y que todo el que quiera pueda asistir a ambos espectáculos", apuntó Javier Arranz.

Sin duda, una alternativa divertida y distinta para este otoño, que si tiene éxito espera ampliarse a partir de enero y hasta el final del curso académico. Solo hacen falta, tal y como afirmó el concejal de Educación, "ganas de divertirse".

APÚNTATE A UN Nº 1 EN LA ENSEÑANZA DE IDIOMAS

# EURO LINGUA

Language School

**ABIERTO EL PLAZO DE MATRÍCULA CURSO 2009-10 PARA NIÑOS Y ADULTOS**

**EcyL** Acción Formativa 2009/10:  
Curso gratuito Gestión Medioambiental en la Empresa  
Destinatarios: Trabajadores, Autónomos y Desempleados

**fes**

**C/ Coches 16 SEGOVIA Telf. 921 41 30 69**  
E-mail: osullivan@eurolingua.onored.com

FONDO SOCIAL EUROPEO

| LETRAS DEL TESORO* |              |              | BONOS DEL ESTADO* | OBLIGACIONES DEL ESTADO* |              |
|--------------------|--------------|--------------|-------------------|--------------------------|--------------|
| 3 MESES            | 6 MESES      | 12 MESES     | 5 AÑOS            | 2 AÑOS                   | 10 AÑOS      |
| 0,34%<br>TIR       | 0,42%<br>TIR | 0,71%<br>TIR | 2,78%<br>TIR      | 1,52%<br>TIR             | 3,86%<br>TIR |

\* Resultados de últimas subastas realizadas

## EL TESORO PÚBLICO ANUNCIA LOS BONOS Y OBLIGACIONES DEL ESTADO QUE SUBASTARÁ EL CUARTO TRIMESTRE

Los inversores particulares podrán disfrutar de todas las oportunidades de inversión en Deuda Pública que ofrece el Tesoro Público en plazos comprendidos entre 3 meses y 15 años.

Antes de cada trimestre, el Tesoro Público anuncia las referencias de Bonos y Obligaciones del Estado que subastará en el periodo. Los Bonos del Estado a 3 y 5 años se subastan el primer jueves de cada mes y las Obligaciones del Estado a 10, 15 y 30 años el tercer jueves, por lo que las subastas en el cuarto trimestre serían las siguientes:

- Octubre: el jueves 1 se subastará un nuevo Bono del Estado a 3 años con vencimiento el 30-abr-2013. El jueves 15 se subastan las Obligaciones del Estado a 10 años (cupón 4,30%, vencimiento 31-oct-2019).

- Noviembre: el jueves 5 el Tesoro Público subastará el Bono del Estado a 5 años (cupón 3,30%, vencimiento 31-oct-2014) y el jueves 19 la Obligación del Estado a 15 años (cupón 4,80%, vencimiento 31-ene-2024).

- Diciembre: el jueves 3 se volverá a subastar el nuevo Bono a 3 años (vencimiento el 30-abr-2013) y el jueves 10 las Obligaciones a 10 años (cupón 4,30%, vencimiento 31-oct-2019).

Además, antes de cada subasta el Tesoro podrá incluir nuevas referencias aparte de las anunciadas para adaptar la emisión a las preferencias de los inversores.

Las subastas de Letras del Tesoro siguen el calendario anunciado en enero: las Letras del Tesoro a 3 y 6 meses se subastan los martes de la segunda semana de cada mes, salvo en el mes de diciembre que se trasladan a la cuarta semana del mes (el 13 de octubre, 10 de noviembre y 22 de

diciembre), y las de 12 meses, los martes de la tercera semana (el 20 de octubre, 17 de noviembre y 15 de diciembre).

Todo inversor interesado puede acudir a estas subastas y comprar Deuda del Estado a través del Banco de España o de cualquier entidad financiera. Igualmente, existe la posibilidad de compra de Deuda del Estado a través de Internet en [www.tesoro.es](http://www.tesoro.es). De este modo, los residentes en España pueden acceder a las ventajas de la Deuda del Estado con toda la comodidad de Internet, la garantía del Estado y unas comisiones muy reducidas.

Quedamos a su disposición para cualquier pregunta o sugerencia en el teléfono 902 15 50 50 y a través de [consdeuda@tesoro.meh.es](mailto:consdeuda@tesoro.meh.es). Además, podrá consultar toda la información actualizada sobre los Valores del Tesoro a través del teléfono móvil en [www.tesoropublico.mobi](http://www.tesoropublico.mobi).

## GUÍA DEL INVERSOR: FECHA DE SUBASTAS DE LOS VALORES DEL TESORO

| Mes       | Letras a 3 y 6 meses | Letras a 12 meses | Bonos a 3 años | Bonos a 5 años | Obligaciones a 10 años | Obligaciones a 15 años |
|-----------|----------------------|-------------------|----------------|----------------|------------------------|------------------------|
| Octubre   | 13/10/09             | 20/10/09          | 01/10/09       | *              | 15/10/09               | *                      |
| Noviembre | 10/11/09             | 17/11/09          | *              | 05/11/09       | *                      | 19/11/09               |
| Diciembre | 22/12/09             | 15/12/09          | 03/12/09       | *              | 10/12/09               | *                      |

\* no hay subasta programada



En cualquier momento  
y en cualquier lugar.  
En **tesoro.es**  
puedes comprar Valores del Tesoro.

902 15 50 50

Elige Tesoro Público

GOBIERNO DE ESPAÑA

## Finaliza el desmonte en Tejadilla.

Tras un arduo trabajo que se ha prolongado durante más de dos meses, ya han finalizado las labores de desmonte en el cruce de Tejadilla, en la intersección de las carreteras N-110 y CL-605. El objetivo de las obras es sustituir este cruce por una raqueta de 24 metros de radio, con la que se pretenden evitar los numerosos accidentes que se producían en este punto tan conflictivo de la circulación. /FOTO: KAMARERO



### ► CULTURA

## El Corrella Ballet Castilla y León ofrecerá una gala a beneficio de UNICEF

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
Con motivo del 20 aniversario de la Convención sobre los Derechos del Niño, la Fundación de Ángel Corrella y UNICEF, en colaboración con el Ayuntamiento de Madrid, organizan una Gala Solidaria de Ballet que tendrá lugar el próximo 15 de octubre en el Teatro Real de Madrid.

El bailarín internacional Ángel Corrella es el fundador y director artístico de la compañía Corrella Ballet Castilla y León, integrada por un total de 60 bailarines, que es la única compañía de danza clásica de nuestro país. Ésta será quien ofrezca esta única gala compuesta por un repertorio de piezas clásicas y neoclásicas.

Los fondos recaudados en esta gala solidaria, celebrada con motivo del 20 aniversario de la Convención de los Derechos del Niño, se destinarán a UNICEF, que seguirá ayudando a avanzar en la mejora de la situación de los niños en los 150 países y territorios en vías de desarrollo en los que desarrolla su actividad protegiendo a los menores contra la violencia, la explotación y el SIDA.

Las entradas están disponibles en las taquillas del Teatro Real, en la web [www.teatro-real.es](http://www.teatro-real.es) o llamando al teléfono 902244848.

### ► CULTURA

# Segovia revivirá en sus calles las andanzas del rey Alfonso X el Sabio

El adoquinado de la capital regresará a su época medieval gracias a las representaciones interactivas y en vivo de un grupo de actores y músicos durante los días 3 y 4 de octubre

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La empresa Fortaleza representará los días 3 y 4 de octubre los paseos que Alfonso X dió con sus séquitos por el adoquinado segoviano. Y es que el rey Alfonso X el Sabio pasó algunos momentos de su vida en nuestra capital. Paseó por sus calles, visitó sus iglesias, contempló el Acueducto... Sin ir más lejos, el Acázar fue la sede habitual del monarca, donde celebró las Cortes de 1258 y 1278. Además, acondicionó una de sus torres como observatorio astronómico, ciencia a la que era muy aficionado.

A través de esta iniciativa, la empresa segoviana devolverá el casco histórico de Segovia a su época medieval, interpretando una historia que no dejará a nadie indiferente. El reparto, que será de unos 20 actores y músicos, hará un recorrido por Segovia, realizando paradas delante de edificios de la época en la que vivió el monarca como la iglesia de San Martín

**PARTICIPACIÓN CIUDADANA** El evento, dedicado a la memoria de Alfonso X, pretende contar con la participación activa de todos los segovianos, que formarán parte del espectáculo y podrán vivir una auténtica y emocionante experiencia medieval en un entorno único



Ensayo de los actores, enfundados en sus vestimentas medievales, en las escaleras próximas a la estatua de Juan Bravo. / KAMARERO

como es Segovia. "Nuestro reparto está preparado para involucrar a los visitantes" afirma Gary Beals, uno de los directores de Fortaleza Experiencias Medievales S. L. "Hay muchos momentos personales entre los actores y el público que dejarán, sin duda, un buen recuerdo", añade.

No en vano, además de tocar las

vestimentas y los artilugios de la época medieval que porten los actores, el público segoviano tendrá a su disposición un surtido de vestidos para ellas, y de armaduras para ellos, que se podrán probar y tener así una experiencia de lo más real y la posibilidad de fotografiarse con estos trajes de ensueño.

Esta actividad interactiva co-

menzará a las once de la mañana del sábado 3 de octubre en la plaza del Corpues, con un primer paseo que culminará, tras varias paradas, en el patio de la casa de Andrés Laguna. Por la tarde, la comitiva de actores volverá a partir desde la plaza del Corpus esta vez con dirección a la antigua sinagoga.

Vinculado con este acontecimiento, se celebrará un concurso de fotografía cuya temática serán las actividades llevadas a cabo por la compañía de actores. El concurso estará coordinado por Juan Luis Misis y dedicado especialmente a la memoria del fotógrafo Fernando Peñalosa.

COMERZIO  
JOSÉ ZORRILLA

óptica Conde

C/ José Zorrilla, 65 Telf.: 921420555

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**  
**Válidos y asistidos**  
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
médico, enfermera,  
fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
podología,  
peluquería, etc.  
tel: 921 507 385  
609 25 26 27- 607 16 09 75  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

**LIMPIEZAS ERESMA**

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García  
40140 Valverde del Majano

921 437 806  
609 875 077  
administracion@limpiezaseresma.net

Se precisa  
**EMPLEADA DE HOGAR INTERNA**  
con experiencia en servicio doméstico  
para CASA en MADRID capital  
**SUELDO A CONVENIR**  
C.V.: Apto. de Correos 8.573 Madrid  
Información: Tfno. 608 60 20 14,  
de 10 a 18 h.

▶ SAN ILDEFONSO



Varios de los asistentes a la reunión celebrada por alcaldes, concejales y simpatizantes del PSOE en La Granja. / E.A.

## El PSOE reúne a los alcaldes de los municipios de la zona de la sierra

**EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO**  
Los alcaldes y concejales de los municipios de la falda de la sierra de Guadarrama se reunieron en La Granja para analizar los problemas sobre sanidad, transporte y educación, entre otros, que afectan sobre todo a las localidades más pequeñas, además de para impulsar el plan de trabajo de ca-

ra a las próximas elecciones.

En la reunión también se puso de manifiesto la falta de determinación y de actitud en la resolución de la región por los gobiernos conservadores de la Junta y la Diputación.

Se reivindicó la necesidad del cumplimiento de los compromisos que se tiene con los ciudada-

nos como facilitar la implantación de la Ley de Dependencia o poner solución al problema que la falta de planificación de inversiones para la gestión del agua ocasiona y que corresponde a la competencia autonómica; además de denunciar la falta de información sobre el PORN de la sierra y la incertidumbre que esto genera.

▶ CANTIMPALOS

## El municipio entregó los premios del primer torneo de frontenis

**EL ADELANTADO / CANTIMPALOS**  
El pabellón municipal de Cantimpalos acogió el primer campeonato de frontenis organizado por Jairo Mateo, Mario López e Iñigo Jimeno en colaboración con el Ayuntamiento del municipio.

Juan Pedro Postigo y Carlos Garrido, ambos de la localidad, fueron los vencedores derrotando en la final a la pareja formada por Al-

fonso carretero y Fernando San Frutos en un torneo en el que participaron un total de 21 parejas y que consiguió levantar gran expectación.

Los ganadores se llevaron un premio en metálico y un trofeo, además de productos típicos de la tierra como embutidos y una camiseta conmemorativa, que se entregó a todos los participantes.



Los participantes y organizadores del campeonato de frontenis con varias paellas en Cantimpalos. / EL ADELANTADO

PANORAMA

COCA

## La oposición ofrece al alcalde su colaboración para conseguir un centro de salud en el municipio

**EL ADELANTADO/COCA**  
El portavoz socialista en el Ayuntamiento de Coca, José Luis Aceves, ha ofrecido al alcalde trabajar conjuntamente para conseguir la instalación en la localidad de un centro de salud, que podría ubicarse en el antiguo Hospital de la Merced recientemente remodelado.

Ante la propuesta de la Consejería de Sanidad de la Junta de Castilla y León, de modificación del mapa sanitario en la comunidad, José Luis Aceves, entiende que "hay que trabajar con ahínco, amplitud de miras y responsabilidad por un objetivo de suma importancia para los intereses municipales, como es la atención sanitaria en la localidad durante las 24 horas al día". Aceves añade que es una reclamación unánime de los vecinos, que no entenderían que sus representantes en el Ayuntamiento no unieran fuerzas para conseguir una atención sanitaria adecuada a las necesidades del municipio.

El PSOE argumenta que la

localidad, como cabecera de la Comunidad de Villa y Tierra de Coca, ostenta un pasado histórico de liderazgo como prestador de servicios de carácter comarcal, que debería de completarse en el aspecto de los servicios sanitarios con la instalación de un centro de salud. Desde el Grupo Municipal Socialista "estamos convencidos que el alcalde de Coca acogerá positivamente la propuesta de trabajo en conjunto —manifiesta el portavoz de la oposición— y se establecerá un acuerdo político para trabajar conjuntamente en este asunto tan importante para los intereses locales".

José Luis Aceves considera que un hecho fundamental para conseguir este proyecto es que la localidad tiene una infraestructura remodelada hace un par de años, concretamente el antiguo Hospital de la Merced, propiedad de la Fundación Social de Segovia, sin uso en la actualidad y que podría servir como ubicación para el centro de salud.

NO HAY NADA MÁS INTELIGENTE QUE SABER DETECTAR UNA OPORTUNIDAD.

GAMA NISSAN 4X4  
CON ALL MODE  
HASTA 7.900 €  
AHORRO  
SÓLO HASTA FINAL DE MES



SHIFT\_the way you move



NISSAN X-TRAIL dCi  
DESDE 23.535 €

EMAYSA, S.A.

Peñalara, 2 - Segovia - tel. 921 422 503

www.nissan.es PVP recomendado en Península y Baleares, pintura metalizada no incluida. Incluye IVA, impuesto de matriculación, transporte, Nissan Assistance y campaña promocional. Oferta válida para determinadas unidades en stock hasta el 30/09/09. Consumo urbano: 8,7 l/100 km/ extraurbano: 6,2 l/100 km/ mixto: 7,1 l/100 km. Emisiones de CO<sub>2</sub>: 208 g/km.

## FIESTAS NAVA DE LA ASUNCIÓN 2009



La Función sigue su curso entre el bullicio callejero y la animación de las peñas. /A.M.



La procesión en honor del Santo Patrón volvió a mantener su ritual tradicional y los vecinos danzaron durante horas. /A. MARUGÁN



De jotas a ritmo flamenco, el caso es animar el ambiente. /A. MARUGÁN

## Centenares de naveros acompañan en procesión al Santo Cristo de la Expiración

En el día grande de la Función, los vecinos danzaron durante las cuatro horas que duró el paso de la imagen por las calles de la villa

**AMARUARRI / NAVA DE LA ASUNCIÓN**  
Es el día de rendir homenaje al Santo Patrón, un rito ancestral que se mantiene entre lo profano y lo religioso. Una miscelánea donde igual se cumple con la promesa hecha, se agradece la mano del Santo en la petición realizada el año anterior o sencillamente se danza continuamente como expresión de alegría y diversión. El caso es no faltar a la cita en este día grande de la Función y la procesión en honor al Santísimo Cristo de la Expiración.

A pesar de ser el día de la Función, el caso es que se hace un pequeño lapsus en la ambiente callejero para renovar fuerzas y salir con bríos para vivir la noche y enlazar con el segundo encierro. Antes era día de estrenar traje y acudir al fin del ciclo de misas en ho-

En este acto en honor al Santo Cristo, muchos naveros cumplen promesa o siguen el rito tradicional

nor del Santo. Ahora vestir de gala no este tan común, pero todos mantienen la tradición de echar una jota a lo largo de las cuatro horas que dura la procesión. Es el ritual que queda más puro entre el ayer y hoy.

Ya son tres días de Función y queda todavía camino por recorrer, de ahí que las fuerzas se vayan reservando porque la cita

continúa este martes con la celebración del segundo encierro por las calles principales.

**LOS ACTOS QUE VIENEN.** También vuelve la tarde de toros con la corrida de rejones de Pablo Mayoral, para los rejoneadores Álvaro Montes, Manuel Yupi y Manuel Manzanares. Después llegarán otras de las celebraciones estrechamente ligadas a las Fiestas, como son los partidos de pelota a mano. Partidos que hoy son entre profesionales, antes entre jugadores locales contra los de los pueblos limítrofes. Así en el Frontón municipal se enfrentarán las parejas Beloki II y Sukia contra Cabrero y Keralt, más la compuesta por Mikel Goni y Lasa III contra Capellán y Urberuagua. Después baile de verbena con Tucan Brass.




**RENAULT**

**JUAN JOSÉ GARCÍA MARTÍN, S.L.**  
Ctra. de Santa María, s/n  
40450 NAVA DE LA ASUNCIÓN  
(Segovia)  
Telf. y fax 921 58 00 38



Los más pequeños van tomando nota del ambiente para dar el relevo a sus mayores. /A. MARUGÁN

► CUÉLLAR

# La iglesia de San Francisco acogerá el domingo la III Feria Intercultural

Habrà venta y degustaci3n de productos tìpicos de diferentes paìses, así como exhibiciones de folclore de Perú, Bulgaria, República Dominicana, México y España

• La Oficina Municipal de Atención al Inmigrante ha organizado la tercera edición de la Feria Intercultural que tendrá lugar en la nave central de San Francisco el domingo 27 de septiembre.

**NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR**  
La nave central de la iglesia de San Francisco de la villa acogerá el domingo, 27 de septiembre, la tercera edición de la Feria Intercultural, organizada por la Oficina Municipal de Atención al Inmigrante. contará con actividades durante toda la jornada entre las que destacan las exhibiciones de danzas de diferentes países y las degustaciones gastronómicas, a las que se unen diferentes espacios en los que algunos comercios pondrán a la venta artesanía y productos típicos de varios países.

La feria abrirá sus puertas a las 12.00 horas y el horario de mañana se prolongará hasta las 14.30 horas y por la tarde abrirá de 16.00 a 20.00 horas.

**PROGRAMA** El programa se abrirá a las 12.30 horas con danzas típicas de Perú, Bulgaria y la República Dominicana contando con la colaboración de asociaciones de Segovia. A las 13.30 horas estos colectivos ofrecerán a los visitantes una degustación de productos típicos de Perú, Bulgaria, Marruecos y República Dominicana.

A las 17.00 horas habrá un ta-



La feria mostrará otras culturas y folclores a los visitantes. / GABRIEL GÓMEZ

ller de Kamishibai (juego de cuentos japonés) a cargo del Centro de Integración Local de la Fundación de la Lengua Española.

A las 18.30 horas tendrá lugar una actuación del Ballet Folklórico Mexicano de la Asociación de Mexicanos de Castilla y León.

A las 19.00 horas se cerrarán los actos con una actuación de danza clásica española a cargo de Ana Ferreira con su espectáculo "Fluir" de estilización del flamenco en el interior de la sacristía de San Francisco.

**Los visitantes podrán degustar productos típicos de otros países y conocer su folclore**

Durante toda la jornada se podrán visitar los diferentes stands de comercios con produc-

tos y artesanía típica de distintos países como Perú, Bulgaria, República Dominicana, Polonia, Marruecos y México, libros y Artesanía del establecimiento Monte Venus de Cuéllar.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la III Feria Intercultural de Cuéllar en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## Comienzan a impartirse los programas de cualificación profesional

N.P. / CUÉLLAR

Ayer comenzaron a impartirse en la villa los Programas de Cualificación Profesional inicial del Ayuntamiento de Cuéllar, cuyo desarrollo se extenderá hasta junio de 2010. En la página Web del Ayuntamiento, así como en el Centro Cultural Santa Clara se han expuesto los listados de admitidos y excluidos. Los perfiles son: auxiliar de fabricación y soldadura, ayudante de cocina y auxiliar de servicios administrativos. El plazo de preinscripción terminó el 15 de

septiembre, pero hay plazas disponibles, por lo que los interesados pueden solicitar la matrícula, de forma extraordinaria. Son programas gratuitos realizados por el Ayuntamiento en colaboración con la Consejería de Educación de la Junta y, cofinanciados por el Fondo Social Europeo y el Ministerio de Trabajo e Inmigración. Se pueden matricular jóvenes entre 16 años y menores de 21, preferentemente, que no tengan el Graduado en ESO ni Formación Profesional de Grado Medio.



Los interesados pueden informarse en el Centro Cultural Santa Clara. / GABRIEL G.

## agenda

### FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el 27 de septiembre)

### CONVOCATORIAS

Del 25 al 29 de septiembre X

Concurso de Tapas Villa de Cuéllar

Martes 29 de septiembre

Festividad de San Miguel

### MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el

Castillo... 921 14 22 03.

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

**Centro de Interpretación del Arte**

**Mudéjar.** Iglesia de San Martín:

Sábados, domingos y festivos.

Grupos concertar visitas. Nos

ofrece un paseo por la sociedad

medieval mediante la imagen y el

sonido.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de

San Martín, San Andrés, San

Esteban, El Salvador, Santa M. de

la Cuesta, Ábside de Santiago,

Torre de Santa Marina.

### TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local . . . . .921141685

. . . . .921140002

Guardia Civil . . . . .921143420

Bomberos . . . . .921140274

Juzgado . . . . .921140004

Ayuntamiento . . . . .921140014

Oficina de

Turismo . . . . .921142203

Estación de

Autobuses . . . . .921141513

Centro de Salud. . . . .921142244

Urgencias . . . . .921140820

Cruz Roja . . . . .921140869

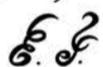
Correos . . . . .921140817

Polideportivo . . . . .921140910

Piscinas . . . . .921140520

Club de Golf . . . . .921142158

*La profesionalidad al servicio de los cuellaranos*



AGENCIA FUNERARIA



**SANTA TERESA & LA PURÍSIMA**

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar

Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar

Servicio permanente 24 horas

Tífs. 902 02 23 24

921 42 58 10

921 14 03 27

► VIAJE INSTITUCIONAL Y EMPRESARIAL A PORTUGAL

## Las Cámaras invitan a las empresas portuguesas a invertir en la región

Manuel Vidal considera que las pymes de ambos países no pueden quedarse en «mercados domésticos si quieren sobrevivir y alcanzar una sólida competitividad empresarial»

• El presidente del Consejo Regional de Cámaras concretó que de 2004 a 2008 las exportaciones de la Comunidad crecieron un 14,9 por ciento, hasta alcanzar los 983 millones.

Y.R.T. (ICAL) / LISBOA

El presidente del Consejo Regional de Cámaras Oficiales de Comercio e Industria de Castilla y León, Manuel Vidal, invitó ayer a los empresarios portugueses a «aprovechar al máximo el mercado de Castilla y León para su internacionalización, por ser un territorio propicio para la inversión, con una posición geográfica privilegiada, y una región con un tejido empresarial moderno y dinámico».

Vidal, que firmó la renovación del convenio de colaboración entre el Consejo con la Cámara de Comercio e Industria Luso Española y la institución cameral regional, explicó que «en el actual mercado globalizado, y aún más en este contexto de crisis económica, es necesario aunar esfuerzos conjuntos. Ni las pymes lusas ni las castellanas y leonesas pueden quedarse en sus respectivos mercados domésticos si quieren sobrevivir y alcanzar una sólida competitividad empresarial».

Asimismo, se refirió a la rúbrica del convenio suscrito por ambas instituciones en el año 2005. Apuntó que en dicha fecha ya tuvieron «la oportunidad» de trabajar «a favor del tejido empresarial de ambos territorios y con el interés de estrechar la colaboración para apoyar la internacionalización de las empresas».

**ACUERDO.** El objetivo de este nuevo acuerdo es «seguir promoviendo el intercambio de ideas, experiencias y proyectos comunes para, de este modo, seguir favoreciendo la celebración de acciones de promoción y cooperación empresarial mixtas que faciliten a los empresarios de Castilla y León y Portugal sus relaciones comerciales y que propicien un mejor conocimiento de las estructuras económicas».

El presidente del Consejo Regional de Cámaras destacó el Plan de Internacionalización Empresarial en el que el Gobierno regional, el Icx y las Cámaras de Comercio e Industria de Castilla y León aúnan «esfuerzos para hacer más competitivas a las empresas, ayudándoles a promover la oferta de sus productos y servicios en todos los países del mundo, entre ellos Portugal».

En este aspecto añadió que para consolidar estas relaciones comerciales, es necesario traba-



Foto de familia del encuentro entre la Cámara Luso Española y las Cámaras de Castilla y León, junto con Villanueva. / ICAL

jar en «la mejora de las infraestructuras como elementos clave de cohesión y vertebración entre ambos territorios» y como ejemplo citó la «autovía del Duero, el eje transversal entre León y Braganza, el eje Aveiro-Burgos y la línea de Alta Velocidad».

En concreto, el presidente recalzó la importancia para ambas zonas del sector turístico y afirmó que en este aspecto, «una oportunidad clara es el impulso del desarrollo Duero-Douro, columna vertebral de la región vitivinícola, con vistas a las dinamiación específica del turismo activo y del desarrollo sostenible». Del mismo modo, opinó que es «imprescindible trabajar conjuntamente en los proyectos de desarrollo transfronterizos que permitan optar con más ga-

### AGENDA

► **Y para hoy...** Está prevista una jornada de trabajo, presidida por el jefe del Ejecutivo regional. También se celebrará un desfile de moda, organizado por la Junta, en el Corte Inglés de Lisboa. Las firmas regionales, en total nueve de moda y 39 de agroalimentación, dispondrán de espacios diferenciados que resalten la procedencia de los productos expuestos.

rantías a las ayudas europeas y ser más fuertes en la Eurozona».

Asimismo, Vidal recordó que «desde la adhesión de España y Portugal a la Unión Europea, en 1986, la intensificación de los intercambios comerciales ha constituido un proceso sin interrupciones, alcanzando un importante volumen de negocio» y como ejemplo citó que las exportaciones desde Castilla y León a Portugal crecieron desde el año 2004 un 14,9 por ciento, alcanzando los 983 millones de euros.

**COMERCIO EXTERIOR.** Por último Manuel Vidal reiteró que Portugal es «uno de los principales destinos del comercio exterior de Castilla y León, así como España» y que en los últimos cinco años «ha experimentado una evolución muy positiva,

Gil subraya el «paso adelante» dado por la Comunidad con el país vecino

Y.R.T. (ICAL) / LISBOA

El presidente del Consejo Fiscal de la Cámara de Comercio e Industria Luso Española, Miguel Gil, manifestó que la firma el protocolo de colaboración entre ambas instituciones «representa una oportunidad y un paso adelante en el desarrollo de las relaciones de Castilla y León con Portugal», porque existen «intereses comunes y numerosos ámbitos de actuación». Además, manifestó que el acuerdo «proporciona una herramienta interesante y de gran utilidad para el futuro de ambas regiones y va a incrementar las relaciones comerciales y económicas».

El convenio de colaboración entre las Cámaras de Comercio e Industria Luso-Española y el Consejo de Cámaras de Comercio e Industria de Castilla y León renueva el suscrito en 2005. Entre las novedades destaca el compromiso a intercambiar experiencias en Castilla y León y Portugal que procuren mejoras de la competitividad y que redunden en la internacionalización.

con gran actividad tanto de comprar como de venta entre los dos territorios». Así, concretó que en el periodo de 2004 a 2008 las exportaciones de la región crecieron un 14,9 por ciento, hasta alcanzar los 983 millones de euros en el último ejercicio, frente a los 658 millones de euros importados.

Estas cifras «están bien», pero Portugal es un mercado de cerca 11 millones de habitantes que «hay que aprovechar más», dijo, para abogar por la necesidad de potenciar las infraestructuras que unen ambas regiones, en concreto, las que ya están hechas, como la de Aveiro por Salamanca y, sobre todo, las que tienen «problemas», como las del eje de Soria a Valladolid y desde Zamora a Quintanilla, concluyó Vidal.

## Villanueva cree que los sectores emergentes deben ganar peso en la balanza comercial

Y.R.T. (ICAL) / LISBOA (PORTUGAL)

El vicepresidente segundo y consejero de Economía y Empleo de la Junta de Castilla y León, Tomás Villanueva, afirmó ayer en Lisboa (Portugal) que «existen sectores de la economía de la región que necesitan de estrategias globales, no individualizadas» para afrontar la crisis por la que atraviesa el país. Villanueva, que participó en el encuentro de los plenarios de las Cámaras de Comercio e Industria Luso-Española y del Consejo de Cámaras de Comercio e Industria de Castilla y León en la capital lisboeta, puso como ejemplo

al sector de la automoción, que atraviesa por problemas importantes, no sólo en España, sino también en Portugal.

El consejero de Economía apuntó que esta situación exige de «responsabilidad y de esfuerzos para mantener industrialmente la región». «La competencia con otros países, como Eslovenia y Marruecos, entre otros, obligan a Castilla y León y a Portugal a hacer esfuerzos para ser competitivos». En este sentido, destacó la importancia de desarrollar estrategias con las regiones Norte y Centro ante la UE.

Así, sostuvo que «hoy más que nunca es necesaria la colaboración y la cooperación como consecuencia de la crisis económica y financiera en Portugal y en Castilla y León», porque «Portugal representa el segundo país después de Francia en cuanto a relaciones comerciales de Castilla y León en la Unión Europea».

Asimismo, resaltó la importancia del encuentro organizado por el Consejo Regional de Cámaras de Castilla y León con Portugal, en el que se renovó un convenio de colaboración entre las Cámaras de Comercio e Industria

Luso-Española y el Consejo de Cámaras de Comercio e Industria de Castilla y León, y afirmó que a la Comunidad le interesa «fortalecerlo y hacerlo sectorialmente» a través de estos encuentros.

Para ello, el vicepresidente económico considera necesario apostar por sectores emergentes con desarrollo en Castilla y León, como son los de las energías renovables, aeronáutica o la biotecnología, ya que otros sectores tradicionales tienen fuerte presencia en las relaciones comerciales con Portugal, por ejemplo, el agroalimentario.

# López pide a la Junta «seriedad» en su discurso presupuestario

El secretario general del PSCyL asegura tras un año en el cargo que su partido actúa como una «oposición seria, de denuncia y propuestas»

• Óscar López afirma que sobra competencia entre provincias y hace más falta con otras comunidades y condiciona las ayudas a la automoción al mantenimiento del empleo.

ICAL / VALLADOLID

El secretario general del PSCyL-PSOE, Óscar López, exigió ayer a la Junta que afronte la elaboración de los Presupuestos Generales de la Comunidad con «rigor, claridad y seriedad y que no actúe demagógicamente», apostilló López, tras la reunión de la Permanente de la Comisión Ejecutiva del PSOE. En concreto, López acusó de esta falta de rigor a la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, quien «ha asegurado que se había pensado subir los impuestos, luego que los iba a bajar y que finalmente los subiría por culpa del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero».

Además, el líder de los socialistas criticó que la Junta haya anunciado como un nuevo beneficio fiscal la exención de pagar el uno por ciento correspondiente al Impuesto de Actos Jurídicos Documentados cuando se cambien las condiciones de la hipoteca. Según López, se trata de un beneficio que existe desde hace 15 años, cuando lo aprobó el Gobierno de Felipe González. En todo caso, el líder autonómico de los socialistas volvió a mostrar su apoyo al Ejecutivo regional para acordar las cuentas para el año que viene, eso sí, remarcó, bajo la premisa de las «líneas rojas» del documento que entregó al presidente de la Junta.

Ante estas afirmaciones, Del Olmo le recordó que la ley de 1994 sólo incluía la exención en los préstamos hipotecarios y no los créditos. Por este motivo, defendió que lo que ahora hace la Junta es extender ese beneficio a aquellos ciudadanos que tengan créditos hipotecarios con entidades financieras, en lugar de préstamos y con todas las condiciones.

Respecto a su primer año como líder del PSOE en Castilla y León, cargo que ocupó el 20 de septiembre de 2000, López defendió que su partido actúa como «una oposición seria, de denuncias y de propuestas». El socialista, que anunció que su partido celebrará una jornada en la que hará balance de este año, sostuvo que el PSCyL está «empeñado» en hacer una política «distinta y nueva», desde una oposición «útil a los ciudadanos», frente a otras, dijo, como la del presidente del PP, Mariano Rajoy, que se dedica a «alimentar la conspiración y las tramas y a criticar para desestabilizar al Go-



El líder regional del PSOE, Óscar López, en la rueda de prensa. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

bierno». En el plano personal aseguró sentir «orgullo» de representar al partido en Castilla y León.

**ENTREVISTA EN CYL 7.** Ya por la tarde, durante una entrevista en La Siete de Castilla y León Televisión, López aseguró que en la Comunidad «sobra competencia entre las provincias y de mirarse el ombligo y hace falta más competencia con otras regiones». Así resumió su año al frente de la formación tras afirmar que detecta en el PP «falta de ambición y de ilusión porque el proyecto está agotado», dijo.

El líder socialista en la Comunidad repasó también algunas de las cuestiones de actualidad, como el proceso de integración de las cajas e insistió en que, pese a su lentitud, «si hace un año no hubiese habido un acuerdo político ahora no se estarían moviendo». Asimismo, aseguró que las ayudas a la automoción deben condicionarse al mantenimiento del empleo. «Si no es así ni Renault ni ninguna de las marcas deben recibir ayudas».

Finalmente dijo que el titular que le gustaría como resumen de este año es «Por el buen camino».

## Presencia «inadvertida» para el PP

El secretario autonómico del Partido Popular en Castilla y León, Alfonso Fernández Mañueco, aseguró ayer que, después de un año al frente del Partido Socialista de Castilla y León, PSCyL-PSOE, la presencia de Óscar López en la Comunidad «ha pasado totalmente inadvertida» y señaló que la aportación del líder socialista a la política de la región «es prácticamente irrelevante».

Fernández Mañueco, que asistió a la entrega de Medallas de Oro con motivo del Día de la Provincia de Salamanca, otorgadas a Ignacio Sánchez Galán y Venancio Blanco, expresó su esperanza de que «a lo largo de los próximos meses y años Óscar López sea una persona más conocida y que se implique más de cerca en los proyectos de la Comunidad». En este sentido insistió en que se trata de una persona desconocida en Castilla y León «que desconoce los problemas de los ciudadanos de la Comunidad» por lo que le pidió «que se aplique en el conocimiento de los problemas y las necesidades de esta tierra».

PANORAMA

FAMILIA

## Antón reclama una norma conjunta para los centros de protección de menores

ICAL / MADRID

El consejero de Familia e Igualdad de Oportunidades, César Antón, solicitó ayer al Gobierno una coordinación básica estatal en el ámbito de la protección de los menores, así como mayor agilidad judicial en estos procedimientos y en los de adopción nacional, siempre con el punto de mira puesto en la protección del menor. Así lo dijo en la Comisión Especial del Senado de Estudios de la Protección de la Adopción Nacional, donde resaltó la importancia, por ejemplo, de que exista una normativa básica sobre el funcionamiento y el reglamento de los centros de acogimiento. «Aunque en lo básico la normativa estatal fija cómo actuar, cada comunidad ha

tenido que tomar sus decisiones en la protección de los menores. Hay que definirlo para contar con un sistema homogéneo». En este sentido, explicó que Castilla y León cuenta con su propia regulación, pero que es importante que haya criterios comunes.

Sobre los procedimientos de la adopción y las medidas judiciales que dan garantías a las partes, consideró que algunos procedimientos deberían agilizarse desde la Administración de Justicia. Asimismo, destacó los programas de intervención familiar de la Junta, que permiten que haya diseminados por la Comunidad 50 equipos que trabajan con 2.200 familias y con los menores para apoyarles y evitar conflictos.

NUEVAS TECNOLOGÍAS



**‘Movimiento Avanza’.** La muestra ‘Movimiento Avanza’, calificada como la mayor exposición tecnológica itinerante de España, se inauguró ayer en el Auditorio Ciudad de León, donde podrá visitarse hasta el 26 de septiembre, para conocer las ventajas que ofrecen las Tecnologías de la Información y la Comunicación, así como las principales novedades del Plan Avanza 2. / ICAL

FOMENTO

## El Gobierno destina 1,3 millones al AVE Burgos-Vitoria

El Ministerio de Fomento adjudicó a la unión temporal de empresas Geocontrol y TRN, Ingeniería y Planificación de Infraestructuras, la redacción del proyecto de plataforma de vía del subtramo Armiñón (Álava)-La Puebla de Arganzón (Burgos), pertenecientes al trazado Burgos-Vitoria de la Línea de Alta Velocidad Valladolid-Burgos-Vitoria- frente a francesa. El presupuesto de adjudicación asciende a 1,3 millones. La nueva Línea de Alta Velocidad Valladolid-Burgos-Vitoria está incluida en la red de altas prestaciones del Plan Estratégico de Infraestructuras y Transporte para el periodo 2005-2020.

JUSTICIA

**Mañueco solicita una entrevista con Caamaño para analizar el traspaso de competencias** ■ El consejero de Interior y Justicia, Alfonso Fernández Mañueco informó ayer que ha vuelto a pedir un encuentro con el ministro de Justicia, Francisco Caamaño, ya que considera «fundamental» una reunión para «analizar cuáles son las necesidades y el momento actual de las transferencias».

SUCESOS

**En prisión el marido de la mujer estrangulada tras confesarse autor del crimen** ■ El marido de la joven Gabriela Rocío P.C., de 25 años de edad, quien fue estrangulada el miércoles pasado en su domicilio de Ávila, ha ingresado en prisión este fin de semana por orden del juez, tras confesarse como autor del crimen. Las primeras investigaciones de la Policía Nacional apuntan a que se trata de un homicidio imprudente, según informó ayer el comisario de la Policía Nacional en Ávila, Jaime Velayos.



ZARANDAJAS  
ANTONIO PIEDRA

### Nadie lo entiende

La expresión pertenece a Luna víctima del 11-M, que es de Castilla y León, de Valladolid por más señas. Desde aquella mañana fatídica del 11-M, que tomó el metro en Santa Eugenia para dirigirse al trabajo de todos los días, ya no es el mismo, ya no vive igual, y ha perdido aquella juventud prodigiosa que equilibraba las impaciencias. Es un hombre marcado por el horror. Y también por la pena al ver cómo ahora mismo, hoy mismo, día 22 de septiembre, el atentado más espantoso de nuestra historia se reduce a politización rastro, a evasiva truculenta, a inhumanidad patética, a indiferencia mediática.

«Nadie lo entiende, nadie puede entender esto», repetía una y otra vez al repasar los periódicos y al observar los escasos medios que se hacían eco de la condena judicial del señor Manzano, el comisario que alegremente destruyó las pruebas porque las consideró «objetos» sin importancia. Y esto para una víctima -reducir el sufrimiento a objetos sin importancia, a combustión de dudosa procedencia- es la peor de las indiferencias y la más destructora de las iniquas.

La misma pregunta -¿qué diablos está ocurriendo aquí?- nos la hacemos quienes vivimos aquel atentado muy de cerca, escribimos sobre él, y después seguimos como testigos alucinados un juicio plagado de interrogantes, de mentiras suculentas, de medias verdades, de politizaciones torticeras, y de condenas nada ejemplares porque allí nada, a excepción de los muertos, el dolor de los supervivientes, y el «vale ya», quedó claro. Y para más oscurantismo, cuando uno de los investigadores policiales es condenado por mentiroso y manipulador, el silencio sonoro de los medios agranda las dudas sobre la verdad y sepulta a las víctimas en la miseria.

¿Qué está ocurriendo aquí? Sin duda algo muy gordo, pero la verdad es tan puñetera que cuanto más se oculta hasta las piedras se conjuran para cantarla. La pinta no puede ser peor. Ignoro si estamos ante un nuevo gal, como ya se dice. Pero hay algo muy cierto: que aquellos objetos que Manzano quemó por inútiles resucitan ahora para llamarle mentiroso y obsceno. Los servidores de la ignominia acaban todos en la piqueta como los tiranos.

COMENTARIO EDITORIAL

## El bosque como oportunidad

Casi un tercio de los más de 94.000 kilómetros cuadrados de Castilla y León es bosque, una superficie que ha crecido en los últimos 30 años más de un 58 por ciento y que supone ya que el 15 por ciento de la masa forestal de España se encuentra en la Comunidad. Sirva esta avalancha de cifras para poner de manifiesto el enorme potencial de riqueza que el sector forestal tiene en Castilla y León y que, lamentablemente, no está aprovechado. El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, puso ayer sobre la mesa los datos: se podrían generar unos beneficios anuales de 800 millones de euros y, en la actualidad, sólo supone 70, ni siquiera un diez por ciento. Es, sin duda, una llamada a la reflexión acerca de las causas para que esto se produzca y, sobre todo, una apelación a que con urgencia se pongan en marcha los instrumentos necesarios para la explotación de esta riqueza en un sector no deslocalizable y que debe convertirse en uno de los ejes de la nueva economía en la que debe sostenerse la salida de la crisis. La dicotomía medio ambiente y explotación de los bosques es falsa e interesada. Nadie puede dar lecciones a Castilla y León que ha sabido cuidar los bosques a lo largo de la historia como

uno de los valores esenciales de la Comunidad y, si eso ha sido así, es precisamente, porque ha encontrado en este patrimonio natural un modo de vida y una fuente de ingresos. Por ello, es urgente la aprobación de iniciativas como el plan de biomasa, los procesos para la ordenación forestal, la declaración de más superficie como bosque modelo y todos aquellos que contribuyan a generar valor para la población. Para ello, es necesario, por un lado, crear las condiciones logísticas para facilitar la comercialización de la madera y los productos en el mercado y, por otro, actuar sobre la demanda de recursos forestales, como pueden ser los biocarburantes o el material de calefacción. Sin duda, una ingente tarea que contribuirá a fijar población y diversificar el tejido productivo en el medio rural, una de las necesidades prioritarias de la Comunidad.

## Estrategias con Portugal

El Gobierno autonómico desarrolla desde ayer, y durante dos jornadas, una nueva visita de naturaleza netamente económica en Lisboa, en estrecha coordinación con los organismos representativos del empresariado regional. Después de la cumbre celebrada el pasado mes de mayo en la capital portuguesa al más alto nivel institucional, la Junta se propone ahora, con el acompañamiento de

las Cámaras y de Cecale, fortalecer y ampliar todos los cauces de colaboración con el país vecino para estimular y ampliar las inversiones y las relaciones comerciales entre ambos territorios. Además de por estrictas razones de vecindad, Castilla y León y las zonas Norte y Centro de Portugal, comparten intereses que deben favorecer el impulso de estrategias compartidas en un mercado globalizado como el actual. Factores de competitividad que favorecieron en décadas pasadas el desarrollo industrial de ambos territorios, como los costes laborales de producción, se han visto desplazados en la actualidad hacia otros países, dentro y fuera del propio marco de la Unión Europea. Por ello la colaboración bilateral debe aportar soluciones de futuro en una doble dirección. Por un lado, se hace imprescindible el empuje definitivo a las infraestructuras de comunicación que conecten el eje del Duero con la alta velocidad y las vías de alta capacidad por carretera para que sectores tradicionales como la automoción o la agroalimentación no pierdan también competitividad por razones logísticas. Y por otro lado resulta necesario, como ayer se puso de manifiesto, compartir estrategias sectoriales en la apuesta por sectores emergentes como las energías renovables, la aeronáutica o la biotecnología. Un área de colaboración donde la suma de esfuerzos empresariales en innovación y la colaboración en programas comunitarios puede ser llave de futuro para profundizar en los necesarios procesos de internacionalización que debe desarrollar nuestra economía hacia un nuevo modelo productivo.

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



LAS FRASES

IGNACIO SÁNCHEZ GALÁN  
Presidente de Iberdrola

«Los recursos planteados contra el cierre de la central de Garoña son absolutamente viables»

FRANCISCO ROS  
Secretario de Estado de Telecomunicaciones

«Las tecnologías de la comunicación ha crecido en los últimos tres años en un 26 por ciento y que generan más de 400.000 empleos directos»

PERSONAJE DEL DÍA

### Óscar López

SECRETARIO AUTONÓMICO DEL PSOE

Óscar López cumplió el pasado domingo, 20 de septiembre, un año al frente del Partido Socialista de Castilla y León, doce meses en los que López, aseguró, ha hecho «una oposición seria, de denuncia y de propuestas». En lo personal afirmó ser «un orgullo» representar al partido en Castilla y León.



LA PRUEBA DEL NUEVE

### A la piscina

Hay cosas que uno no se explica por mucho que lo intente. Quizás es que uno vive demasiado pegado a la realidad cotidiana y ve a su alrededor la que está cayendo sobre los trabajadores, autónomos, empresarios y todo bicho viviente. Esto viene a cuento de una sorprendente petición sindical que, a pesar de no haber ocupado titulares en los medios de comunicación, ha llegado a mis oídos. Como saben estos días andan negociando en Renault, los representantes de los trabajadores y de la multinacional francesa, un pacto social por la competitividad que permita mantener abierta la factoría vallisoletana de la marca del Rombo. La cosa no está nada clara y existe verdadero peligro de que la planta cierre en unos años si no se le concede el montaje de un nuevo modelo y se vayan al garete más de mil empleos directos. A pesar de esto, los sindicatos incluyen en su plataforma reivindicativa, como uno de los puntos que debe aceptar la empresa, que los relevistas (aquellos trabajadores que entren a trabajar con el contrato relevo para sustituir a los que se jubilan) tengan acceso a las piscinas que la multinacional tiene para el personal y sus familias. ¿Les parece que es momento de plantear como punto de discusión el acceso a la piscina? Gran preocupación sindical, ahora que se ha acabado el verano.

► APERTURA DEL AÑO JUDICIAL



El Rey Juan Carlos escucha la intervención del presidente del Tribunal Supremo y el Consejo General del Poder Judicial, Carlos Dívar. / ÁNGEL DÍAZ (EFE)

EL ANÁLISIS

## Y de primer plato, una nueva huelga

Pese a que el Gobierno acaba de aprobar la creación de 600 juzgados, los togados mantienen previsto para el 6 de octubre un nuevo paro laboral, cada vez más difícil de justificar.

Como viene siendo habitual durante los últimos tiempos, el año judicial inaugurado ayer estará mucho más protagonizado por los problemas laborales y políticos que por la mejoría de una Administración tradicionalmente *hostil* para con los ciudadanos, que ven cómo cada pleito se convierte en un *calvario* eterno y carísimo. De hecho, el acontecimiento *estelar* en este principio de curso no será ninguna reforma legal, ni el anuncio del acortamiento de los plazos para pronunciar sentencias, sino otra nueva huelga de los magistrados, en esta ocasión convocada para el próximo día 8 de octubre por la asociación mayoritaria de la carrera judicial, la APM.

El argumento para justificar la enésima revolución de los togados es el presunto incumplimiento por parte del Gobierno de sus compromisos con el sector, pero cada vez son más los que piensan que el verdadero *leitmotiv* está en las exigencias de aumentos salariales completamente fuera de la realidad de crisis económica.

Por supuesto, el Gobierno tratará de evitar a toda costa el desgaste informativo que acarrea la parálisis de uno de los tres pilares del Estado de Derecho y, casualmente tan solo tres días antes del comienzo de la nueva temporada en los juzgados, el Ejecutivo aprobó un Plan de Modernización de la Justicia que contempla, entre otras medidas, la creación de 600 unidades judiciales entre 2010 y 2012, la puesta en marcha de la Oficina Judicial y la incorporación de las nuevas tecnologías.

En principio, estas medidas, tremendamente onerosas para los contribuyentes, deberían dejar sin argumentos a los jueces, o cuando menos servir para desmentar la verdadera naturaleza de sus reclamaciones.

Lo cierto es que, si después de que Moncloa haya accedido a gran parte de sus exigencias, los togados continúan en pie de guerra, no faltará quien piense que las reivindicaciones salariales son en realidad su prioridad, muy por encima de lograr una mejoría real de la Administración judicial.

# Los homicidios repuntan un 16% en 2008 tras cometerse 1.337

La Memoria de la Fiscalía refleja que el año pasado hubo casi 4,7 millones de pleitos penales, lo que supone un aumento global de la delincuencia del 3,57 por ciento con respecto a 2007

• El máximo representante del Ministerio Público, Cándido Conde Pumpido, proclama que los acusadores lucharán contra la corrupción «venga de donde venga».

AGENCIAS / MADRID

La solemne parafernalia que ayer acompañó, como cada temporada, la inauguración del año judicial, además de servir para que las altas instancias de la judicatura patria desempolvaren sus condecoraciones y presumieran de la excelencia de su labor, permitió constatar que las reiteradas denuncias sobre el aumento de la delincuencia en España son más que meras invenciones del PP.

De hecho, baste reseñar que los homicidios, los delitos que causan más alarma social, crecieron un 16,46 por ciento -con 1.337 casos, 171 de ellos en Barcelona y 127 en Madrid-, mientras que los robos se incrementaron en un nada despreciable 6,6 por ciento.

Así lo refleja la Memoria de la Fiscalía General del Estado, que se dio a conocer en el Tribunal Supremo en presencia del Rey y que refleja cómo el conjunto de la delincuencia se elevó un 3,57 por ciento. En cifras absolutas, el número

total de conductas que merecieron la atención de los tribunales penales fue de 4.680.449 procedimientos -161.408 más que en 2007-, de los que 2.347.076 -más de la mitad- correspondieron a delitos «contra el patrimonio y el orden socioeconómico», capítulo en el que se incluyen los hurtos (926.594) y los robos (812.408).

Dentro de estos últimos, bajaron ligeramente -de 87.550 a 87.324- las sustracciones con violencia, pero crecieron los robos con fuerza en las cosas (más de un 10 por ciento) y los asaltos a vehículos (un 5,6 por ciento).

Mayor aún -supera el 20 por ciento- es el incremento de las diligencias generadas por percances laborales, que de 34.076 en 2007 pasaron en 2008 a 40.980, de los que 271 acabaron en muerte.

El último dato *desbocado* corresponde a los delitos contra la libertad sexual, que fueron 13.899 -2.362 más que en 2007-, 6.576 de ellos violaciones.

Esas son las cifras que preocupan a los ciudadanos, pero no necesariamente a la cúpula judicial, que ayer dedicó buena sus discursos a lanzarse mensajes en clave política. Así, el presidente del Su-

premo y del CGPJ, Carlos Dívar, que nada dijo sobre los millones de procedimientos que siguen estancados en los juzgados, se limitó a lanzar un guiño a sus compañeros jueces, a los que animó para que continúen trabajando «con dedicación y prudencia, superando pasajeras situaciones de desánimo, que han venido caracterizando el ejercicio de la jurisdicción». Tal referencia estaba, principalmente destinada a la guerra interna desatada en el seno de la magistratura a cuenta de las querrelas por prevaricación contra el juez Baltasar Garzón y las redadas contra el PP, que no son sino el trasunto de una lucha de poder indisimulada entre conservadores y progresistas.

Similar carga política atesoraron las palabras del fiscal general, Cándido Conde Pumpido, quien destacó la duplicación de las diligencias de la Fiscalía Anticorrupción, una realidad que, a su juicio, responde a la exigencia de la sociedad de «erradicar las conductas corruptas vengan de donde vengan, sean quienes sean sus autores».

Por supuesto, el partido de Mariano Rajoy no se cansa de repetir que, casualmente, los desvelos del Ministerio Público, al que acusan de estar al servicio del Gobierno, están encaminados a poner en la picota a los *populares* y mucho menos a los socialistas.

EN DETALLE

► **Liquidar a ANV:** El fiscal general reclamó ayer una modificación de la Ley de Bases de Régimen Local para terminar con la actual situación «hiriente para la sensibilidad democrática» que permite que quienes concurren a las urnas en un partido ilegalizado por su vinculación con ETA, como ANV, «puedan seguir detentando el gobierno de las Corporaciones Municipales».

► **Violencia adolescente:** El máximo representante del Ministerio Público alertó de un «pre-

ocupante» incremento de casos de violencia doméstica ejercida por los hijos adolescentes sobre sus progenitores, asegurando que en estas infracciones no hay distinción de clases sociales.

► **Seguridad vial:** La Fiscalía de Seguridad Vial teme que un gran número de penas de trabajos en beneficio de la comunidad por delitos de tráfico prescriban por las dificultades para que se ejecuten de forma rápida, al no existir suficientes plazas para cumplir este tipo de condenas.

## ► PIRATERÍA

El PNV pide que cada atunero que faena en Somalia sea protegido por varios soldados

EUROPA PRESS / MADRID

El PNV registra hoy en el Congreso una moción para reclamar al Gobierno que autorice el embarque de infantes de marina en los atuneros que faenan en el Índico para que protejan a las tripulaciones y puedan así trabajar en condiciones de seguridad frente a los intentos de asalto de los piratas. El diputado nacionalista José Ramón Beloki, argumentó ayer que la propuesta «perfectamente compatible con la Ley de Defensa Nacional, y, además, es justo lo que le están pidiendo desde el sector».

Cabe recordar que la semana pasada la ministra de Defensa, Carme Chacón, desestimó la posibilidad de que soldados profesionales acompañen a los pesqueros, puesto que, a su entender, es legalmente inaceptable, y, en su lugar, propuso a los armadores que contraten a guardias privados armados con el propósito de que repelan los ataques de los corsarios.

Tales razonamientos no convencieron a los profesionales del sector, que esgrimieron su derecho como ciudadanos y contribuyentes a ser protegidos por los poderes públicos, e insistieron en la necesidad de que sean uniformados profesionales quienes acompañen a los hombres de la mar. Como réplica, el Gobierno recordó que se trata de barcos privados «haciendo negocios privados» y que el despliegue actual de Defensa en la zona cuesta 75 millones al año.

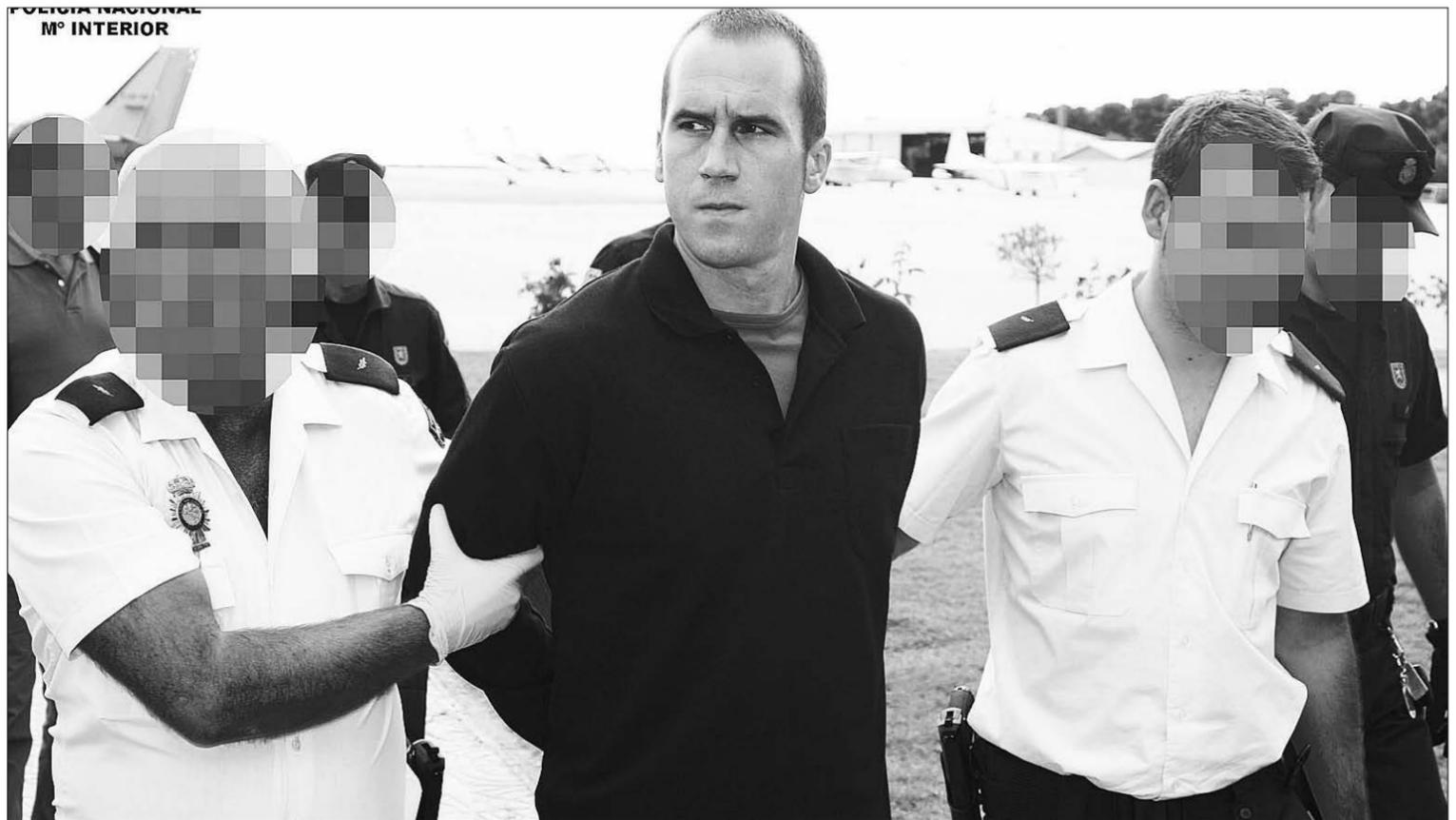
## ► GOBIERNO

De la Vega sale del hospital y a final de semana volverá al trabajo

EFE / MADRID

La vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, recibió ayer el alta hospitalaria y podrá continuar la recuperación de la oclusión intestinal que padecía en su domicilio. Su pronóstico es tan favorable que confía incluso en incorporarse al trabajo a finales de esta misma semana.

La decisión no es caprichosa, puesto que el sábado se celebrará un Consejo de Ministros extraordinario en el que está previsto aprobar el proyecto de Presupuestos Generales del Estado, especialmente relevante por cuanto contiene las cifras concretas sobre la polémica subida impositiva.



Dos agentes de la Policía Nacional escoltan a 'Txeroki' tras descender del avión que le trasladó desde el país vecino hasta el aeródromo de Getafe. / EFE

## 'Txeroki', el jefe militar de ETA que reventó la tregua, ya está en España

Garikoitz Aspiazu ha sido entregado por las autoridades francesas durante seis días para declarar por cinco de sus 21 delitos pendientes

• El terrorista, uno de los más radicalizados, está acusado de los atentados contra el socialista Eduardo Madina, otro concejal y varios directivos de medios de comunicación.

AGENCIAS / MADRID

Garikoitz Aspiazu, *Txeroki*, uno de los terroristas más sanguinarios de las últimas décadas y que, durante su etapa como jefe militar de ETA, ordenó poner fin a la *tregua indefinida*, aterrizó ayer en España tras ser entregado de forma temporal -concretamente durante seis días- por las autoridades francesas para que sea interrogado por la Justicia en referencia a cinco de las 21 causas que tiene abiertas.

Se trata de la primera vez que París accede a poner a disposición de la Audiencia a un etarra antes de que haya sido condenado en su propio territorio, donde las investigaciones judiciales prosiguen su curso pero están lejos de concluir. No obstante, el asesino solo permanecerá en Madrid hasta el sábado, cuando cruzará de nuevo los Pirineos hasta que la Audiencia Nacional fije la fecha del juicio oral por los cinco atentados cometidos en 2002 sobre los que ahora responderá.

Garikoitz Aspiazu, máximo representante de la *línea dura* de la organización criminal, era considerado el *objetivo número uno* de las Fuerzas Antiterroristas cuando fue detenido el 16 de noviembre de 2008 en el pueblo francés de Cauterets.

Las cinco causas por las que será interrogado corresponden a otros tantos atentados que perpetró durante la época en la que integraba el *comando K-Olaia*, así denominado en recuerdo de la también etarra Olaia Castresana, que murió en 2001 mientras manejaba un artefacto explosivo en Torreveja.

**CAPBRETON.** No obstante, entre los delitos por los que ahora se le exigirán responsabilidades no están sus acciones más sanguinarias, entre ellas el asesinato de los guardias civiles Raúl Centeno y Fernando Trapero cometido el 1 de diciembre de 2007 en Capbreton. Precisamente, la Fiscalía solicitó el pasado viernes a París los informes sobre el hallazgo de las huellas y el ADN de *Txeroki* en el

coche en el que huyeron los terroristas tras disparar mortalmente a los agentes de la Benemérita.

Sí que se le pedirán cuentas por los intentos de asesinato del dirigente socialista Eduardo Madina, que aún arrastra graves secuelas, de la ex teniente de alcalde de Portugalete Esther Cabezudo, del presidente del Consejo de Administración del Grupo Correo, Enrique Ybarra, y de la delegada de Antena 3 en Vizcaya, María Luisa Guerrero.

El fanático terrorista tiene además abiertos otros 16 procesos en la Audiencia Nacional, entre ellos, el atentado doblemente mortal contra la T-4 de Barajas, cometido el 30 de diciembre de 2006 y que supuso la ruptura real del alto el fuego decretado por ETA en marzo de ese mismo año.

También está acusado de ordenar el envío de la llamada *caravana de la muerte*, una furgoneta con más de 500 kilos de explosivos con destino a Madrid pocos días antes del 11-M cuyo descubrimiento por las Fuerzas de Seguridad abortó el que a buen seguro hubiera sido un atentado de grandes dimensiones en la capital española.

Otra de sus causas pendientes responde a la autoría intelectual del intento de atentado contra el Rey durante la Semana Santa de 2004 en Mallorca, que iba a ser perpetrado por un pistolero mediante un rifle con mira telescópica según un plan directamente diseñado por *Txeroki*.

## El PP insiste en que el Gobierno maneja la Fiscalía y «corrompe las instituciones»

OTR-PRESS / MADRID

La secretaria general del PP, María Dolores Cospedal, volvió a reafirmarse en las acusaciones de espionaje que lanzó el recién terminado verano, lo cual implica que no tenga ninguna necesidad de «rectificar». Además, la *número dos* conservadora sostuvo que el PSOE y el Gobierno «está intentado corromper las instituciones»,

tal y como pusieron de manifiesto las palabras de la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, «ordenando a la Fiscalía lo que tiene que hacer» y obligando al Ministerio Fiscal a que actúe tan solo en relación a las denuncias interpuestas por el PSOE. Además, tras recordar una vez más que detenciones de algunos dirigentes *populares* se

retransmitieron «a bombo y platillo», la manchega sostuvo que, aunque la Justicia no le dé la razón en las presuntas escuchas ilegales, no dimitirá hasta que crea que ha hecho algo «que no se corresponde con la legalidad» o cuando falte a sus «compromisos» con el PP o con los ciudadanos.

Con el mismo telón de fondo de supuestos seguimientos ilegales,

pero con diferentes protagonistas, la presidenta madrileña, Esperanza Aguirre, declaró que le da «risa» que se deduzca que la Administración regional espía al alcalde Gallardón y a su *número dos*, Manuel Cobo, basándose tan solo en las llamadas de móvil de los presuntos espías, tal y como se publicó el fin de semana, pero sin aportar pruebas concluyentes.

# Ibarra reclama «una sanidad solo para los españoles» que acabe con el 'turismo médico'

El ex presidente extremeño aboga por impedir la llegada de miles de extranjeros «que pagan un billete de avión para operarse la cadera»

• La ministra Jiménez de Sautoria a su compañero socialista y aclara que existen convenios internacionales para compensar los gastos ocasionados.

AGENCIAS / MÉRIDA-MADRID

Para agigantar un poco más su fama de político *sin pelos en la lengua y verso suelto* dentro del PSOE, el ex presidente extremeño Juan Carlos Rodríguez Ibarra expresó ayer en voz alta una reivindicación que lleva tiempo circulando en los pasillos de los partidos. El socialista, que comentó que José Luis Rodríguez Zapatero «lo tiene muy difícil» y «complicado» con la crisis, «porque cualquier cosa que haga va a tener un coste», se atrevió a proponer una receta muy particular para frenar el despilfarro público y reclamó los cambios legales que sean pertinentes para que la sanidad sea «solo para los españoles», de modo que se evite lo que denominó «turismo sanitario».

Se refería así el otrora líder regional a los miles de personas que, desde otros países, se desplazan a España para operarse en la sanidad pública, generando unos gastos que no tienen contraprestación alguna en impuestos ni cotizaciones a la Seguridad Social.

«Porque uno de los problemas que tenemos es que nuestro sistema médico es tan universal que comienza a haber muchísima gente, tanto europea como latinoamericana, que vienen con un billete de avión de 300 euros y se operan de la cadera, que cuesta un poquito más», señaló en tono irónico Ibarra en el transcurso de una entrevista radiofónica.

**DEMASIADA CALIDAD.** «Frente a aquellos que piensan que estamos mal -prosiguió el extremeño-, debo decirles que en sanidad nosotros estamos tan bien que necesitaríamos hacer algunas restricciones en el gasto para, precisamente, satisfacer la demanda de la derecha, que dice 'oiga, hay que hacer una política de ahorro'».

«Yo estoy de acuerdo en que se



El ex presidente de Extremadura Juan Carlos Rodríguez Ibarra. / EFE

debe gastar menos, pero sobre todo hay que pensar en el futuro», sentenció el miembro de la Ejecutiva Federal del PSOE.

La sugerencia tuvo inmediata réplica por parte de la ministra del ramo, Trinidad Jiménez, que, sin ceñirse demasiado a los razonamientos de Ibarra, sostuvo que «la inmensa mayoría» de los extranjeros que viven en España trabaja y cotiza a la Seguridad Social.

Además, explicó que hay convenios «que permiten repercutir el coste de las intervenciones que se realizan a ciudadanos foráneos a sus países de origen» y en los que está «perfectamente regulada y tasada la cantidad económica que

cada Estado percibe en función del número de ciudadanos procedentes de otras naciones». «En este momento, no tenemos ningún motivo para pensar que ningún Gobierno esté en situación de deuda por el hecho de que sus nacionales vengan a nuestro país y puedan ser tratados», concluyó la titular de Sanidad.

Tampoco el PP acogió con demasiado entusiasmo la propuesta de Ibarra, puesto que, por boca de su responsable de Política Social del PP, Ana Pastor, defendió que se mantenga la normativa que permite la prestación de los servicios sanitarios a los ciudadanos de otros países de la Unión Europea.

PANORAMA

MADRID

## La fiscal pide 30 años para el asesino de Palomino por matar con móvil ideológico

EFE / MADRID

La Fiscalía no se ha creído las declaraciones exculpatorias de Josué Estébanez, acusado de apuñalar mortalmente en 2007 al joven antifascista Carlos Palomino en la estación madrileña de Metro de Legazpi y solicitó ayer 30 años de cárcel, la pena máxima posible, tras considerar que concurre la agravante de «motivos ideológicos». Mientras, la defensa del procesado insistió que en que su cliente pudo haber muerto si no se hubiera encontrado con los policías nacionales, que evitaron que los amigos del fallecido le pegaran una paliza.

Durante la exposición de las conclusiones finales, la representante del Ministerio Público

echó por tierra los argumentos del acusado, que sostuvo haber actuado en legítima defensa por «miedo insuperable y estado de necesidad para evitar un mal mayor».

Por el contrario, la acusadora recalcó que, en todo momento, el presunto asesino, «controló la situación», puesto que preparó y ocultó tras su espalda el arma homicida antes de que los acompañantes de la víctima entraran en el vagón donde tuvo lugar el crimen.

Por todo ello, solicita 20 años de cárcel por asesinato agravado con la mencionada componente ideológica y nueve años, 11 meses y 29 días de cárcel por otro delito acumulado de tentativa de homicidio.

BARCELONA



**El Bada-Bing lo niega todo.** Los siete integrantes del club de fútbol aficionado Bada-Bing -antiguos radicales ultra del Barcelona- acusados de agredir a varios jugadores sudamericanos durante un partido, negaron ayer las imputaciones y aseguraron que, en todo caso, actuaron en defensa propia. Las palizas, precedidas de insultos racistas, llevaron a las víctimas al hospital. / EFE

CANTABRIA

## 'Pepe el del Popular' queda libre al estar sus delitos prescritos

La Audiencia de Cantabria ha confirmado que los supuestos delitos imputables a José Pérez Díaz, *Pepe el del Popular*, han prescrito, por lo que quedará libre sin cargo alguno. El acusado huyó de España en 1991 tras cometer un presunto desfalco

de entre 4.600 y 6.000 millones de pesetas en la sucursal número 1 del Banco Popular que dirigía en la capital cántabra y que afectó a cientos de clientes, que depositaron en él su confianza -y su dinero-. Pérez, en lugar de contabilizar las cantidades que recibía, se las quedó para su propio disfrute. Tras 18 años fugado de la Justicia española, su detención en marzo en la capital de México, que ahora parece que no fue en absoluto casual, reabrió el proceso.

EN ESPAÑA

### 'CASO GÜRTEL'

**El Senado aprueba hoy el suplicatorio para que el Supremo pueda investigar a Bárcenas** ■ La Comisión de Suplicatorios del Senado aprobó ayer por asentimiento conceder el solicitado por el Supremo para poder investigar al ex tesoro del PP y miembro de la Cámara Alta Luis Bárcenas, un acuerdo que debe ser ratificado hoy mismo por el Pleno.

### BARCELONA

**Comienza el juicio contra un islamista acusado de entrenar a suicidas** ■ El presunto líder de una célula islamista desarticulada en 2006 en Cataluña, Mohamed Mrabet Fashi, negó ayer en la Audiencia Nacional que adoctrinara al argelino que perpetró en 2003 el atentado suicida contra la sede de los *Carabinieri* en Nasiriyah, en el que murieron 19 italianos.

### LA CORUÑA

**Fallece un marinero en el incendio de la sala de máquinas de su barco** ■ Un incendio en la sala de máquinas del buque *Master Dadivov*, con bandera panameña y que navegaba a 40 millas de La Coruña, causó la muerte de uno de sus tripulantes, de nacionalidad siria, e hirió al capitán del navío, cuya tripulación está compuesta por sirios, palestinos y mexicanos.

### VALENCIA

**El juez declara secreta la investigación sobre la chica de 16 años asesinada en el rellano de su piso** ■ La decisión del juez de declarar secreta la investigación del asesinato de una chica de 16 años -que fue agredida y violada- en el rellano de su piso en Valencia el sábado y por el que se ha detenido a un ex novio de 20 años, impidió conocer novedad alguna sobre el caso.



Activistas ambientales protestan contra las centrales eléctricas de carbón cerca del Parlamento Europeo, en Bruselas, en octubre del pasado año. / EFE

## El mundo es incapaz de sellar un nuevo pacto contra el CO<sub>2</sub>

Las diferencias entre países pobres, economías emergentes y naciones desarrolladas hacen temer por el acuerdo sobre cambio climático que debería sustituir a Kioto a partir de 2012

• Nueva York acoge hoy un encuentro de mandatarios internacionales destinado a preparar el terreno para la trascendental cumbre que se celebrará en diciembre en Copenhague.

**J. UTSET (EFE) / NACIONES UNIDAS**  
La ONU reúne hoy en Nueva York a los principales líderes mundiales para alcanzar un nuevo consenso global en materia de cambio climático, que permita enderezar las negociaciones que a final de año deben culminar en un nuevo acuerdo de reducción de emisiones de efecto invernadero.

Más de un centenar de jefes de Estado y Gobierno han respondido a la convocatoria del secretario general de Naciones Unidas, Ban Ki-moon, quien ha convertido la lucha contra el calentamiento del planeta en la principal prioridad de su mandato al frente del organismo. El máximo responsable de la ONU apuesta por que la reunión en un mismo foro de los principales líderes mundiales logrará conjurar la voluntad política necesaria para impulsar la firma de un acuerdo en diciembre, en la conferencia

de Naciones Unidas sobre el cambio climático en Copenhague.

La ONU insiste en que este encuentro no es un foro de negociación, sino una oportunidad para darle un impulso político definitivo a los negociadores que deben «sellar el acuerdo» en la capital danesa. A cerca de tres meses de esa cita, las profundas diferencias entre las principales economías del mundo desarrollado y en desarrollo han reducido las posibilidades de lograr un sustituto al Protocolo de Kioto, que vence en 2012.

Estados Unidos se niega a firmar un compromiso si naciones emergentes, como China o India, que pronto superarán a Occidente

en la cantidad de emisiones absolutas, no acceden a recortes específicos. La Cámara de Representantes norteamericana aprobó recientemente imponer por primera vez límites a las emisiones industriales, pero el Senado es, hasta el momento, reticente a secundarla.

Por su parte, Pekín y Nueva Delhi consideran injusto poner en peligro su crecimiento para solucionar un problema causado en primer lugar por la contaminación de los países más industrializados.

Uno de los asuntos más espinosos sobre la mesa es la propuesta de que los Estados más ricos paguen compensaciones a los más pobres para ayudarles a desarro-

llar energías limpias, además de la adaptación a los efectos negativos del calentamiento global. La ONU calcula que las compensaciones deberían de ser de entre 500.000 y 600.000 millones de dólares anuales durante una década para que los países en desarrollo puedan abandonar el petróleo y el carbón en favor de las energías renovables.

«Suena a mucho dinero, pero no lo es tanto si uno piensa la cantidad de fondos públicos que se han destinado a otras crisis», comenta el director de la División de Análisis y Política de Desarrollo de la ONU, Rob Vos. En su opinión, los países en desarrollo tienen «razón» cuando dicen que no pueden comprometerse a grandes reducciones de emisiones si no se les ayuda a transformar su sector energético, porque ello requiere de inversiones enormes. «El gran reto es cómo lograr que en los países en desarrollo crezcan sus economías al mismo tiempo que reducen sus emisiones, y por eso es que se necesita esa transformación hacia las renovables», agrega.

La ONU ha advertido de que, si no se reducen las emisiones, la temperatura media del planeta aumentará unos 4 grados centígrados para 2100, lo que sería catastrófico para la vida en la Tierra.

### El planeta nos necesita despiertos

Grupos ecologistas hicieron sonar ayer en Berlín alarmas y relojes para instar así a la canciller alemana, Ángela Merkel, y al ministro de Exteriores, Frank-Walter Steinmeier, a que adopten medidas urgentes para combatir el cambio climático. Para llevar a cabo esta acción, a la que denominaron «un despertar climático», los manifestantes recrearon un dormitorio -en el que no faltaba la lamparita de mesa ni la colcha de flores, entre otros detalles-, frente a la céntrica y turística Puerta de Brandenburgo. En la cama, dos actores ataviados con pijama y caretas con los rostros de Merkel y Steinmeier dormían plácidamente, hasta que, a las 12,18 horas, comenzaron a sonar cientos de alarmas de móvil y despertadores. Pancartas en mano y con cascos de color verde, los ecologistas consiguieron movilizar a los ciudadanos que pasaban por allí y que, lejos de contentarse con mirar de forma curiosa, encendieron las alarmas de sus teléfonos.

### ► AUSTRALIA

## Un tetrapléjico consigue morir por vía legal pese a que le niegan la eutanasia

EFE / SIDNEY

Un tetrapléjico australiano consiguió morir ayer de forma voluntaria después de haber obtenido hace un mes la autorización de un juez que, sin embargo, le negó el derecho a la eutanasia, según informó su familia.

Christian Rossiter, de 49 años, obtuvo judicialmente el derecho a no recibir tratamiento por una infección respiratoria que finalmente acabó con su vida.

El pasado 14 de agosto, el Tribunal Supremo de Australia Occidental permitió que los responsables del asilo en el que vivía Rossiter accedieran al deseo del enfermo de no seguir terapia para combatir la infección que le aquejaba. El juez que emitió sentencia precisó que no se trataba de un caso de eutanasia, sino de concederle el derecho a Rossiter a dirigir -y rechazar- su tratamiento, siempre con conocimiento de las consecuencias.

«Quiero dar las gracias a todos los que contribuyeron a hacer su vida lo más confortable y digna posible en sus últimos años», señaló en un comunicado Tim Rossiter, hermano del fallecido.

Christian Rossiter se rompió la columna vertebral en un accidente de tráfico en 2004 y el año pasado quedó tetrapléjico tras sufrir otra caída en su casa. Después de pedir hasta en 40 ocasiones a sus cuidadores que dejaran de alimentarle a través de un tubo, comenzó su batalla legal para poder morir.

### ► PREDICCIÓN

## Este otoño será de 1 a 1,5 grados más cálido de la media habitual

EFE / MADRID

El otoño, que oficialmente comienza hoy, será más cálido de lo normal, especialmente en las regiones mediterráneas, con temperaturas que podrían superar entre 1 y 1,5 grados centígrados los valores medios de esta época del año.

Así se desprende de la predicción realizada por la Agencia Estatal de Meteorología (Aemet) dada a conocer ayer por su portavoz, Ángel Rivera. En cuanto a las precipitaciones, este trimestre se mantendrán dentro de los valores normales, salvo en Baleares, donde se prevé un ligero aumento de los temporales.

# MOCTEZUMA AJUSTA CUENTAS CON LA HISTORIA

Una exposición del Museo Británico rescata la figura del último emperador mexicano, habitualmente denostado, y le reivindica como un gran conquistador y gobernante

PEDRO ALONSO (EFE) / LONDRES

Considerado por muchos un traidor que se rindió al conquistador español Hernán Cortés, Moctezuma, último emperador azteca electo, se reivindica en el Museo Británico como un formidable líder que tuvo a su pies el mayor imperio de Mesoamérica.

Casi cinco siglos después de su oscura muerte, el legendario gobernante sigue fascinando al mundo y se lanza ahora a seducir a los británicos en la magnífica exposición *Moctezuma: Emperador azteca*, organizada por el museo londinense en colaboración con el Instituto Nacional de Antropología e Historia de México (INAH).

El soberano promete convertirse en una de las estrellas de la temporada cultural en el Reino Unido, pues ha generado tanta expectación que se han vendido por adelantado 10.000 entradas para la exhibición, según confirmó una portavoz del British Museum.

Desde el jueves hasta el 24 de enero de 2010, más de 200.000 personas se espera que visiten «la primera exposición biográfica de Moctezuma que se celebra en el mundo», en palabras de la subcomisaria del evento, Elisenda Vila.

Unas 160 piezas (máscaras mosaico, cuadros idealizados, valiosas alhajas, códices coloniales, armas de la época) procedentes en su mayoría de México, pero también de España y otros países, recrean el esplendor de la civilización azteca, un término incorrecto popularizado desde el siglo XIX para referirse a los mexica.

Moctezuma, cuarto y último protagonista de una serie que el Museo Británico ha consagrado a grandes gobernantes de la historia, da nombre a una marca de cemento, una compañía chocolatera, una cervicería y una estación de metro en Ciudad de México, pero no cuenta en la capital mexicana con ninguna estatua en su memoria.

La ausencia del soberano quizás se deba, como bien apunta el comisario de la exposición, Colin McEwan, a que «Moctezuma es persona non grata en México debi-



Retrato de Moctezuma, obra de Antonio Rodríguez, expuesto en Londres. / EFE

do a la opinión tradicional de que actuó en secreto contra su pueblo y cedió el imperio a los españoles».

«Nosotros -precisó McEwan- intentamos mostrar la otra cara del hombre: la de un gobernante brillante, temido y legitimado por derecho propio, que acometió importantes conquistas y se embarcó en un gran programa de monumentos públicos imperiales».

Moctezuma II -como se le conoce para distinguirlo de un antecesor homónimo- fue un semidiós, un líder político y un jefe militar que, desde 1502 a 1520, forjó el máximo esplendor del imperio azteca, que abarcaba desde la costa del Pacífico hasta el Golfo de México. Sólo en la capital, Tenochtitlán, capaz de competir entonces con Constantinopla y Nápoles y donde

se alza hoy la Ciudad de México, unos 250.000 súbditos rendían culto a Moctezuma, pero no podían mirarle a la cara, pues semejante sacrilegio costaba la vida.

Sin embargo, varias premoniciones -cometas en el cielo, torres de fuego y otros fenómenos- presagiaron el colapso del imperio y precedieron la llegada de los españoles, como documenta el *Códice Durán*, proveniente de la Biblioteca del Palacio Real de Madrid.

Intercesor de su pueblo con los dioses, Moctezuma daba enorme importancia a esos augurios, que coincidieron con el desembarco de Hernán Cortés y varios cientos de hombres en la costa de Veracruz. El soberano tomó al español por el dios de la sabiduría Quetzalcóatl, cuyo retorno mítico esperaban los mexica, y envió a emisarios que agasajaron al invasor.

**EL ENEMIGO EN CASA.** Moctezuma dejó entrar a los recién llegados en Tenochtitlán y los alojó en su palacio, donde acabó secuestrado por sus huéspedes, una humillante retención que enfureció a los aztecas. Tras una masacre de nobles mexica a manos de los españoles, la ciudad se rebeló y Cortés intentó usar al destronado monarca para negociar un salvoconducto que le permitiera escapar de la urbe, pero cuando Moctezuma se dirigió a la masa, resultó lapidado.

Según la versión de los conquistadores, el último rey-dios de los aztecas murió poco después como consecuencia del apedreamiento, si bien una imagen del *Códice Moctezuma* sugiere otra hipótesis bien distinta. La ilustración muestra una figura, al parecer Moctezuma, apuñalada y asesinada con una lanza por sus captores.

La increíble reacción del emperador, un gobernante poderoso y resolutivo que, de repente, parece verse abocado a la indecisión propia de un Hamlet, ha alimentado el imaginario colectivo. El reputado historiador Jim Tuck solo halla una explicación a la conquista de un imperio tan poderoso por un puñado de invasores: la superstición religiosa.

► MODA



Uno de los bañadores de Sardá.

Cibeles honra a Berhanyer en su cumpleaños y vibra con Miró, Duyos y Sardá

MILA TRENAS (EFE) / MADRID

La jornada de ayer en Cibeles Madrid Fashion Week tuvo un protagonista indiscutible: Elio Berhanyer, que celebró sus 80 años con un desfile-homenaje al que no faltó ninguna de sus fieles clientas, a las que se sumaron sus compañeros diseñadores y la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre.

Rodeado de algunas de las modelos que a lo largo de su amplísima trayectoria han colaborado con él como Nieves Álvarez, Judith Mascó, Helena Barquilla, Tammy, Esmeralda Martín, Mónica Boada o Regina Tarnow, Elio vivió uno de los momentos más emocionantes de las 50 ediciones de Cibeles cuando recorrió la pasarela entre aplausos y con el público en pie. Al final del recorrido, todo su equipo con lágrimas en los ojos aplaudía al maestro, que en 1962 presentó su primera colección.

Al margen de Berhanyer, la jornada fue viajera, ya que la mayoría de los diseñadores buscaron su inspiración en diferentes países. Así ocurrió con Duyos, que quiso trasladar al público a la América de los 40 y los 50 que se inspiraba en el exotismo de la Polinesia.

Antonio Miró propuso un periplo introspectivo buscando la esencia de uno mismo. «Me he inspirado en la soledad de las pinturas de Edward Hopper, en su paleta de colores». En cuanto al viaje de Roberto Torreta, se sitúa en el tiempo. El diseñador ha vuelto su mirada a los 80 para presentar una mujer arreglada, pero sin exceso, elegante «pero con un punto cañero».

Andrés Sardá quiso llevar a los espectadores a la Riviera Francesa de los años 70. Esta es una excusa para que el diseñador vista a la mujer para cada una de las ocasiones que se producen a lo largo del día. Colores luminosos, rayas, topos, contrastes gráficos de opuestos y complementos ceñidos al cuerpo femenino que el diseñador enriquece con unos bañadores-joya de cristales de Swarovski.

## Localizan en Siria una cámara funeraria con un tesoro intacto

EFE / BERLÍN

Arqueólogos alemanes han descubierto en las ruinas del palacio real de Qatna, en el centro de Siria, una cámara mortuoria llena de restos humanos y ofrendas, intacta y sin saquear tras más de 3.500 años cerrada. Los científicos de la Universidad de Tubinga responsables del descubrimiento señalaron ayer que, además de un tesoro de valor incalculable, se han hallado en el interior de la cámara

restos de unas 30 personas. Añadieron que los cuerpos podrían pertenecer «a la familia real de Qatna o a miembros de su corte». Qatna fue un importante reino en el territorio de la actual Siria en la mediana y tardía edad de bronce.

Los arqueólogos del Instituto para la Cultura del Antiguo Oriente de Tubinga habían descubierto ya en el mismo lugar en 2002 una cámara mortuoria real. El nuevo sepelio localizado este verano se

estaba sellado por una puerta de piedra, tras la que apareció una gran sala de 4,90 por 6,30 metros. Junto a los restos humanos los expertos alemanes encontraron numerosas vasijas de cerámica, así como otras piezas de granito y alabastro, que parecen proceder de Egipto. En una de las vasijas hay valiosas joyas de oro y una pieza singular es la figura de un simio que sostiene en sus manos un recipiente de maquillaje.



Cabeza de león descubierta en Qatna.

► LUCHA CONTRA EL TERRORISMO



El hijo de uno de los soldados italianos muertos en Kabul el pasado jueves toca el féretro de su padre durante el funeral que se ofició ayer en Roma. / A. DI MEO (EFE)

## La OTAN exige más soldados para no perder la guerra en Afganistán

Un informe elaborado por el jefe militar de la Alianza en el país asiático advierte de que no es posible combatir eficazmente contra los talibanes sin poseer más tropas sobre el terreno

• El general estadounidense McChrystal asegura que en parte del territorio se ha creado un 'Ejecutivo en la sombra', que se rige por la ley islámica y tiene tribunales propios.

EFE / WASHINGTON

El jefe militar de la OTAN en Afganistán, el general norteamericano Stanley A. McChrystal, ha advertido en un informe remitido al Departamento de Defensa de EEUU, de que, si no recibe más tropas, corre el riesgo de fracasar, tal y como publicó ayer en su edición digital *The Washington Post*.

Según el documento, los fallos a la hora de «doblegar la ventaja de los talibanes a corto plazo, mientras madura la capacidad de la propia seguridad afgana, implican el riesgo de no poder ganar nunca a la insurgencia».

Pese a la descripción de la gravedad de la situación, el alto mando militar sostiene que «el éxito aún es posible». No obstante, McChrystal reitera que una «rápida y genuina estrategia contrainsurgente» no es posible sin refuerzos militares e insiste en el riesgo de derrota.

En el informe, el oficial norteamericano describe al Gobierno de

Hamid Karzai sobrepasado por la corrupción y por una fuerza multilateral sometida a unas tácticas castrenses que rechaza la población afgana.

Para el jefe militar de la ISAF, los talibanes son un «enemigo sofisticado y con poderío que emplea la propaganda moderna y sistemáticamente recluta miembros en las prisiones, donde -añade- incluso planea sus operaciones».

McChrystal, según funcionarios del Departamento de Defensa, tiene preparada la petición de nuevas tropas y más medios en un informe distinto, pero aguarda instrucciones del Pentágono antes de remitirlo a Washington.

El diario explica que, durante el pasado fin de semana, altos fun-

cionarios del Pentágono pidieron no difundir partes del documento que «podrían poner en riesgo operaciones futuras».

**CORRUPCIÓN.** Para el general estadounidense, «la corrupción oficial es una amenaza tan grande como los propios talibanes para la misión de la ISAF». También aclara que «la debilidad institucional, el abuso de poder de altos funcionarios y los errores han dado pocas razones a los afganos para apoyar a su Gobierno».

McChrystal afirma que «la mayor debilidad de la ISAF es que no ha defendido con agresividad a los propios afganos, más preocupada por defender a sus fuerzas». «Hemos operado de una manera que

nos ha distanciado de la gente a la que teníamos que proteger. Los insurgentes no pueden ganar militarmente, pero nosotros sí podemos derrotarnos», explica el general, que aboga por proteger más al pueblo y moderar la fuerza.

También admite que esta estrategia puede suponer un incremento a corto plazo de las bajas, pero sostiene que la asunción de los mismos riesgos que vive la población es la única manera de derrotar a los insurgentes.

El oficial no ahorra críticas al desconocimiento de las tropas internacionales de las dinámicas del país y asegura que la ISAF ha centrado sus esfuerzos de inteligencia en cómo atacar a los insurgentes, lo que ha dificultado el entendimiento y comprensión de aspectos claves de la sociedad afgana.

Entre otros aspectos del actual Afganistán, el documento describe el *Ejecutivo en la sombra* bajo la dirección del mulá Omar, la principal organización que capitaliza las debilidades gubernamentales. «Nombra gobernadores para casi todas las provincias, revisa su gestión, los sustituye periódicamente, ha establecido un mecanismo para recibir quejas contra sus propios funcionarios y ha instituido la ley islámica con tribunales que actúan en zonas en disputa y controladas por ellos».

Las cárceles se convierten en la mayor red para la captación de nuevos radicales

EUROPA PRESS / MADRID

Los insurgentes talibanes y de la red terrorista Al Qaeda representan en la actualidad más de 2.500 de los 14.500 presos con los que cuenta el sistema penitenciario afgano, y estos prisioneros están radicalizando a los encarcelados que no son integristas y empeorando un sistema ya superpoblado, según ha afirmado el comandante de la Fuerza Internacional de Asistencia a la Seguridad en Afganistán (ISAF), Stanley McChrystal, en una evaluación confidencial.

En el documento se señala que los islamistas son mezclados con ladrones y delincuentes sexuales, y los primeros aprovechan su estancia para radicalizar al resto de reos y enseñarles su doctrina. Además, los insurgentes utilizan el sistema penitenciario como un refugio y como una base para llevar a cabo atentados contra las fuerzas extranjeras desplegadas en el país. «Hay más radicales por metro cuadrado en estas cárceles que en ningún otro lugar en Afganistán. Sin ningún tipo de obstáculos, los líderes talibanes y de Al Qaeda coordinan y planean pacientemente, indiferentes al personal de las cárceles o a los soldados», indica el documento.

«Hay múltiples instalaciones castrenses que están bajo un férreo control radical. La Dirección Central de Prisiones acepta la falta de violencia ofensiva en estos lugares como una victoria a medias», comenta el informe del general, que subraya que este problema «no puede ser ignorado por más tiempo».

El coronel que ordenó atacar Kunduz ofreció datos incorrectos

EUROPA PRESS / BERLÍN

El coronel Georg Klein, comandante de las fuerzas alemanas en Kunduz, en el norte de Afganistán, podría haber dado datos equivocados a los aviones que llevaron a cabo el bombardeo de principios de mes en el que murieron más de 100 personas, entre ellas numerosos civiles.

Según el periódico germano *Der Spiegel*, los pilotos que efectuaron el ataque recibieron datos incorrectos sobre la situación del terreno y no se les advirtió de las personas que se encontraban junto a los camiones cisterna objeto del bombardeo.

### Emotivo funeral en Italia

Italia se paralizó ayer para despedir a los seis soldados que fallecieron el pasado jueves en un atentado terrorista en Kabul con un emotivo y solemne funeral de Estado en la basílica romana de San Pablo Extramuros.

La ceremonia comenzó a las 11,00 hora local, tras la llegada de los féretros con los seis paracaidistas muertos, después de un cortejo fúnebre por algunas de las principales calles de la capital italiana, adornadas en esta ocasión con 2.500 banderas nacionales.

En la basílica estuvo presente el Gobierno en pleno, encabezado por su primer ministro, Silvio Berlusconi. A su llegada, el mandatario saludó afectuosamente a los otros cuatro militares que resultaron heridos en el ataque, perpetrado con un coche bomba que estalló al paso de dos vehículos blindados ante las dependencias de la Policía próximas a la embajada de Estados Unidos en Kabul.



Decenas de periodistas rodean a Villepin a su entrada en el juzgado. / C.P. (REUTERS)

## De Villepin se sienta en el banquillo acusado de conspirar contra Sarkozy

El ex primer ministro galo denunció que el presidente era titular de una cuenta bancaria sospechosa, a pesar de que sabía que era falso

• El procesado en uno de los juicios políticos franceses más importantes de los últimos años asegura que el inquilino del Elíseo se ha ensañado con él.

EUROPA PRESS / PARÍS

El ex primer ministro francés Dominique de Villepin defendió ayer su inocencia al inicio del juicio por el llamado *caso Clearstream*, en el que se le acusa de haber conspirado en 2004 contra el entonces titular del Interior y actual presidente, Nicolás Sarkozy, asegurando que todo se debe al «ensañamiento» del jefe de Estado contra él.

«Estoy aquí por la voluntad de un hombre, estoy aquí por el ensañamiento de Nicolás Sarkozy, que es también dirigente de la

República», declaró De Villepin antes de que comenzara el proceso en el tribunal correccional de París. El antiguo *premier* llegó a las 13,30 horas a la sala acompañado por su mujer y tres de sus hijos en medio de numerosos aplausos. «Saldré libre y limpio en nombre del pueblo galo», añadió.

De Villepin aseguró que su lucha «no es personal, es la de todas aquellas y todos aquellos que combaten contra la injusticia (...), que son víctimas del abuso de poder». «La justicia es un bien precioso, pero es también frágil, y reclama el compromiso de todos. Sé que la verdad triunfará», remachó.

El caso salió a la luz en julio de 2004 y está relacionado con los correos y listados de cuentas bancarias enviados al juez encargado de los supuestos sobornos pagados en el marco de la venta de unas fra-

gatas a Taiwán en 1991. Entre los propietarios de las cuentas secretas en el banco luxemburgués Clearstream figuraría Sarkozy.

En el juicio, que comenzó ayer, comparecerán otros cuatro imputados, el ex vicepresidente de EADS, Jean-Louis Gergorin, quien habría mandado los correos al juez; el matemático Imad Lahoud; el ex auditor de Arthur Andersen Florian Bourges y el periodista Denis Robert. A estos dos últimos se les acusa de haber proporcionado a Lahoud listados contables auténticos de Clearstream.

En cuanto a De Villepin, se sospecha que pidió a Gergorin que alertara a la justicia sobre los listados, pese a que sabía que eran falsos, y se le acusa de «complicidad en denuncia calumniosa», cargo por el que podría ser condenado a cinco años de cárcel.

GOLPE DE ESTADO

## Manuel Zelaya regresa a Honduras en busca de su restitución presidencial

EFE / TEGUCIGALPA

El depuesto presidente de Honduras, Manuel Zelaya, anunció ayer que se encuentra en su país, extremo que negaron el gobernante golpista hondureño, Roberto Micheletti, y las Fuerzas Armadas.

En declaraciones por teléfono a la cadena de televisión Telesur, Zelaya afirmó que había llegado a Tegucigalpa para iniciar «un diálogo», aunque no precisó dónde se encontraba. Sin embargo, la esposa de Zelaya, Xiomara Castro, comentó que su marido estaba refugiado en la embajada de Brasil en la capital hondureña.

El gobernante depuesto en un golpe de Estado el pasado 28 de junio declaró que ha vuelto a su país «por la voluntad del pueblo» y que se dispone a realizar gestiones en Tegucigalpa.

Desde Caracas, el presidente venezolano, Hugo Chávez,

también afirmó que Zelaya estaba en Tegucigalpa y que había hablado con él, al igual que EEUU, desde donde se pidió a las partes que hagan un ejercicio de comedimiento y eviten cualquier acción que pueda derivar en un brote de violencia»

No obstante, el presidente golpista de Honduras, Roberto Micheletti, negó que Zelaya esté en el territorio. En declaraciones a periodistas, el dirigente autoimpuesto dijo que la información de que el político se encuentra en Tegucigalpa es parte del «terrorismo mediático» de dos periodistas, uno de esa emisora y otro de un canal de televisión local, ambos afines al depuesto líder.

Asimismo, un portavoz de las Fuerzas Armadas aseguró que es falso que Zelaya esté de regreso al territorio. «Son mentiras, él no está aquí», expresó el coronel Ramiro Archaga.



Zelaya salió de Honduras a la fuerza el pasado 28 de junio. / C.P. (REUTERS)

CONFLICTO EN ÁFRICA

## Hombres de la tribu Nuer matan a más de 100 personas en Sudán

Más de 100 personas murieron el pasado fin de semana

en una aldea remota del sur de Sudán al ser atacado el pueblo por un grupo de hombres armados, en lo que parece ser una disputa tribal. La acción fue perpetrada por miembros del clan de Nuer, el segundo más importante de la región y que se dedica al pastoreo.

### EN EL MUNDO



## 1 ORIENTE PRÓXIMO

**Netanyahu y Mazen intentan acercar posiciones bajo la batuta de Obama** ■ El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, y el líder palestino, Abu Mazen, viajaron ayer a Nueva York para celebrar hoy una cumbre con el presidente de EEUU, Barack Obama, pese a las profundas diferencias que los separan. La cita se producirá después de que el jefe del Ejecutivo hebreo haya rechazado suspender la construcción en los asentamientos judíos en suelo palestino.

## 2 ALEMANIA

**Los partidos apuran sus últimos días en busca de votos** ■ Los partidos alemanes entraron ayer en la recta final de la campaña para los comicios generales del próximo domingo con un claro posicionamiento por parte de cristianodemócratas y liberales a favor de una alianza de Gobierno que las restantes formaciones dicen no creerse. Mientras, el Partido Pirata, que aboga por el libre intercambio de contenidos en internet, se presenta como una alternativa para los desencantados.

## 3 HUNGRÍA

**La Policía detiene a un cabecilla de la mafia napolitana** ■ La Policía húngara detuvo el pasado sábado a Giancarlo de Luca, de 52 años y acusado de ser uno de los dirigentes del *clan Casalesi*, uno de los más importantes grupos mafiosos de Nápoles. Según informó ayer el diario *Népszabadság*, el arresto se produjo en la frontera de Rumanía cuando de Luca trataba de salir de Hungría, y en la operación fue capturado también su hijo, de 20 años, y otra persona más.

## 4 GUATEMALA

**Asesinan a seis miembros de una misma familia** ■ Seis miembros de una misma familia fueron asesinados ayer en una comunidad del departamento guatemalteco de Jalapa, en el oriente del país. El portavoz de la Policía Nacional Civil, Donald González, informó de que ha sido capturado Marvin Giovanni González Jiménez, de 21 años de edad, como sospechoso de haber participado en la matanza y que se sigue investigando para dar con el resto de los supuestos responsables.

LA IMAGEN DE LA JORNADA



**Todos a por el balón.** La imagen define de manera fehaciente lo que ocurrió en el encuentro que disputaron en el campo de La Albuera la Gimnástica Segoviana y el CD La Granja, en el que hubo menos juego de toque del que se esperaba vista la calidad de ambas plantillas, y su mucho trabajo en la recuperación de la pelota por parte de ambos conjuntos. Al final no hubo reparto de puntos porque la Segoviana puso un poco más de calidad sobre el terreno de juego con el golazo de Agustín. / FOTO: JUAN MARTÍN

**[POR LA BOCA...]**

► **VELASCO / CAJA SEGOVIA**

«Un gran equipo no es el que gana fácil siempre, sino el que también sabe reaccionar ante las adversidades»

El técnico del Caja lanzó un gran piropo a su equipo.

► **I. ARREGUI/ MRA**

«Si regalas un tiempo, lo normal es que pierdas»

El entrenador del MRA Navarra siempre se ha caracterizado por decir las cosas muy claras.

► **ARRIBAS/ LA GRANJA**

«Posiblemente no hubiera sido injusto un empate»

Si usted lo dice...

► **MAROTO/ SEGOVIANA**

«La Segoviana ha sido justa vencedora del partido»

Si usted lo dice...

**[EL FÚTBOL |**

## La Segoviana remonta puestos y La Granja se estanca en descenso

► Sin apenas tiempo para recuperarse de los esfuerzos de la cuarta jornada, mañana el conjunto granjeño recibe al Salamanca B y el azulgrana viaja al campo del Tordesillas

**JAVIER MARTÍN/ SEGOVIA**

El derbi que en la jornada del pasado domingo midió a Segoviana y CD La Granja puso en evidencia dos estados diferentes de forma. A la Segoviana le ha entrado el optimismo, y a pesar de que frente al conjunto granjeño no realizó un partido excesivamente brillante, sí tuvo la pegada suficiente como para terminar dándole la vuelta al marcador.

Por otro lado, La Granja continúa peleando contra su suerte con las únicas armas que conoce, el trabajo y el sacrificio extremo en el campo. Quizá ese exceso de esfuerzo en la presión al contrario termina pasándole factura al equipo a la hora de manejarse cerca del área rival, pero la ambición que tiene el equipo de José Manuel Arribas merece más premio que el punto que actualmente tiene en su casillero después de transcurridas cuatro jornadas de Liga.

Y sin apenas tiempo para recuperarse de los esfuerzos dominicales, mañana se disputa la quinta jornada de competición, en la que los equipos comenzarán a poner a prueba la amplitud de sus planti-

lla. La Granja recibe a un Salamanca B tan necesitado de puntos como el conjunto del Real Sitio, que de sumar la primera victoria lograría salir de los puestos de descenso, mientras que la Segoviana

viajará hasta el campo del Tordesillas, que se ha convertido en el equipo revelación de la temporada. Será un partido de lo más interesante el que se disputará en el terreno de juego de Las Salinas.

### Clasificación de las últimas jornadas

| ◆ JORNADA 2              | 6 SEPTIEMBRE             | ◆ JORNADA 3              | 13 SEPTIEMBRE             | ◆ JORNADA 4               | 20 SEPTIEMBRE |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------|
| 1 Arandina .....6        | 1 Valladolid B .....9    | 1 Valladolid B .....9    | 1 Valladolid B .....12    | 1 Valladolid B .....12    |               |
| 2 Villaralbo .....6      | 2 At. Tordesillas .....9 | 2 At. Tordesillas .....9 | 2 At. Tordesillas .....12 | 2 At. Tordesillas .....12 |               |
| 3 Valladolid B .....6    | 3 Arandina .....7        | 3 Arandina .....7        | 3 Villaralbo .....10      | 3 Villaralbo .....10      |               |
| 4 Huracán Z .....6       | 4 Villaralbo .....7      | 4 Villaralbo .....7      | 4 Burgos .....9           | 4 Burgos .....9           |               |
| 5 At. Astorga .....6     | 5 At. Astorga .....7     | 5 At. Astorga .....7     | 5 Arandina .....8         | 5 Arandina .....8         |               |
| 6 At. Tordesillas .....6 | 6 Huracán Z .....6       | 6 Huracán Z .....6       | 6 Huracán Z .....7        | 6 Huracán Z .....7        |               |
| 7 Almazán .....4         | 7 Burgos .....6          | 7 Burgos .....6          | 7 At. Bembibre .....7     | 7 At. Bembibre .....7     |               |
| 8 Gatos de Iscar .....4  | 8 Real Avila .....6      | 8 Real Avila .....6      | 8 Gatos de Iscar .....7   | 8 Gatos de Iscar .....7   |               |
| 9 Real Avila .....3      | 9 At. Bembibre .....4    | 9 At. Bembibre .....4    | 9 At. Astorga .....7      | 9 At. Astorga .....7      |               |
| 10 Aguilar .....3        | 10 Almazán .....4        | 10 Almazán .....4        | 10 G.Segoviana .....6     | 10 G.Segoviana .....6     |               |
| 11 Burgos .....3         | 11 Gatos de Iscar .....4 | 11 Gatos de Iscar .....4 | 11 Real Avila .....6      | 11 Real Avila .....6      |               |
| 12 At. Bembibre .....1   | 12 G.Segoviana .....3    | 12 G.Segoviana .....3    | 12 Venta de Baños .....6  | 12 Venta de Baños .....6  |               |
| 16 La Granja .....0      | 13 Venta de Baños .....3 | 13 Venta de Baños .....3 | 13 Almazán .....4         | 13 Almazán .....4         |               |
| 19 G.Segoviana .....0    | 17 La Granja .....1      | 17 La Granja .....1      | 17 La Granja .....1       | 17 La Granja .....1       |               |



► **CAMBIO DE HORARIO**  
La Segoviana jugará ante el Aguilar en La Albuera el próximo domingo a las 13:00 horas



► **BALONMANO**  
El Nava Caja Segovia comenzó la Liga con una gran victoria sobre el Inzamac Zamora

**| EL TERMÓMETRO |**

**| CALIENTE |**

- **Agustín.** Consiguió un extraordinario gol que le dio los tres puntos a la Segoviana frente a La Granja.
- **Nacho.** A pesar de la derrota de su equipo, la actuación del jugador granjeño en La Albuera fue digna de destacar.
- **Manso García.** El colegiado del derbi tuvo una gran actuación, acorde con su calidad y su experiencia en la categoría.
- **Caja Segovia.** Supo reaccionar tras encajar dos goles de manera consecutiva, y acabó goleando a un rival con el que se jugará una plaza entre los mejores.

**| FRÍO |**

- **La Granja.** Realizó un gran trabajo en el derbi ante la Segoviana, pero se quedó sin aliento cuando encajó el 2-1. Cuando recupere a sus lesionados va a ganar muchos partidos.
- **FS Valverde.** El debut en la División de Plata no fue bueno. Un largo viaje a Canarias y un rival que aspira al ascenso de categoría privaron a los de Gacimartín de sus primeros puntos en la Liga.
- **Jónathan.** El jugador de La Granja estaba haciendo un buen encuentro hasta que tratando de rematar un centro se lesionó y tuvo que ser sustituido.

**EL PEÑASKAL DE MADRIGAL**



**EL FÚTBOL |**

**EL SÁBADO, ANTE EL INTER**

**Cidao se marchó a Irán para jugar con Brasil**

**Jesús Velasco maneja la opción de situar al canterano Mordi bajo los palos de la meta del Caja Segovia en Alcalá de Henares**

El Caja Segovia respira aliviado tras la victoria que logró en el Pedro Delgado frente al MRA Navarra, y que le aporta una buena dosis de tranquilidad en la clasificación de cara a los dos próximos compromisos que el equipo habrá de jugar antes del primer parón liguero, y que le enfrentarán al Inter Movistar y al Lobelle de Santiago, dos oponentes de lo más cualificado de la Liga Nacional de Fútbol Sala.

El próximo sábado, a partir de las seis de la tarde, el Caja volverá a revivir las sensaciones del play off de la pasada campaña en su visita a Alcalá de Henares para jugar frente al Inter Movistar. Evidentemente la emoción no estará

por las nubes, pero un Inter-Caja siempre es algo más que un partido de fútbol sala.

Precisamente para este encuentro el entrenador del equipo segoviano maneja una duda más que razonable. La selección de Brasil se encuentra en Irán jugando dos partidos amistosos, el primero de ellos se jugó en la mañana de ayer y Brasil ganó por 3-4, y el seleccionador Marcos Sorato se ha llevado a Cidao, que no retornará a la disciplina del club segoviano hasta el jueves.

Jesús Velasco sugirió en la rueda de prensa posterior al partido contra el MRA Navarra que debido a esta convocatoria de

Cidao, Mordi podría ser titular en la portería del Caja frente al Inter, "el entrenador soy yo, y por lo tanto soy el que decide sobre ello. Mordi está demostrando en los entrenamientos que puede estar con nosotros, y yo no tendría ningún problema en ponerle bajo los palos. Otra cosa es la confianza que tenga él, la que tengan sus compañeros en él y la que tienen en Cidao... son cosas que tendré que valorar durante la semana, porque si las cosas salen mal la gente se puede echar encima del portero, aunque no tenga culpa, y puede ser contraproducente para él".

El entrenador del Caja Segovia tiene muy claro lo que es Inter Movistar, "un equipo que sabe lo que tiene que hacer, sabe que es muy difícil que le ganen, y tiene calidad de sobra para aprovechar sus ocasiones. Sus jugadores parece que van andando, pero de repente aceleran, y en tres patadas te han marcado dos goles. Nosotros por desgracia no somos así, pero garantizo que si nos quieren ganar van a tener que correr mucho. Mis jugadores tienen mucha confianza en sus posibilidades, y saben que a este rival le pueden poner en muchas complicaciones, como ya hicieron la pasada campaña".



Andreu trata de marcharse de un jugador del MRA Navarra. //JUAN MARTÍN



VIVE TU **SU**ÑO  
MATE AL NUESTRO

**GIMNÁSTICA SEGOVIANA C.F.**  
www.gimnasticasegoviana.com

abónete  
abónete  
abónete  
abónete  
abónete  
abónete  
abónete



El foto "MATÓN"

# El futuro es suyo

Finalizado el partido en el Pedro Delgado, los participantes del campus de Tobe se hicieron una foto con el jugador del Caja después del partido que jugó el equipo ante el MRA Navarra.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La cantera del fútbol sala segoviano tiene varios modelos en los que fijarse, y en La Losa los más jóvenes se fijan en el jugador del Caja Segovia Tobe, que desde hace dos temporadas organiza un campus de fútbol sala en la localidad que está teniendo mucha aceptación. Finalizado el partido que el Caja ganó al MRA Navarra, los participantes en el campus bajaron a la cancha para hacerse una foto con todos los jugadores del Caja primero, y con Tobe después. Será un buen recuerdo para ellos.

En el derbi Segoviana - La Granja hubo más lucha que juego, y buena prueba de ello la dan los más de diez balones que se marcharon a la grada que se está construyendo en uno de los laterales del campo. Los recogepelotas tuvieron trabajo de sobra para sortear las estructuras provisionales de la grada, e incluso para escalar por uno de los muros para recoger los balones.



Los participantes en el campus de Tobe se hicieron una foto con el jugador del Caja después del partido que jugó el equipo ante el MRA Navarra. //JUAN MARTÍN



Junito, a punto de darle una "colleja" a David. //JUAN MARTÍN



Dos jugadores de la Segoviana juvenil. //JUAN MARTÍN



El balón ocupa la cara del jugador azulgrana. //J. MARTÍN



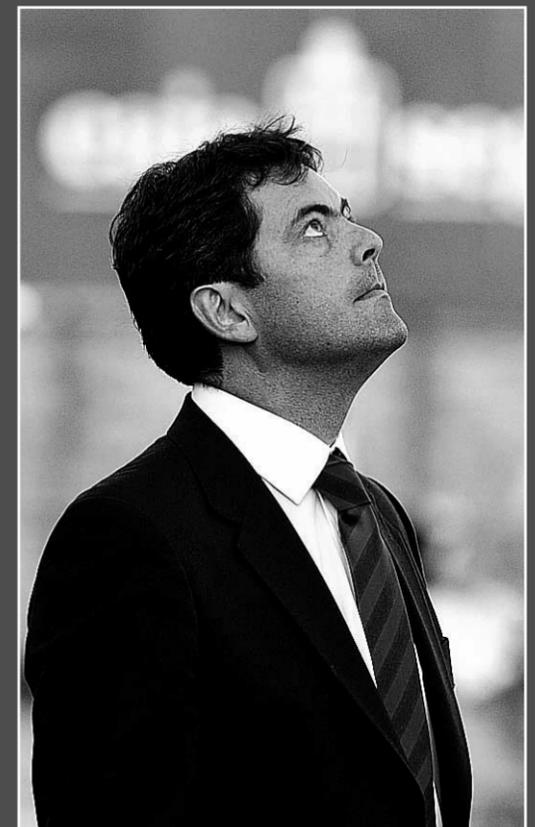
Recuperando fuerzas en el descanso. //JUAN MARTÍN



Uno de los balones, atrapado entre las estructuras de la nueva grada. //J. MARTÍN



Los jugadores del MRA, de mayor a menor. //J. MARTÍN



Paco Maroto, mirando al cielo. //JUAN MARTÍN



Plantilla del club Nava Caja Segovia para esta temporada 2009/10 que será la del debut del conjunto segoviano en la primera estatal. /A. MARUGÁN

# El Nava Caja Segovia superó con éxito la prueba en el primer partido de liga

El equipo local alegró la fiesta del pueblo con una merecida victoria sobre el Inzamac Zamora, que estuvo completamente anulado

| NAVA | ZAMORA |
|------|--------|
| 28   | 21     |

**NAVA CAJA SEGOVIA:** David de Diego, Cristófer Gómez, Carlos Domínguez (2), Carlos del Río (2), Alexis Jimeno (6), Guillermo Campillo, Darío Ajo, Oliver Ajo, Ismael Villagrán (8), Carlos Villagrán (4), Alberto García (4), Roberto Pérez (1) y Luísa Lorasque (2).

**25 AÑOS INZAMAC ZAMORA:** Adrián Bollosa, Félix Bartolomé (1), Fernando Ruiz (2), Juan M. Llorens (2), César Pérez, Luis Cano (6), Octavio Magadán (3), Jorge Martín (1), Arcel Andres (3), Oscar del Barrio, Carlos Gutiérrez (1), José Fernández (2), Guillermo García y Carlos Prieto.

**ÁRBITROS:** Cheorge Axanciuc y David Soriano, de Madrid. Sancionaron al equipo local con cuatro amonestaciones y diez exclusiones y al visitante con cuatro amonestaciones y seis exclusiones.

**PARCIALES CADA CINCO MINUTOS:** 1-1, 4-4, 6-6, 8-7, 11-8 y 12-8. Primer tiempo. 15-9, 19-14, 22-15, 23-17, 27-20 y 28-21.

**AMARUARRI / NAVA ASUNCIÓN.**

El Nava Caja Segovia no pudo tener mejor estreno de competición en la Liga. Se esperaba con expectación este partido tras una pretemporada donde los triunfos fueron escasos. Pero la sorpresa estaba guardada y los naveros hicieron gala de los mejores momentos que le llevaron al ascenso. Jugó superando su balonmano a medida que avanzaba el partido hasta llegar a poner a su rival contra las cuerdas y dejarle sin opción de juego.

Los zamoranos venían con ganas de derrotar al Nava en su casa, y por ello el partido arrancó con

un juego muy igualado, pero los chicos de Alvaro Senovilla no dieron tregua y rompieron el marcador a raíz del minuto 20, una vez superados los fallos en las entregas que daban más posibilidades de ataque a los visitantes.

La merecida victoria del Nava tuvo su clave en la compacta defensa de 6-0 que planteó y que neutralizó la ofensiva rival, que tuvo su base en el central César Pérez, en coordinación con los laterales José Fernández y Jorge Martín, para culminar jugada o buscar la posición de gol del pivote Fernando Ruiz, además de abrir hacia los extremos para posibilitar su incursión. El Inzamac tuvo momentos de jugadas vistosas y presionó con fuerza en los primeros veinte minutos, pero después se fue diluyendo hasta quedar a merced de los locales.

La tarde fue redonda para un conjunto navero que llenó de espectáculo y alegría a sus seguidores, que llenaron de colorido y ambiente las gradas a pocas horas de inaugurar sus Fiestas Patronales. Alegría compartida y satisfacción plena para el técnico navero Alvaro Senovilla, ante el comportamiento y actitud de juego de sus mucha-

chos. Un poderío que fue marcándose minuto a minuto desde que el extremo Alberto subiera la moral con los primeros goles marcados. Seguiría la eficacia de Ismael colocando el balón en la portería con efectivos lanzamientos desde atrás, al igual que hiciera su compañero Alexis lanzado con acierto. En muchas jugadas la posición navera tomaba cuerpo con Carlos Villagrán en el movimiento del balón, junto a Carlos del Río, más la de Roberto

Pérez, Carlos Domínguez y el pivote Luísa. Todo el equipo funcionó y marcó un absoluto dominio, lo que permitió que Senovilla moviera el banquillo para se estrenaran todos los jugadores en este primer partido.

## El Nava y Zamora recibieron placa de reconocimiento de la Federación Territorial por su labor con la cantera

**RECONOCIMIENTO.** Como preludio al partido se hizo entrega de placa de reconocimiento a ambos clubes por la labor de años que llevan realizando en pro del deporte del balonmano, con especial cuidado a sus respectivas canteras. El detalle llegaba de manos de la Federación de Balonmano de Castilla y León y fue su presidente Jaime González quien hizo la entrega a los directivos Campillo (Nava) y Quintana (Zamora).



Los naveros pelearon bien y jugaron mejor que su rival. /A. MARUGÁN



Tinín Campillo y Quintana, flanqueando al presidente de la Territorial. /A. MARUGÁN

## Villa matiza sus críticas tras el empate ante el Sporting

EFE / VALENCIA

El jugador del Valencia David Villa aseguró ayer que los comentarios que realizó el pasado domingo tras el partido ante el Sporting de Gijón, en los que criticó el planteamiento tras ir por delante en el marcador por 2-1, iban dirigidos a todo el equipo y no estaban centrados en el técnico Unai Emery.

El bloque 'ché', que vio cómo el rival le empató en los últimos minutos con un jugador menos, bajó sensiblemente su rendimiento en los últimos minutos, lo que provocó que el atacante apuntará a su conclusión que no estaba de acuerdo con el planteamiento del choque.

«Cuando digo planteamiento lo achaco a todo el bloque. Siempre digo que los sistemas los hacen buenos los jugadores, y cuando hablé me referí al conjunto. Quizá no me expresé bien. Todos estamos de acuerdo que hicimos ochenta minutos muy buenos ante un rival que se defendía muy bien y luego tuvimos unos malos en los que el Sporting nos empató».

«Estaba en un momento caliente, cabreado por la manera de perder dos puntos y dije lo que pensaba, pero ya está todo aclarado donde se tiene que aclarar. Esas palabras iban dirigidas al colectivo no a nivel individual y el equipo somos todos y yo estaba también en el campo».

El internacional confirmó que el técnico no ha perdido autoridad en el vestuario y que todos confían en él. «No creo que la haya perdido ahora ni nunca. Todo el vestuario lo respeta», precisó Villa, quien añadió que «puede que Unai tenga razón y me tenga que morder la lengua».

Sobre el encuentro, el asturiano, autor de los dos goles del Valencia, comentó que se le quedó la sensación de que hicieron un trabajo importante, aunque después del 2-1 no supieron leer el duelo.

**RELAJACIÓN.** «Hasta marcar el segundo gol hicimos un gran partido, el equipo tenía siempre la pelota y creaba peligro, pero tras el 2-1 hubo un poco de relajación. El Sporting nos fue ganando terreno y al final se produjo la jugada desgraciada del empate, tuvimos ocasiones para el 3-1, pero no lo conseguimos».

Villa reconoció que este tipo de envites son los que deben ganar para poder seguir la estela del Real Madrid y el Barcelona. «Está claro que para seguir al nivel de ellos, no puedes perder estos puntos», manifestó. «Esperemos que no nos tengamos que arrepentir de estos puntos como sucedió la pasada temporada, pero estamos a tiempo de rectificar», concluyó.



Albiol se abraza a Cristiano Ronaldo tras el primer tanto blanco ante el Xerez. / SERGIO PÉREZ (REUTERS)

# Albiol: «Tenemos pegada, pero pido paciencia para seguir mejorando»

El defensa del Real Madrid reconoce que aún tienen que unir todas las piezas para jugar bien

EFE / MADRID

El defensa del Real Madrid Raúl Albiol pidió un poco de «paciencia» para que el equipo siga mejorando y los aficionados puedan, además de disfrutar con su «pegada», también con el buen juego, algo que ayer no se vio en el Santiago Bernabéu ante el Xerez.

«Tenemos pegada, pero vamos a jugar bien, seguro. El equipo tiene calidad y plantilla para jugar bien y lo vamos a conseguir», recalzó, evitando comparaciones con el Barcelona porque tiene «un grupo que se conjunta muy bien y es normal que estén más coordinados que nosotros».

«Pero también -añadió- tiene momentos en los que no acaba de jugar bien porque es difícil mantener en todos los partidos una línea buena. Hay que tener un poquito de paciencia y aprender también de estos envites».

Sobre el encuentro frente al Xerez y el mal juego, el zaguero reconoció que no es fácil de explicar. «Empezamos muy bien, pero ellos poco a poco se fueron soltando, sintiéndose cómodos y nos costó. Sufrimos más de la cuenta. Lo normal es que en casa tengamos más la pelota, no estuvimos bien, pero partidos de esos también hay. Hay que quedarse con las cosas positivas y saber que hay que mejorar».

Albiol, que confesó que está «cómodo» con todos los compañeros con los que ha compartido defensa, reiteró que «no hay

que obsesionarse» con los goles que encajan a balón parado. «Vamos a trabajarlo y se verá una mejoría. Es mejor que pase ahora al principio que cuando nos estemos disputando cosas más importantes», defendió.

**«SUPIMOS SUFRIR».** «La pegada que tenemos está ahí, ante el Xerez no jugamos bien ni creamos muchas ocasiones, pero desde el segundo gol, el rival se vio que cuando llega es con mucho peligro. El primer gol quizá nos perjudicó y bajamos el ritmo, pero también supimos sufrir y saber que los partidos no son fáciles. En ataque tenemos grandes futbolistas para resolver y los defensas sabemos

nuestra función, que es defender bien y ver a nuestros delanteros, que es un placer», valoró.

Por otra parte, agradeció el buen «recibimiento» del club y los compañeros con los que ha tenido una adaptación «fácil» después de llegar al vestuario con la cabeza «agachada». «Pero no del todo, bromeó, porque si no, me caigo. Me siento uno más, estoy disfrutando de muchos minutos e intento aprovecharlos», manifestó.

Finalmente, advirtió de que El Madrigal es un «campo complicado», donde tampoco tuvo buenos resultados con el Valencia, y, aunque el adversario «no esté en su mejor momento», avisó de que no pueden confiarse. «Hay que estar

más atentos que nunca porque cuando un equipo viene de perder querrá cambiar la racha. Debemos salir a ganar, es otra prueba buena», concluyó.

Mañana, el Real Madrid se las tendrá que ver con un contrincante siempre complicado como es el 'submarino amarillo', aunque el conjunto castellanense puede no estar recuperado de la derrota que le endosó el Athletic (3-2).

Sus tres victorias consecutivas y la goleada ante el recién ascendido Xerez le confieren al conjunto blanco muchas posibilidades de mantener su racha victoriosa frente a un rival que se encuentra al borde de las posiciones de descenso en este inicio de Liga.

## Van Nistelrooy, seis semanas

El holandés Ruud Van Nistelrooy tuvo el pasado domingo un regreso agríndice a los terrenos de juego, ya que en su vuelta tras la lesión que le tuvo prácticamente toda la temporada pasada alejado de los terrenos de juego sufrió un problema muscular. El ariete se lesionó al marcar el quinto gol del Real Madrid en la victoria ante el Xerez en los últimos instantes del partido y apenas celebró el tanto. Las dudas sobre un problema físico se confirmaron al final del partido y se ratificaron con las pruebas que se le realizaron ayer. Así, y según el parte médico, sufre «una lesión de grado II en el músculo recto anterior del cuádriceps de la pierna izquierda», y su tiempo estimado de baja será entre cinco y seis semanas. De esta forma, podría volver a los terrenos de juego a finales de octubre o principios de noviembre, casi un año después de que el pasado 5 de noviembre, ante la Juventus, sufriera su grave lesión en la rodilla derecha. Por otro lado, Xabi Alonso, que se recupera de unos problemas en el sóleo de la pierna derecha, saltó al césped de la ciudad deportiva de Valdebebas para realizar carrera continua en solitario. El donostiarra podría jugar algunos minutos el sábado frente al Tenerife.



Ruud Van Nistelrooy y Benzema.

# El Sardinero prueba al Barça

El vigente campeón visita al Racing con el objetivo de recuperar el liderato liguero

EFE / SANTANDER

El Racing se enfrenta hoy al Barcelona en un duelo en el que sus jugadores están con la moral muy alta tras su victoria en Málaga y con la posible vuelta del lateral derecho Creso, después de cumplir su partido de sanción.

La plantilla local ha recuperado la confianza en las dos últimas jornadas, ya que tras su decepcionante debut, en el que cayó goleado en casa frente al Getafe, ha superado con buena nota los dos últimos desplazamientos, con su empate ante el Atlético de Madrid y la victoria contra un Málaga dirigido por el ex técnico del Racing Juan Ramón López Muñiz.

Aunque el resultado con el conjunto andaluz puede ser engañoso en cuanto al juego del bloque cántabro, los tres puntos han dado tranquilidad a la plantilla para medirse al Barcelona.

El técnico Juan Carlos Mandiá señaló que no es partidario de las rotaciones, aunque se espera algún cambio con relación al equipo del sábado, ya que dijo que «jugarán los que mejor estén». Además, no dio pistas y ni siquiera es seguro que vuelva a la titularidad Creso, ya que, al margen de su sanción, ya se preveía que el veterano Pinillos supliría al lateral.

Si Mandiá deja las cosas como están, Toño seguirá en la portería, con Pinillos y Sepsi en los laterales, para que jueguen como centrales Morris y Henrique, dado que éste, pese a su condición de cedido por el Barcelona, puede ser alineado frente a su equipo.

En la medular, Arana y Serrano estarán en las bandas, abriéndose un abanico de posibilidades en cuanto a la pareja de centrocampistas que manejará el juego. Si no hay cambios seguirán Diop y Lacen, pero también tienen opciones Colsa y Moratón.

Para jugar en ataque, el entrenador seguirá confiando en Geijo, con Munitis en la media punta si es que no estrenan titularidad Xisco o Luis García.

Con todos los análisis apuntando a que azulgranas y blancos se quedarán en breve como únicos protagonistas de una lucha convertida en coto privado, el Racing será en el caso de los primeros el invitado de la semana a plantarle cara al Barcelona.

**MÁS GOLES.** La borrachera de goles del fin de semana invita poco a pensar en algo distinto a lo acontecido hasta ahora, después de que tanto el Atlético de Madrid como el Xerez se fuesen del Camp Nou y el Bernabéu con cinco tantos en la cuenta de encajados.

Tres partidos y tres victorias han afinado la lucha por el liderato provisional a un duelo en el que se relevan los favoritos solo en función de la diferencia anotadora.

El objetivo 'culé', pese a la opinión contraria de Guardiola, devoto del discurso cauto, pasa por confirmar el pronóstico, por dar un paso adelante en la integración de Ibrahimovic y Chygrynskiy, en la plena recuperación de Iniesta y, de ser posible, solventar el 'mal rollo'



Keita y Messi son dos de los titulares indiscutibles de Pep Guardiola. / X. BERTRAL (EFE)



con Henry con un tanto del francés tras cuatro meses de sequía.

El único punto en contra de los intereses barcelonistas es la acumulación de encuentros entre Liga de Campeones y desplazamientos

ligueros, aunque el equipo catalán parece poco dispuesto a darle la razón a Guardiola en su afirmación de que siempre se saldrá perdiendo si se compara la actual campaña con la anterior.

## Milito comienza a tocar balón

El argentino Gabriel Milito, que lleva casi 17 meses de baja por una grave lesión de rodilla, empezó ayer a tocar balón. Calzado con las botas de fútbol y acompañado de un recuperador, el defensa estuvo haciendo ejercicios con la pelota al margen del equipo. Aunque no hay fecha para su regreso, poco a poco va avanzando en su recuperación con el objetivo de volver estar algún día disposición de Guardiola. Milito lleva casi un año y cinco meses fuera de los terrenos de juego por una alteración en el ligamento cruzado anterior de la rodilla derecha durante la vuelta de las semifinales de la Liga de Campeones 2007-08 ante el Manchester United.

## El Sevilla quiere ratificar su buen inicio liguero

EFE / SEVILLA

El Sevilla quiere ratificar su buen momento tras sus victorias en Liga y en Europa ante un Mallorca que marcha invicto en las tres jornadas disputadas hasta ahora en la competición nacional.

No obstante, en el club de Nervión se respeta la trayectoria de los baleares quienes, por su parte, protagonizan el mejor arranque liguero de su historia, que le ha llevado a la cuarta plaza de la tabla.

Manolo Jiménez podrá contar con la vuelta de Luis Fabiano, muy recuperado de sus molestias y que, incluso, ya pudo jugar en el Reino de Navarra, pero que fue reservado. Con quienes no contará son el argentino Duscher, el belga de Mul y el también argentino Fazio, todos ellos por lesión, mientras que mantiene la duda de Romaric.

Con estos alicientes, el Sevilla busca su cuarta victoria consecutiva, y para ello también se quiere asir a las estadísticas en su feudo, con 20 confrontaciones saldadas con 10 triunfos, seis empates y cuatro derrotas.

Manolo Jiménez no facilitará la lista de convocados hasta horas antes del partido, toda vez que mantiene algunas dudas, sobre todo las de Luis Fabiano, Romaric e incluso Konko.

**EL RIVAL.** Por su parte, el Mallorca tiene pleno de puntos en su casillero y se presentará en el Sánchez Pizjuán en un gran momento de forma, como lo demostró el pasado sábado goleando al Tenerife 4-0.

Es probable que Gregorio Manzano realice cambios y afronte el choque extremando las precauciones defensivas, teniendo en cuenta de que enfrente tendrá a uno de los mejores ataques del campeonato.

En ese contexto, Aduriz se perfila como único delantero, arropado por una línea de cuatro centrocampistas (Varela o Álvarez, Martí, Suárez y Tuni) y un mediapunta, Borja Valero.

Manzano afirmó que su equipo tendrá que apurar al máximo sus opciones, y éstas pasan por evitar errores y jugar con la máxima concentración.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Sevilla:** Palop, Sánchez, Squillaci, Dragutinovic, Navarro; Navas, Zokora, Renato, Adriano; Luis Fabiano y Kanouté.

**Mallorca:** Aouate; Josemi, Ramis, Nunes, Corrales; Varela, Martí, Suárez, Tuni; Borja Valero y Aduriz.

**Árbitro, estadio y hora:** Velasco Carballo (C. madrileño). Sánchez Pizjuán. 20,00 horas.

## | LA IMAGEN |



**Fin a la racha negativa.** El Real Valladolid puso fin en Zaragoza a una racha negativa de 13 partidos sin ganar, los 11 últimos de la temporada pasada y los dos disputados en la actual antes del choque jugado en el estadio de La Romareda. Era el equipo de la máxima categoría que más tiempo llevaba sin conocer el sabor del triunfo, ya que terminó la pasada campaña con siete derrotas y cuatro empates, y había empezado la presente temporada con unas tablas y una derrota. / FOTO: J. CEBOLLADA (EFE)

## | POR LA BOCA... |

► PABLO / AT.MADRID

«Los jugadores tenemos la culpa, no el técnico»

Sin duda, la antesala de que cesen a Abel.

► GAGO / R.MADRID

«La afición es exigente porque está acostumbrada a ver buen fútbol»

Nos hemos debido de perder los últimos tres o cuatro años del Real Madrid y su buen fútbol.

► VILLA / VALENCIA

«El planteamiento que hicimos en el segundo tiempo no fue el correcto»

Emery lo agradece, y ahora el bueno de Unai será delantero mientras el Guaje diseña los partidos.

► MESSI / BARCELONA

«Lo de menos es la cláusula»

Pues, bien mirado, 250 millones de euros no parecen lo de menos.

## | LA CONTRACRÓNICA |

## El Athletic como excepción

► En solo tres jornadas ya se ha demostrado que no hay nadie que pueda toser a Barça y Madrid ► En tres jornadas, 17 equipos ya han perdido al menos un punto

Se ha colado contra pronóstico el Athletic de Bilbao para tener una imagen clara de esta Liga. La superioridad de Barcelona y Real Madrid sobre el resto es escandalosa, y en solo tres jornadas el gráfico (con la honrosa excepción del Athletic) lo demuestra: nueve puntos sobre nueve posibles, algo que no ha logrado hacer ninguno de los mal llamados *grandes* de la competición.

El previsible pleno de puntos de los dos *gigantes* (acompañados por el tercer equipo histórico, los tres únicos que siempre han jugado en Primera desde la creación de la Liga) ha llegado con una autoridad bestial, no inesperada, pero sí contundente. El Real Madrid lidera la tabla con 11 goles a favor y solo dos en contra. El Barça es segundo porque ha marcado un gol menos (10) y eso *solo* hace una media de 3,3 goles por partido. Todos los aficionados con un poco de sentido común esperaban un claro mano a mano en la lucha por el campeonato. Pero, ¿tan aplastante desde el comienzo?

Siguen siendo dos estilos, dos formas distintas de arrollar. Ambos hicieron cinco goles. Cronológicamente, el Barça comenzó el sábado con uno de esos duelos temerarios (por parte de uno u otro entrenador, en este caso Abel) entre Barcelona y Atlético de Madrid. Salió cara para los de Guardiola, que en el minuto 40 ya ganaban por 4-0. ¡Ante el que -dicen- es el

tercer equipo de España! La superioridad fue tan grande que el Barcelona se permitió el lujo de dormir, permitirse encajar un nuevo gol, sentenciar con otra perla de Messi (hoy por hoy, innegable, el mejor jugador del mundo) y ahorrarse energías para afrontar una semana de nueve puntos.

El Real Madrid, al día siguiente, tenía un compromiso asequi-

ble y pintaba del mismo color cuando Cristiano Ronaldo hizo el 1-0 con el partido recién comenzado. Pero sigue habiendo un punto mezquino en el fútbol del Real Madrid. ¿Es eso o puro *bajonazo* por comparación con el Barcelona? Sea lo que sea, sufrió ante el débil Xerez, y solo cuando los andaluces se vinieron abajo físicamente el Real Madrid consiguió abusar del chico y hacerle otra *manita* para auparse al liderazgo.

La inquietud que les queda a muchos de los equipos que deben medirse con Barcelona y Madrid es que logran sus objetivos con una facilidad pasmosa. El Barça lo había demostrado el año pasado: ¿Cómo puede parecer tan fácil hacerlo tan difícil? Este año se ha sumado la pegada del Real Madrid: ¿Cómo es posible hacer tantos goles jugando tan poco? No conviene perder tiempo buscando las respuestas. Todo, o casi todo, se lo ha dado el dinero, algo que los demás no tienen. En cuanto *desaparezca* el Athletic, el mano a mano va a ser abrumador.

## | DEBATE ABIERTO |

### | ¿DEBE EL REAL MADRID JUGAR CON LOS CUATRO ATACANTES O REFORZAR SU MEDIOCAMPO? |

► Después de cuatro partidos oficiales, el Real Madrid ha demostrado tener una enorme pegada, pero su fútbol está aún lejos del brillo que viene reclamando la grada del Bernabéu hace tiempo. Sin embargo, cuando Pellegrini renuncia a alguno de los cuatro atacantes (Cristiano, Kaká, Raúl y Benzema) el juego parece mejorar.

► Último debate: ¿Qué centro del campo debe tener España?

JCULÉ: «Dependerá de partidos (...), pero como base, Xabi y Xavi por delante de la defensa, con Iniesta por la izquierda, Silva por la derecha y Cesc como mediapunta».

Deje su opinión en <http://blogs.promecal.es/tiempomuerto>



NO HABÍAMOS QUEDADO EN QUE CRISTIANO RONALDO E IBRAHIMOVIC ESTABAN ANSIOSOS Y NO ENCONTRABAN SU SITIO



FÚTBOL RESUMEN DE LA JORNADA DE LIGA DE PRIMERA DIVISIÓN  
POR DIEGO IZCO

## | LA BOLSA |



## | SUBEN |

- ✓ **Messi.** Celebró su renovación con otro partido asombroso, genial en el desborde, en la asociación con sus compañeros y en el remate: dos goles y una asistencia.
- ✓ **CRG-Ibrahimovic.** Los agoreros habían vaticinado la crisis o el fracaso de sus fichajes antes de tiempo: 4 y 3 goles, respectivamente, para aupar a sus equipos al liderato.
- ✓ **Manzano.** Cada año le descomponen un poco más el equipo y cada año se las arregla para sacarlo adelante. El Mallorca sigue invicto.
- ✓ **Llorente.** La temporada pasada fue la de su explosión definitiva y ésta, la de la confirmación. Finiquitó una semana fantástica con otro doblete (había marcado dos en Europa) ante el Villarreal.
- ✓ **Guti.** Aunque no consiga quitarse el *sambenito* de que solo juega bien con viento a favor, sus apariciones han salvado, por el momento, al Real Madrid de la mediocridad.



## | BAJAN |

- ✗ **Abel.** Quiso ser fiel a su planteamiento y alineó a sus cuatro 'fantásticos' en la ofensiva... pero hacerlo tan descaradamente en el Camp Nou trae malas consecuencias y goleadas.
- ✗ **Diego López.** El guardameta del Villarreal pone rostro a un pobre inicio de temporada del *submarino*, que todavía no conoce la victoria en las tres primeras jornadas.
- ✗ **Osasuna.** Otra expulsión... y otra derrota. Nada más comenzar, el equipo navarro vive instalado de nuevo en el peligro. Un punto sobre nueve.
- ✗ **Romareda.** El Zaragoza ha desinflado pronto la burbuja de ilusión del recién ascendido, y el público maño le dedicó la primera pitada de la campaña en el 1-2 ante el Valladolid.
- ✗ **Ziganda.** El Xerez es un puñado de buenas intenciones que no recoge sus frutos. Todavía no ha marcado. Tampoco ha puntuado. Y ya acumula todos los síntomas de candidato al descenso.

## | A JUICIO |

## LOS PIVOTES BLANCOS

## El día que falte (o falle) Lass

El esfuerzo defensivo del francés sostiene el complicado engranaje de Pellegrini

El Real Madrid brilla gracias a los Kakás y los Cristianos, pero aguanta los partidos por el esfuerzo de Lass en el mediocampo. Da la sensación de que Pellegrini vive obligado a dar minutos a todos sus figurones, y así tiene que dibujar unos planteamientos que parecen estar en un difícil equilibrio, solo sostenido por una pieza central, la del pivote francés. Cuando Diarra falte o falle, el Madrid será de nuevo un conjunto descompensado. Ni Gago ni Xabi tienen la capacidad, el físico o la colocación de Lass. Ganará partidos por pegada, pero jamás por fútbol.

Criticar el juego blanco después de un 5-0 en Liga, después de cuatro partidos consecutivos venciendo con autoridad, resulta inexplicable. Lass es un referente, pero no un pilar básico. El Real Madrid tiene un potencial ofensivo tan colosal que podría vivir de las rentas, de los fallos rivales, de los rechaces y los pelotazos. Podría, en definitiva, jugar muchos partidos a ver quién marca más goles, y no a ver quién encaja menos. Sin Lass en el campo, el conjunto de Pellegrini quizás pierda contundencia defensiva, pero seguirá siendo igual de temible.



Lass Diarra se ha convertido en una de las piezas clave del conjunto blanco. / MONDELO (EFE)

## | OPINIÓN |

DIEGO IZCO

Periodista



## Solidaridad

Llegó Walesa con su bigotón, fundó *Solidarnosc* en el 89, un partido político con pintas de sindicato, y ganó las elecciones polacas. Hijo de carpintero, técnico electricista y padre de ocho hijos, lo que indica que no hace falta mucha pompa, ni brillo, ni mármoles y oros, aunque sí mucho compromiso, para triunfar *solo* con solidaridad.

A un conocido analista futbolístico le preguntaban ayer por las diferencias meramente futbolísticas entre el Real Madrid y el Barça. Y lo resumió perfectamente: "Son muchas, pero fundamentalmente, la solidaridad".

No es que el Barça se haya convertido ahora en una ONG, pero sí llevamos un tiempo detectando, en apenas tres jornadas de Liga, que las diferencias son muchas más que las similitudes, por mucho que ambos lleven nueve puntos y tengan pintas de ser tremendamente superiores al resto de convidados (¿de piedra?) a es-

*En el Barça, cualquier jugador es importante en cualquier jugada. En el Real Madrid, uno, a lo sumo dos*

ta Liga. Pero el Barcelona tiene un patrón, un estilo, en el que cualquier jugador puede ser importante en cualquier jugada. Las piezas se mueven al unísono, y enseguida aparece un compañero *solidario* ofreciéndose, que a su vez ha recibido la *solidaridad* de otro que ha tapado su hueco, mientras el lateral recorre *solidariamente* la línea de cal para abrir un espacio y el central, con igual *solidaridad*, cierra la banda. Todos tocan. Todos se ofrecen.

En el Real Madrid, sin embargo, da la sensación de que hay un *algo* o un *todo* deslabazado y torpón, cuyo objetivo es llevar el esférico hasta los pies del brasileño Kaká o de Cristiano Ronaldo sea como sea, a trompicones, a patadones, al pie o al pecho, de rebote o de pase milimétrico. Cuando los genios la reciben, encaran, pero no por egoísmo, sino porque el patrón de juego blanco no incluye esa *solidaridad* en los apoyos. Se van, pasan, marcan. Así de sencillo.

Walesa no sería ni del Barcelona ni del Real Madrid (la ostentación le ponía de los nervios), pero a fuerza de ver fútbol, terminaría aplaudiendo en azulgrana.

## AUTOMOVILISMO

## La FIA castiga a Briatore de por vida y avisa a Renault

E. PRESS / PARÍS

La Federación Internacional de Automovilismo decidió ayer sancionar a Flavio Briatore, ex director deportivo de Renault, de por vida para ejercer sus funciones en el 'gran circo' mientras que la escudería francesa estará a prueba los dos próximos años.

El italiano recibió el castigo más severo posible por su implicación en el accidente que sufrió Nelson Piquet Jr. en el Gran Premio de Singapur que facilitó la victoria de Fernando Alonso.

Briatore, que presentó su dimisión el pasado miércoles, no podrá «organizar campeonatos, dirigir equipos o representar pilotos» durante un período de tiempo «ilimitado», y no podrá acceder a «ningún área bajo jurisdicción de la FIA».

Además, el organismo no renovará la superlicencia a ningún piloto que esté representado por el magnate transalpino, por lo que el veterano Mark Webber deberá cambiar de manager.

La Federación Internacional justificó la «severidad» de esta pena porque cree que Briatore «fue cómplice» y porque «continuó negando su implicación pese a todas las evidencias», indica el comunicado del organismo.

Por otra parte, también afirmó que debería sancionar de por vida a la escudería, pero hay una serie de atenuantes, por lo que se limitó a poner a prueba al equipo hasta 2011 y en el caso de que comentan alguna infracción serán sancionados con dos años de suspensión.

**CONSPIRACIÓN.** Renault admitió «haber conspirado con Piquet para provocar un accidente deliberado en Singapur». La marca confesó haber realizado una investigación interna que demostró que Briatore, Symonds y Piquet se conjuraron para causar el accidente y no hubo ningún otro miembro implicado.

Ante el Consejo Mundial, la escudería gala admitió «haber cometido las ofensas, cooperó con la investigación, aceptaron pagar las costas de la investigación y se implicarán más en los proyectos de seguridad».

La FIA consideró que la severidad de la ofensa se merece la descalificación permanente del Mundial, sin embargo, «ha decidido suspender la sanción hasta el final de la temporada 2011» aunque la activará si Renault «es culpable de otra pena».

Por último, el jefe de ingeniería Pat Symonds fue castigado con cinco años de suspensión, y Alonso y Piquet quedaron libres de culpa.

## BALONCESTO

## HOMENAJE A LA SELECCIÓN ESPAÑOLA

# UN GRAN FIN DE FIESTA

El equipo nacional se da un baño de multitudes en la plaza de la Cibeles con los aficionados



Los internacionales recibieron el apoyo del público a su llegada a Madrid, después de visitar a Zapatero y a los Reyes de España. / RAFAEL MARCHANTE (REUTERS)

E. PRESS / MADRID

La selección española de baloncesto celebró con miles de aficionados el título de campeona de Europa conquistado en Polonia, en una fiesta corta y que distó de parecerse a la de hace cuatro años con motivo del oro mundialista, pero que sirvió para que Madrid rindiese el homenaje merecido a un trofeo igual de histórico.

Fue una jornada larga para los internacionales y el cuerpo técnico, que aterrizaron en Barajas a las 9,00 de la mañana, con los rostros mezcla de satisfacción y cansancio, producto de una fiesta rápida tras derrotar a Serbia en la final.

La Plaza de Cibeles, donde esperaban miles de aficionados, fue el último punto del paseo triunfal de la reina continental, que antes tuvo que cumplir con las obligadas visitas institucionales.

Así, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, fue el primero en recibir a los campeones a las 13,00 horas. El dirigente aseguró estar «extraordinariamente orgulloso» del equipo y tuvo un agradecimiento especial para Pau Gasol.

«Hago una mención especial a una persona tan excepcional como Pau Gasol. Agradezco tu compromiso con España, es ejemplar, no sabes lo que contribuye positivamente a nuestro país», dijo al ala-pívot de los Lakers, que cierra una gran temporada tras proclamarse campeón de la NBA y que acudió al Eurobasket tras lesionarse en los primeros días de preparación del combinado nacional.

Posteriormente, tras un breve descanso, por la tarde tocó el turno de los Reyes de España y los

Príncipes de Asturias, que esperaron a los componentes del combinado nacional en el Palacio de La Zarzuela. Don Juan Carlos felicitó a los integrantes de la campeona de Europa y les agradeció «todo su esfuerzo» en el torneo.

De la residencia real, en autobús descapotable a la madrileña Plaza de Cibeles donde esperaban miles de aficionados, deseosos de celebrar el título, en una fiesta que no fue tan 'movida' como la de septiembre de 2006, cuando entonces, en la Plaza de Castilla, se celebró el título mundial conquistado en Japón.

Los internacionales llegaron sobre las 19,10 al lugar, donde, encabezados por su capitán, Juan Carlos Navarro, había una tribuna

con el mensaje de 'Felicidades Campeones'. Los jugadores, uno a uno y con su flamante medalla de oro colgada al cuello, fueron subiendo para recibir el cariño de una afición que volvió a mostrarles su incondicional apoyo.

**AGRADECIMIENTOS.** Navarro fue el primero en tomar la palabra, dando las gracias a los presentes. «Esto es impresionante, sin vosotros no podíamos haber conseguido algo histórico», señaló antes de dar la palabra a Pau Gasol.

«Este campeonato ha sido de este equipo, de los técnicos y jugadores, que hemos sacado la casta y el orgullo. Este triunfo histórico es para vosotros, gracias por todo vuestro apoyo», afirmó.

Por su parte, el seleccionador Sergio Scariolo recalzó a los aficionados que deben estar «orgullosos» del equipo. «Son excelentes compañeros, han salvado los obstáculos y no ha sido tan fácil como ha parecido. Son grandes jugadores», indicó el italiano, cuyos hijos también participaron de la fiesta.

Finalmente, el alcalde Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón entregó a cada uno de los internacionales una camiseta conmemorativa de la candidatura olímpica.

El fin de una fiesta breve, de apenas media hora, tuvo como protagonista la lluvia de confeti con los jugadores dándose abrazos, seña de identidad de un grupo que volvió a hacer historia para el baloncesto español.

## LAS DECLARACIONES

## ►PAU GASOL

«Este es el oro soñado por todos»

Pau Gasol volvió a mostrar su alegría tras el histórico triunfo ayer en el Eurobasket donde España ganó el primer cetro continental de su historia y donde el de Sant Boi, tras superar una lesión, fue designado 'MVP' de la cita. «El resultado recompensa todo el trabajo y la ilusión que teníamos en el campeonato, además de que las sensaciones son maravillosas con el grupo. éste es el oro soñado por todos, por lo que estoy muy satisfecho y ahora con ganas de disfrutarlo».

## ►FELIPE REYES

«Por parte nuestra nunca hubo dudas»

Felipe Reyes subrayó que «nunca hubo dudas» en el seno del combinado nacional pese al mal inicio de Eurobasket, culminado con un título por el que llevaban «mucho tiempo luchando». Además, afirmó que no perdieron la confianza pese a la derrota inicial ante Serbia y los apuros ante Gran Bretaña. «Por nuestra parte nunca hubo dudas, por parte de algunos medios sí. Empezamos mal y la gente pensaba que no íbamos a conseguir, pero hemos hecho lo que teníamos que hacer», recalzó.

## ►SERGIO SCARIOLO

«Me quedo con el apoyo de los jugadores»

El seleccionador nacional, Sergio Scariolo, se mostró «muy satisfecho» a su llegada al aeropuerto de Barajas, y destacó «el apoyo» que ha recibido de unos jugadores que han sabido unirse contra las dificultades. «Me quedo con el gran apoyo de los jugadores, el respeto, el saber unirse contra las dificultades. Hemos llegado hasta el último día como una piña, todos involucrados, ninguno se ha salido del grupo en ningún momento y eso ha sido fundamental para la progresión en el rendimiento».

► CONFLICTIVIDAD LABORAL

## Patronal y sindicatos abren más la brecha que liquidó el diálogo social

El líder de la CEOE, Gerardo Díaz Ferrán, insiste en su beligerancia contra el Gobierno y critica tanto la subida impositiva planeada por Moncloa como los próximos Presupuestos

• CCOO aboga por «un gran acuerdo» que garantice el poder adquisitivo de los trabajadores, pero pide aumentos muy superiores a los que ofrece el Ejecutivo para los funcionarios.

AGENCIAS / MADRID

El desencuentro entre Gobierno, patronal y sindicatos que culminó con el portazo de los empresarios al levantarse de la mesa del denominado diálogo social sin acercar un ápice las posturas no parece tener vuelta atrás. Pese a que todos prometieron templar sus ánimos durante las vacaciones estivales con la intención de retomar la negociación apenas cayeran las primeras hojas, lo cierto es que ahora mismo las posturas están, si cabe, todavía más distanciadas.

De hecho, tras escuchar ayer al presidente Zapatero proclamar que la recesión en España será «menos profunda» que en el resto de países y constatar que tanto la CEOE como los sindicatos siguen aferrados a sus tradicionales reclamaciones, más de un observador podría pensar que el tiempo ha retrocedido a principios de 2008, cuando unos negaban la crisis, otros pedían total flexibilidad laboral y los terceros apostaban por subidas astronómicas de los salarios.

En todo caso, para mantener casi intacto el guión de la pasada primavera, los mayores descontentos provienen de la patronal, quien, por boca de su presidente, Gerardo Díaz Ferrán, no solo insistió en sus exigencias de reformar la legislación laboral, sino que, además, criticó toda la política económica del Gobierno. Así,



Los jefes de la CEOE reservaron sus sonrisas para los flashes, puesto que su reunión con Salgado fue 'a cara de perro'. / EFE

tras reunirse con la ministra de Economía, Elena Salgado, y visiblemente descontento, el jefe de los patronos censuró la subida de impuestos que planea el Ejecutivo y denunció que Moncloa prepara unos Presupuestos que no son lo suficientemente austeros para encarar la crisis con garantías.

A su juicio, elevar la presión fiscal es un «grave error», especialmente por lo que respecta al IV, «porque irá en detrimento del consumo y de sectores como el turismo y el comercio, además de

que mermará la competitividad de las empresas».

Menos belicoso, pero igual de reivindicativo, se mostró el líder de CCOO, Ignacio Fernández Toxo, quien también se desmarcó de las propuestas del Gobierno, tanto salariales como para las pensiones, y abogó por un «gran acuerdo» de tres años de duración, «que garantice el poder adquisitivo de los trabajadores al final del período, que implique la reducción de la temporalidad y garantice la protección social».

El acuerdo debería ser similar al negociado con el Ejecutivo por los trabajadores públicos, aunque el incremento del 0,3% propuesto para el año que viene «quedaría lejos de lo que necesitamos para firmar el pacto».

En todo caso, Toxo condicionó cualquier entente a que la patronal desbloquee los convenios colectivos que están «paralizados», porque una «buena parte de los empresarios negociadores no son fiables» e «incumplen» los compromisos «ya pactados».

presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, quien acusó al jefe del Gobierno de intentar capear el temporal político volviendo a la «dialéctica de los ricos y los pobres», cuando, a su juicio, todos saben «que la subida de impuestos que pretende hacer el Ejecutivo central, a los ricos les va a dar exactamente lo mismo».

«Los que van a sentirse peor, y más afectados son quienes viven de un sueldo, o los más débiles económicamente si es que lo que se eleva es el IVA», subrayó la jefa regional antes de comentar que actualmente «no hay duda» de que en el PSOE «hay voces críticas» alrededor de Rodríguez Zapatero, entre las que citó a su antecesor en el cargo Felipe González, al comisario de la Unión Europea Joaquín Almunia y al gobernador del Banco de España, Miguel Ángel Fernández Ordóñez.

## EN EL UNIVERSO ZAPATERO NO EXISTE LA CRISIS

El presidente presume en EEUU de que España volverá a crecer antes que nadie

lista. Impertérrito, tras ser interrogado respecto a la elevadísima tasa de desempleo y el déficit público implican que el país se está «hundiendo», Zapatero se limitó a replicar: «No. Basta con salir a la calle para ver que no es así».

Las palabras del jefe del Ejecutivo merecieron inmediata con-

testación de Mariano Rajoy, quien, entre sorprendido e indignado, lamentó que Zapatero ande «presumiendo» de la situación económica, cuando «está haciendo muchísimo daño a los españoles por no rectificar sus nefastas políticas y empinarse» en su «error».

No menos crítica se mostró la

► INDICADORES

La llegada de turistas foráneos a España registra su peor agosto en la última década

EUROPA PRESS / MADRID

El sector turístico continúa presentando datos negativos, aunque la caída de los visitantes extranjeros ha moderado su intensidad respecto a los meses precedentes. Entre enero y agosto de 2009, 36,9 millones de ciudadanos foráneos arribaron al territorio nacional, un 9,9% menos que en el mismo período de 2008, lo que supone el peor agosto de la última década, según la Encuesta de Movimientos Turísticos en Frontera (FronTur) del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio.

Pese a estos datos, el presidente de la Asociación Empresarial de Agencias de Viajes Españolas (Aedave), José Manuel Maciñeiras, calificó de «milagro» estas cifras, porque esto supone «una resistencia» a la crisis.

El responsable de Aedave afirmó que si el descenso se sitúa por debajo del 10%, tal y como estimó el Gobierno, «es menos malo», aunque es consciente de que mientras se siga reduciendo la entrada de turistas «no puede hablarse de buena noticia».

El retroceso del 9,9% dista de los datos del primer semestre, cuando el número de turistas cayó un 11,4%.

El mercado francés ha continuado su recuperación y, por segundo mes consecutivo, en agosto se incrementaron las llegadas de visitantes galos respecto al mismo periodo del año anterior. Sin embargo, Gran Bretaña y Alemania, los principales países emisores, siguen bajando.

► PLANES ANTICRISIS

La OCDE pide el fin de las ayudas públicas una vez pase la recesión

EFE / PARÍS

La Comisión Europea debe velar para que los países miembros retiren los programas de ayuda contra la crisis en cuanto se produzca la recuperación económica, según la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), que estima «crucial» sanear las finanzas públicas.

Estas son algunas de las recomendaciones contenidas en un informe publicado ayer por el citado organismo, en el que recuerda que la economía de los Veintisiete sufrirá este año un retroceso del 4%, lo que constituye «la peor recesión de la posguerra».

E.P. / WASHINGTON-MADRID

Es imposible saber si el optimismo desbordante que ayer demostró una vez más el presidente Zapatero durante una entrevista concedida a la revista estadounidense *Newsweek* es fruto del deseo de engañar a un público menos conocedor de la realidad española o, simplemente, se trata de una nueva manifestación de un *talante* que, a fuerza de darse de bruce con la realidad, quizá debería ser objeto de estudio psiquiátrico.

Lo cierto es que, pese a todos los datos publicados por cuantos organismos nacionales e internacionales analizan la realidad económica, el inquilino de Moncloa sostuvo que la recesión «será menor en España que en otros países europeos».

«Nuestro sector bancario ha evitado la crisis, y eso ayudará en la recuperación», razonó el socia-

**BONOLOTO**

Lunes 21 de septiembre  
 1 2 10 29 43 45  
 Compl. 32 Reintegro 6

**BONOLOTO**

Martes 15 de septiembre  
 1 7 19 24 29 30  
 Compl. 20 Reintegro 3

**BONOLOTO**

Miércoles 16 de septiembre  
 9 12 15 27 32 43  
 Compl. 4 Reintegro 8

**BONOLOTO**

Viernes 18 de septiembre  
 14 16 25 37 43 45  
 Compl. 24 Reintegro 8

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Jueves 17 de septiembre  
 33 35 36 38 41 42  
 Compl. 11 Reintegro 5

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Sábado 19 de septiembre  
 1 2 3 16 22 31  
 Compl. 28 Reintegro 6

**GORDO PRIMITIVA**

Domingo 20 de septiembre  
 6 11 19 39 43  
 Nº Clave (Reintegro) 1

**EUROMILLONES**

Viernes 18 de septiembre  
 6 16 30 38 41  
 Estrellas 2 4

**EL 7/39**

Jueves 17 septiembre  
 1 5 19 22 25  
 28 36 Reintegro 8

**Domingo 20 septiembre**

2 3 6 8 14  
 17 18 Reintegro 3

**ONCE**

Lunes 21 de septiembre **55640**  
 Domingo 20 de septiembre **73872**  
 Sábado 19 de septiembre **64493**  
 Viernes 18 de septiembre **47270**  
 Jueves 17 de septiembre **05503**  
 Miércoles 16 de septiembre **99689**  
 Martes 15 de septiembre **91444**

# EL TIEMPO



El sol sale a las 08:04 y se pone a las 20:13  
 La luna sale a las 12:20 y se pone a las 21:55

## EN SEGOVIA

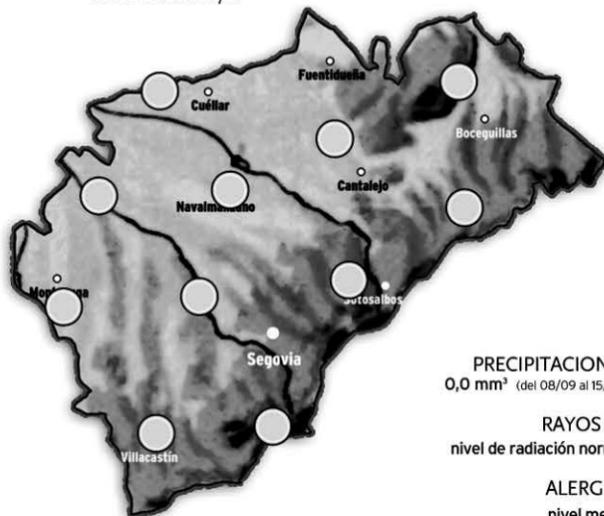
### HOY

23° MÁXIMA  
 9° MÍNIMA

#### Cielos más despejados

Los cielos estarán despejados o casi despejados. No habrá precipitaciones. Temperaturas sin cambios apreciables. Viento en calma. Por la noche los cielos estarán despejados o casi despejados. Temperatura mínima en ascenso. Vientos moderados del Sudeste. Racha máxima en 24 horas de 22 km/h.

SENSACIÓN TÉRMICA 23°  
 PUNTO DEL ROCÍO -0  
 HUMEDAD 15%  
 VIENTO moderados del sudeste  
 POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 15%  
previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES 0,0 mm<sup>3</sup> (del 08/09 al 15/09)  
 RAYOS UV nivel de radiación normal  
 ALERGIAS nivel medio

#### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 08 al 15 de septiembre de 2009

| Embalse | Capacidad            | Nivel actual         | Año 2008             |
|---------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Linares | 58 hm <sup>3</sup>   | 24 hm <sup>3</sup>   | 35 hm <sup>3</sup>   |
| Vencías | 5 hm <sup>3</sup>    | 5 hm <sup>3</sup>    | 5 hm <sup>3</sup>    |
| Duero   | 7463 hm <sup>3</sup> | 3770 hm <sup>3</sup> | 4091 hm <sup>3</sup> |

### MAÑANA

24° MÁXIMA  
 11° MÍNIMA

#### Ascenso térmico

Durante la jornada del miércoles los cielos estarán parcialmente cubiertos en la provincia. Seguramente no habrá precipitaciones, ya que la probabilidad de precipitación es baja. Temperatura mínima en ligero ascenso y máxima sin apenascambios. Viento en calma. La madrugada seguirá siendo muy fresca en la región.

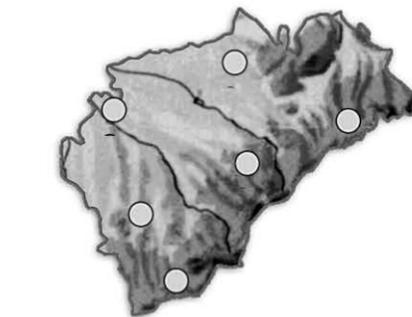


### JUEVES

25° MÁXIMA  
 10° MÍNIMA

#### Jornada algo más calurosa

Durante la jornada del jueves lucirá el sol en toda la provincia, con temperaturas diurnas que seguirán su tendencia al alza. La madrugada seguirá siendo muy fresca en la región. El ambiente será suave en las horas centrales del día, con temperaturas máximas templadas y muy agradables. Viento en calma. No habrá cambios para mañana.



## EN ESPAÑA

### HOY

Las altas presiones marcarán la previsión meteorológica en la Península. Predominará el ambiente soleado. Nubosidad variable en el norte de Galicia y en el Cantábrico. Serán nubes que llegarán empujadas por los vientos de componente norte, pero que alternarán con amplios claros y no dejarán precipitaciones. Si podría llover débilmente en el Mediterráneo donde soplarán vientos moderados del este. Tormentas intensas en Baleares. Nubosidad variable en Canarias. Las temperaturas diurnas en ascenso.



#### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

| ESPAÑA    | Máx. | Min. | Máx.        | Min. | Máx. | Min.        |    |    |
|-----------|------|------|-------------|------|------|-------------|----|----|
| Albacete  | 25   | 12   | Cádiz       | 25   | 20   | Granada     | 24 | 12 |
| Alicante  | 27   | 16   | Castellón   | 26   | 17   | Guadalajara | 25 | 10 |
| Almería   | 27   | 19   | Ceuta       | 25   | 18   | Huelva      | 29 | 16 |
| Ávila     | 22   | 9    | Ciudad Real | 25   | 13   | Huesca      | 24 | 12 |
| Badajoz   | 30   | 15   | Córdoba     | 29   | 14   | Ibiza       | 22 | 16 |
| Barcelona | 25   | 20   | Coruña, La  | 23   | 14   | Jaén        | 26 | 14 |
| Bilbao    | 24   | 15   | Cuenca      | 25   | 10   | León        | 24 | 6  |
| Burgos    | 21   | 11   | Girona      | 27   | 14   | Logroño     | 24 | 12 |
| Cáceres   | 26   | 14   | Gijón       | 21   | 13   | Lugo        | 20 | 9  |

### MAÑANA

#### Llega el otoño

El miércoles a las 01:19 horas comenzará el otoño astronómico y lo hará sin novedades en el tiempo. Tiempo complicado en el archipiélago balear, donde habrá lluvias intensas y aguaceros tormentosos.

### JUEVES

#### Chaparrones en Baleares

Los chubascos, débiles a moderados, se repetirán durante en las Islas Baleares, pero tenderán a perder intensidad. Nubosidad variable en la fachada mediterránea. Sol y ascenso térmico en el resto del país.

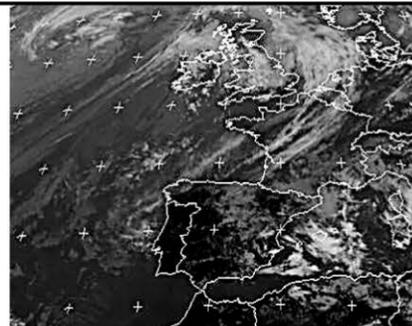
## EN EUROPA

### HOY

Predominará el tiempo estable en la mayor parte del continente. En la zona del Mediterráneo todavía quedarán tormentas, pero serán más débiles y menos frecuentes que en la jornada anterior. La borrasca de las Islas Británicas se desplazará hacia el Mar de Noruega y en estas islas el viento tenderá a amainar, aunque la nubosidad aumentará con el paso de un sistema frontal.

### PRÓXIMOS DÍAS

El jueves las altas presiones seguirán dominando en la mayor parte del continente. Predominio del sol y temperaturas que siguen en ascenso. En el norte, Reino Unido, Irlanda, Suecia, Noruega y Finlandia, el viento volverá a alcanzar rachas moderadas a fuertes y el tiempo será más inestable, con ambiente más fresco y valores térmicos que seguirán en descenso.



| EUROPA       | Máx. | Min. |
|--------------|------|------|
| Amsterdam    | 21   | 13   |
| Atenas       | 25   | 17   |
| Berlín       | 23   | 11   |
| Bruselas     | 23   | 11   |
| Buenos Aires | 16   | 11   |
| Caracas      | 35   | 28   |
| Dublín       | 17   | 13   |
| El Cairo     | 34   | 24   |
| Estocolmo    | 17   | 12   |
| Ginebra      | 24   | 12   |
| Guatemala    | 27   | 17   |
| La Habana    | 31   | 23   |
| Lisboa       | 31   | 17   |
| Londres      | 22   | 12   |
| Los Ángeles  | 29   | 18   |
| México       | 26   | 13   |

combatir el hambre,  
 proyecto de todos



**Manos Unidas**  
 CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



HAZTE SOCIO

902 40 07 07  
 www.manosunidas.org

HAZTE VOLUNTARIO



## AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

| DÍAS DE CIRCULACIÓN | MADRID CHAMARTÍN | SEGOVIA GUIOMAR | VALLADOLID CAMPO GRANDE |
|---------------------|------------------|-----------------|-------------------------|
| LMXJV               | 08:35            | 09:06           | 09:45                   |
| SD                  | 10:30            | 11:01           | 11.40                   |
| LMXJV               | 11.15            | 11.46           |                         |
| SD                  | 12.00            | 12.31           |                         |
| LMXJVSD             | 15.30            | 16.01           | 16.40                   |
| LMXJVSD             | 17.30            | 18.00           |                         |
| LMXJVSD             | 19.15            | 19.46           | 20.25                   |
| LMXJV               | 20.00            | 20.31           |                         |
| LMXJVSD             | 21.00            | 21.31           | 22.10                   |

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

| DÍAS DE CIRCULACIÓN | VALLADOLID CAMPO GRANDE | SEGOVIA GUIOMAR | MADRID CHAMARTÍN |
|---------------------|-------------------------|-----------------|------------------|
| LMXJV               | 06:45                   | 07:23           | 07:55            |
| LMXJV               |                         | 07:00           | 07:32            |
| LMXJV               |                         | 08:00           | 08:32            |
| SD                  |                         | 09:05           | 09:37            |
| LMXJVSD             | 09:20                   | 09:58           | 10:30            |
| LMXJVSD             | 15.30                   | 16:08           | 16:40            |
| LMXJVSD             |                         | 18:20           | 18:52            |
| LMXJVSD             | 19:35                   | 20:13           | 20:45            |
| VSD                 | 20.30                   | 21:08           | 21:40            |



## AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

| Hacia el Norte         |               |               |               |               |               |             |
|------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------|
| Tipo de tren           | ALVIA         | AVE           | ALVIA         | ALVIA         | ALVIA         | AVE         |
| Número de tren         | 4085          | 4089          | 4141          | 4167          | 4183          | 4209        |
| Circulación            | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/D |
| Segovia                | 8:33 H        | 9:02 H        | 15:16 H       | 16:43 H       | 18:41 H       | 21:12 H     |
| Valladolid             | 9:17 H        | 9:37 H        | 15:59 H       | 17:32 H       | 19:24 H       | 21:47 H     |
| Palencia               |               |               | 16:32 H       |               | 19:57 H       |             |
| Aguilar de Campo       |               |               |               |               | 21:01 H       |             |
| Reinosa                |               |               |               |               | 21:27 H       |             |
| Torrelavega            |               |               |               |               | 22:17 H       |             |
| Santander              |               |               |               |               | 22:41 H       |             |
| Sahagún                |               |               | 17:03 H       |               |               |             |
| León                   |               |               | 17:39 H       |               |               |             |
| Pola de Lena           |               |               | 18:58 H       |               |               |             |
| Mieres (Puente)        |               |               | 19:09 H       |               |               |             |
| Oviedo                 |               |               | 19:32 H       |               |               |             |
| Gijón (cercañas)       |               |               | 20:02 H       |               |               |             |
| Burgos                 | 10:20 H       |               |               | 18:37 H       |               |             |
| Miranda de Ebro        | 11:11 H       |               |               | 19:31 H       |               |             |
| Vitoria                | 11:38 H       |               |               | 19:53 H       |               |             |
| Zumárraga              | 12:29 H       |               |               | 20:45 H       |               |             |
| Tolosa                 |               |               |               | 21:13 H       |               |             |
| San Sebastián          | 13:22 H       |               |               | 21:33 H       |               |             |
| Irún                   | 13:48 H       |               |               | 21:55 H       |               |             |
| Hendaya                | 13:54 H       |               |               | 22:00 H       |               |             |
| Bilbao                 | 12:52 H       |               |               | 22:11 H       |               |             |
| Hacia Madrid y Levante |               |               |               |               |               |             |
| Tipo de tren           | AVE           | ALVIA         | ALVIA         | ALVIA         | AVE           | ALVIA       |
| Número de tren         | 4088          | 4072          | 4086          | 4140          | 4198          | 4174        |
| Circulación            | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S   | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V     | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/D |
| Segovia                | 9:05 H        | 11:06 H       | 13:18 H       | 18:46 H       | 20:10 H       | 21:24 H     |
| Madrid (Chamartín)     | 9:37 H        | 11:43 H       | 13:53 H       | 19:23 H       | 20:42 H       | 21:59 H     |
| Albacete               |               | 14:23 H       |               | 22:00 H       |               |             |
| Alicante               |               | 15:50 H       |               | 23:30 H       |               |             |
| Desde el Norte         |               |               |               |               |               |             |
| Tipo de tren           | AVE           | ALVIA         | ALVIA         | ALVIA         | AVE           | ALVIA       |
| Número de tren         | 4088          | 4072          | 4086          | 4140          | 4198          | 4174        |
| Circulación            | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S   | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V     | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/D |
| Bilbao                 |               |               | 8:55 H        |               |               | 17:10 H     |
| Irún                   |               |               | 8:15 H        |               |               | 16:20 H     |
| San Sebastián          |               |               | 8:32 H        |               |               | 16:39 H     |
| Tolosa                 |               |               | 8:51 H        |               |               | 17:26 H     |
| Zumárraga              |               |               | 9:22 H        |               |               | 18:15 H     |
| Vitoria                |               |               | 10:09 H       |               |               | 18:38 H     |
| Miranda de Ebro        |               |               | 10:30 H       |               |               | 19:38 H     |
| Burgos                 |               |               | 11:25 H       |               |               | 19:31 H     |
| Gijón (cercañas)       |               |               |               | 14:00 H       |               |             |
| Oviedo                 |               |               |               | 14:28 H       |               |             |
| Mieres (puente)        |               |               |               | 14:46 H       |               |             |
| Pola de Lena           |               |               |               | 15:00 H       |               |             |
| León                   |               |               |               | 16:24 H       |               |             |
| Sahagún                |               |               |               | 16:54 H       |               |             |
| Palencia               |               |               |               | 17:25 H       |               |             |
| Santander              |               | 7:05 H        |               |               |               |             |
| Torrelavega            |               | 7:30 H        |               |               |               |             |
| Reinosa                |               | 8:19 H        |               |               |               |             |
| Aguilar de campo       |               | 8:43 H        |               |               |               |             |
| Palencia               |               | 9:47 H        |               |               |               |             |
| Valladolid             | 8:30 H        | 10:19 H       | 12:33 H       | 17:59 H       | 19:35 H       | 20:39 H     |
| Segovia                | 9:05 H        | 11:06 H       | 13:18 H       | 18:46 H       | 20:10 H       | 21:31 H     |
| Desde Madrid y Levante |               |               |               |               |               |             |
| Tipo de tren           | ALVIA         | AVE           | ALVIA         | ALVIA         | ALVIA         | AVE         |
| Número de tren         | 4085          | 4089          | 4141          | 4167          | 4183          | 4209        |
| Circulación            | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S   | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/D   | L/M/X/J/V/D |
| Alicante               |               |               | 10:35 H       |               |               | 14:05 H     |
| Albacete               |               |               | 11:58 H       |               |               | 15:22 H     |
| Madrid (Chamartín)     | 8:00 H        | 8:30 H        | 14:40 H       | 16:10 H       | 18:05 H       | 20:40 H     |
| Segovia                | 8:33 H        | 9:02 H        | 15:16 H       | 16:43 H       | 18:41 H       | 21:12 H     |



## AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

| SEGOVIA-MADRID             |         |         |         |         |
|----------------------------|---------|---------|---------|---------|
| LUNES A VIERNES LABORABLES |         |         |         |         |
| 5.45 D                     | 6.00 D  | 6.15 S  | 6.30 D  | 6.45 S  |
| 7.00 S                     | 7.15 S  | 7.30 D  | 7.45 D  | 8.00 S  |
| 8.30 S                     | 9.00 D  | 9.30 S  | 10.00 D | 10.30 R |
| 11.00 D                    | 11.30 D | 12.00 D | 12.30 S | 13.00 D |
| 13.30 D                    | 14.00 D | 14.30 R | 14.45 D | 15.00 D |
| 15.30 D                    | 16.00 R | 16.30 D | 17.00 D | 17.30 D |
| 18.00 S                    | 18.30 D | 19.00 D | 19.30 D | 20.00 R |
| 21.00 D                    | 21.30 S |         |         |         |
| SÁBADOS LABORABLES         |         |         |         |         |
| 6.45 D                     | 7.30 D  | 8.00 D  | 8.30 S  | 9.00 D  |
| 9.30 D                     | 10.00 D | 10.30 R | 11.00 D | 11.30 D |
| 12.00 D                    | 12.30 S | 13.30 D | 14.30 S | 15.30 D |
| 16.00 R                    | 16.30 D | 17.00 D | 17.30 D | 18.00 S |
| 18.30 D                    | 19.00 D | 19.30 D | 20.00 R | 21.00 D |
| 21.30 S                    |         |         |         |         |
| DOMINGOS Y FESTIVOS        |         |         |         |         |
| 8.30 S                     | 9.30 D  | 10.30 R | 11.30 D | 12.30 S |
| 13.30 D                    | 14.30 S | 15.30 D | 16.00 R | 16.30 D |
| 17.00 D                    | 17.30 D | 18.00 D | 18.30 D | 19.00 D |
| 19.30 D                    | 20.00 R | 20.30 D | 21.00 D | 21.30 S |
| 22.30 D                    |         |         |         |         |

D: Expediciones DIRECTAS / \*Días lectivos / R: Expediciones RUTA / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en SAN RAFAEL (estación), OTERO Y REVENGA

| MADRID-SEGOVIA             |         |          |         |         |
|----------------------------|---------|----------|---------|---------|
| LUNES A VIERNES LABORABLES |         |          |         |         |
| 6.30 D                     | 7.00 D  | 7.15 SEK | 7.30 D  | 8.00 R  |
| 8.30 D                     | 9.00 D  | 9.30 S   | 10.00 D | 10.30 D |
| 11.00 S                    | 11.30 D | 12.00 D  | 12.30 D | 13.00 D |
| 13.30 S                    | 14.00 D | 14.30 D  | 14.45 D | 15.00 R |
| 15.15 D                    | 15.30 D | 16.00 D  | 16.30 D | 17.00 S |
| 17.30 D                    | 18.00 D | 18.15 S  | 18.30 D | 19.00 D |
| 19.15 D                    | 19.30 D | 19.45 S  | 20.00 D | 20.30 D |
| 20.45 R                    | 21.00 D | 21.30 S  | 22.00 D | 22.30 S |
| 23.00 D                    |         |          |         |         |
| SÁBADOS LABORABLES         |         |          |         |         |
| 8.00 S                     | 8.30 D  | 9.00 D   | 9.30 D  | 10.00 D |
| 10.30 D                    | 11.00 S | 11.30 D  | 12.00 D | 12.30 D |
| 13.00 D                    | 13.30 S | 14.00 D  | 15.00 R | 15.30 D |
| 16.00 D                    | 17.00 S | 18.00 D  | 19.00 D | 19.30 D |
| 20.00 R                    | 20.30 D | 21.00 S  | 21.30 D | 22.00 D |
| 22.30 S                    |         |          |         |         |
| DOMINGOS Y FESTIVOS        |         |          |         |         |
| 8.00 S                     | 9.00 D  | 10.00 D  | 10.30 D | 11.00 S |
| 11.30 D                    | 12.00 D | 13.00 D  | 14.00 D | 15.00 R |
| 16.00 D                    | 17.00 S | 18.00 D  | 18.30 D | 19.00 D |
| 19.30 D                    | 20.00 R | 20.30 D  | 21.00 D | 21.30 D |
| 22.00 D                    | 22.30 S |          |         |         |



## AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

| LUNES A VIERNES LABORABLES      |   |
|---------------------------------|---|
| ABADES:                         | 13:30 y 19:30 horas.  |
| AGUILAFUENTE:                   | 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.  |
| AREVALO:                        | 18:30 horas.  |
| AYLLON:                         | 12:30 y 18:00 horas.  |
| BERNARDOS:                      | 14:30 horas.  |
| COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN:       | 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.  |
| CUEVAS DE PROVANCO:             | 13:30 y 18:30 horas.  |
| ESPIRDO:                        | 13:30 horas (Sólo Jueves)   |
| FUENTESAUICO:                   | 12:00; 13:30 y 18:30 horas.   |
| FUENTIDUEÑA:                    | 13:30 y 18:30 horas.  |
| HOYUELOS:                       | 13:00 horas.  |
| LABAJOS:                        | 13:30 horas.  |
| LA HIGUERA:                     | 13:30 horas (Sólo Jueves)   |
| MARUGAN:                        | 13:30 y 19:30 horas.  |
| MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS:    | 14:00 y 18:30 horas.  |
| NAVAFRIA:                       | 12:30 (Martes y Miércoles entrará por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.  |
| NAVAS DE ORO:                   | 12:30; 14:30 y 19:30 horas.   |
| PALAZUELOS:                     | 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.                                    |
| PRADENA:                        | 12:30; 14:00 y 18:00 horas.   |
| REBOLLO:                        | 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)  |
| RIAZA:                          | 12:30; 14:00 y 18:00 horas.   |
| SACRAMENIA:                     | 13:30 y 18:30 horas.  |
| SAMBOAL:                        | 14:30 y 19:30 horas.  |
| SANGARCIA:                      | 13:00 horas.  |
| SANTA MARIA DE NIEVA:           | 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.   |
| SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: | 14:00 y 18:30 h.  |
| SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA:       | 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.                                    |
| SAN ILDEFONSO:                  | 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.                      |
| TORRECABALLEROS:                | 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.  |
| TUREGANO:                       | 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes) |
| VALSAIN:                        | 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15  |
| VALTIENDAS:                     | 19:30 horas (Lunes y Viernes)   |
| SÁBADOS LABORABLES              |   |
| ABADES:                         | 13:30 horas.  |
| AGUILAFUENTE:                   | 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.  |

|                           |   |
|---------------------------|---|
| AREVALO:                  | 13:00 horas.  |
| AYLLON:                   | 14:00 horas.  |
| BERNARDOS:                | 13:30 horas.  |
| COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: | 13:00 horas.  |
| FUENTESAUICO:             | 13:30 horas.  |
| LABAJOS:                  | 13:30 horas.  |
| NAVAS DE ORO:             | 13:30 horas.  |
| PALAZUELOS:               | 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.                                  |
| RIAZA:                    | 14:00 horas.  |
| SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: | 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.                            |
| SACRAMENIA:               | 13:30 horas.  |
| SAN ILDEFONSO:            | 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30. |
| SANTA MARIA DE NIEVA:     | 13:00 y 13:30 horas.  |
| TORRECABALLEROS:          | 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.                     |
| VALSAIN:                  | 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.               |

| DOMINGOS Y FESTIVOS       |  |
|---------------------------|--|
| AYLLON:                   | 18:30 horas.   |
| COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: | 18:30 horas.   |
| FUENTESAUICO:             | 19:30 horas.   |
| NAVAS DE ORO:             | 18:30 horas.   |
| PALAZUELOS:               | 13:30; 19:30 y 22:30 horas.  |
| PRADENA:                  | 18:30 horas.   |
| RIAZA:                    | 18:30 horas.   |
| SACRAMENIA:               | 19:30 horas.   |
| SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: | 13:30; 19:30 y 22:30 h.  |
| SAN ILDEFONSO:            | 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas. |
| SANTA MARIA DE NIEVA:     | 18:30 horas.   |
| TORRECABALLEROS:          | 13:30 y 22:30 horas.   |
| VALSAIN:                  | 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas                       |

SALIDAS HACIA SEGOVIA

| LUNES A VIERNES LABORALES |   |
|---------------------------|---|
| ALDEALCORVO:              | 7:00 horas.   |
| ABADES:                   | 10:50 y 16:20 horas.  |
| AGUILAFUENTE:             | 7:45; 10:45 y 15:45 horas.  |
| AREVALO:                  | 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados) |
| AYLLON:                   | 7:10 y 9:00 horas.  |
| BERCIMUEL:                | 7:00 horas (Lunes y Viernes)  |
| BERNARDOS:                | 8:10 horas.   |
| BOCEGUILLAS:              | 7:00 horas.   |
| CAMPO DE SAN PEDRO:       | 6:55 horas (De Lunes a Viernes)   |
| CANTALEJO- CUELLAR:       | 7:00 horas.   |
| COCA:                     | 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.  |
| CUELLAR-CANTALEJO:        | 15:00 horas.  |
| CUEVAS DE PROVANCO:       | 7:00 horas.   |
| ESPIRDO:                  | 9:15 horas (Sólo Jueves)  |
| FUENTE DE SANTA CRUZ:     | 7:40 horas (Sólo Jueves)  |
| FUENTEMIZARRA:            | 6:45 horas (L   |

## EXPRESIÓN DE GRATITUD

LA FAMILIA DE

**D. Juan Antonio  
Herrero Herrero**

Que falleció en Segovia.

El día 21 de septiembre de 2009

A los 56 años de edad (Q.E.P.D.)

ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonio por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron sus condolencias y acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por su alma.

 AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)


**La SEÑORA  
D<sup>a</sup> María Teresa Albertos Redondo**

(Viuda de Don Vicente Alcón Sanz)

Ha descansado en la paz del Señor en la residencia San Fernando de La Granja de San Ildefonso el día 21 de septiembre de 2009

A los 94 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Hijos, Vicente (†), María Teresa y Carlos Alcón Albertos; hijos políticos, Sol Vidal Sanpedro, Alfonso Marqués Romeral y Enma Ricote Grande; nietos, Soledad, Vicente, Álvaro, María, Teresa y Juan Alcón Vidal, Alfonso y Mariate Marqués Alcón, María y Paloma Alcón Ricote; nietos políticos, biznietos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 22, a las 12,15 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Martín; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

 AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(4)


**La SEÑORA  
D<sup>a</sup> María Pilar  
García-Gutiérrez  
Redondo**

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 21 de septiembre de 2009

A los 93 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Hijos, María Pilar, Mercedes, José Ramón y Manuel Lissarrague García-Gutiérrez; nietos, Ignacio y José Ramón; hermano, Luis, y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 22, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

 AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)


**La SEÑORA  
D<sup>a</sup> María Pilar  
Velasco Álvarez**

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 21 de septiembre de 2009

A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Hijos, Justo, Juan Pablo y Pilar Vázquez Velasco; hijos políticos, Arancha y María del Carmen; nietos, Juan Pablo, Marcos, Urchi y Nagore y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 22, a las 5:00 de la tarde, en la iglesia parroquial de Laguna Rodrigo; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Laguna de Contreras.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

 AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)



**Compartimos ilusiones**

Apadrina un niño  
902 19 19 19



www.intervida.org

**FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA**  
PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88  
**AGUILAFUENTE** Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

**COMBATIR el hambre, proyecto de todos**



**Manos Unidas**  
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

HAZTE SOCIO **902 40 07 07** HAZTE VOLUNTARIO  
www.manosunidas.org

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
**TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ**

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

|                                   |                            |                    |
|-----------------------------------|----------------------------|--------------------|
| <b>SEGOVIA</b>                    | <b>NAVA DE LA ASUNCIÓN</b> | <b>RIAZA</b>       |
| <b>SANCHONUÑO</b>                 | <b>PRÁDENA</b>             | <b>CANTIMPALOS</b> |
| <b>LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO</b> | <b>CARBONERO EL MAYOR</b>  |                    |

**ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS**  
**902 02 23 24**

**TELÉFONOS**  
**921 43 00 28 - 921 42 58 10**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

**Cámara Segovia**

**RECAUDACIÓN DEL RECURSO CAMERAL 2009**

De acuerdo con lo que disponen los Artículos 12.1 y 14 de la Ley 3/1993, de 22 de marzo, Básica de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación - B.O.E. nº 70 de 23 de Marzo - y las Disposiciones Transitorias Tercera y Cuarta de la misma Ley, por la presente se notifica la liquidación del Recurso Cameral Permanente año 2009, referente al IAE ejercicio fiscal 2008, IRPF e Impuesto de Sociedades, ejercicio fiscal 2007, según acuerdo del Comité Ejecutivo de fecha 7 de julio de 2009, practicada conforme los artículos 10 y siguientes de la citada Ley y en el artículo 62 de la Ley 12/1996 de 30 de diciembre de Presupuestos Generales del Estado para 1997 y la Ley 51/2002, de 27 de diciembre de reforma de la Ley 39/1988, de 28 de diciembre, Reguladora de las Haciendas Locales, y Ley 58/2003 de 27 de diciembre, General Tributaria y las normas reglamentarias de desarrollo de dicha Ley Vigente.

**PLAZOS PARA EFECTUAR EL INGRESO PERIODO VOLUNTARIO**

Las deudas notificadas entre los días 1 y 15 de cada mes, desde la fecha de recepción hasta el día 20 del mes siguiente o el inmediato hábil posterior. Para las liquidaciones notificadas entre el día 16 y el último de cada mes, desde la fecha de recepción de la notificación hasta el día 5 del segundo mes posterior o si este no fuera hábil, hasta el inmediato hábil siguiente.

**VÍA DE APREMIO**

El vencimiento del plazo de ingreso en periodo voluntario sin haber sido satisfecha la deuda, determinará el inicio del procedimiento de apremio, el correspondiente recargo de apremio y los intereses de demora, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 58/2003, de 17 de diciembre, General Tributaria.

**RECURSO**

Contra la presente liquidación podrá interponerse Recurso de Reposición ante el Comité Ejecutivo de la Cámara en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente a su notificación, o Reclamación Económico-Administrativa dirigida a la Cámara que dicto el acto reclamable en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente al de la notificación del acto impugnado. Ambos recursos no son simultáneos. No obstante, podrá interponerse cualquier otro recurso o reclamación si así se estima procedente.

La mera interposición de un recurso no paraliza el procedimiento de cobranza, que sólo podrá suspenderse de acuerdo con los artículos 224 y 233 de la Ley 58/2003 de 17 de diciembre, General Tributaria.

Para cualquier aclaración, rogamos se ponga en contacto con la oficina de esta Cámara Oficial de Comercio e Industria. Tf. 921 432 300 - Fax 921 430 563

**AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA** Gobierno Interior y Personal

**ANUNCIO**

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia va a proceder a la selección de personal para la provisión en propiedad de:

— 5 PLAZAS DE POLICÍA LOCAL  
— 1 PLAZA DE TRABAJADOR SOCIAL

Los interesados deberán presentar sus solicitudes en el Registro General de la Corporación, dentro del plazo comprendido entre:

**El 19 de Septiembre y el 8 de Octubre de 2009 (ambos inclusive)**

Los requisitos y bases de las convocatorias se encuentran publicados en: POLICIA LOCAL: BOP de 4 de septiembre y BOCYL de 3 de septiembre de 2009. TRABAJADOR SOCIAL: BOP de 10 de Julio, con rectificación en el de 2 de septiembre y BOCYL de 8 de Julio, con rectificación de errores en el del 3 de septiembre.

Asimismo están expuestos en el tablón de anuncios de esta Corporación, sito en la Plaza Mayor, nº 1 y en la página web [www.segovia.es](http://www.segovia.es). Lo que se hace público para general conocimiento.

Segovia, 18 de septiembre de 2009  
EL ALCALDE, Fdo. D. Pedro Arahuetes García

**AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA** Gobierno Interior y Personal

**ANUNCIO**

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia va a proceder a la selección de personal para la provisión temporal de:

— 1 PLAZA DE TÉCNICO SUPERIOR DEL PROYECTO DE MEJORA DEL USO TURÍSTICO DE DIVERSOS BIENES MUNICIPALES

Los interesados deberán presentar sus solicitudes en el Registro General de la Corporación, dentro del plazo comprendido entre:

**El 19 y el 28 de Septiembre (ambos inclusive)**

Los requisitos y bases de las convocatorias se encuentran publicados en el Boletín Oficial de la Provincia de 18 de Septiembre, expuestos en el tablón de anuncios de esta Corporación, sito en la Plaza Mayor, nº 1 y en la página web [www.segovia.es](http://www.segovia.es). Lo que se hace público para general conocimiento.

Segovia, 18 de septiembre de 2009  
EL ALCALDE, Fdo., D. Pedro Arahuetes García

**ANUNCIO**

**SUBASTA DE PARCELAS EN CANTALEJO**

Habiendo resultado desierta la enajenación de cinco parcelas urbanas sitas en la Calle Pinarejo, se efectúa nueva subasta de las parcelas con una rebaja en el precio de licitación del 20%.

El plazo para presentar ofertas y tomar parte en la subasta de las parcelas que a continuación se indican finaliza el próximo día 30 de septiembre de 2009.

Las características de las parcelas son las siguientes:

- Parcela nº 1. Finca de 173,63 m<sup>2</sup>, sale a subasta por la cantidad de **48.493,68 €**.
- Parcela nº 2. Finca de 181,56 m<sup>2</sup>, sale a subasta por la cantidad de **50.708,47 €**.
- Parcela nº 3. Finca de 181,01 m<sup>2</sup>, sale a subasta por la cantidad de **50.554,86 €**.
- Parcela nº 4. Finca de 180,65 m<sup>2</sup>, sale a subasta por la cantidad de **50.454,32 €**.
- Parcela nº 5. Finca de 180,18 m<sup>2</sup>, sale a subasta por la cantidad de **50.323,05 €**.

Para más información pueden consultar en el Ayuntamiento de Cantalejo, Plaza de España, nº 3, de Cantalejo, en horario de 8:00 a 15:00 horas, o en el teléfono 921 520 001.

En Cantalejo a 7 de septiembre de 2009.  
EL ALCALDE, Fdo. José Antonio Sanz Martín

# ANUNCIOS BREVES

**921 46 12 12**

### EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
 publicidad@eladelantado.com  
 De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
 Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,45 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 10,00 € + 16 % IVA

### TRABAJO

**MUCHAS AUTOESCUELAS** necesitan con urgencia Profesores de Autoescuela. Prepárate y trabaja ya. Información gratuita 900300031.

**TRABAJA DESDE** Certificado Escolar. Consigue un puesto fijo. Trabaja como Conserje, Limpiador, Bedel, Conductor, etc... Llama gratis: 900505100

**BOMBEROS: BUENAS** condiciones laborales, buen sueldo. Consigue tu plaza ya. Sabemos cómo ayudarte. Información 900500030. Llamada gratuita.

**¿QUIERES SER** Funcionario? Hay plazas de Auxiliar Administrativo. Desde sólo Graduado Escolar. ¡Es tu oportunidad! Información gratuita. 900300031.

**CELADORES PARA** Servicios de Salud. Trabajo fijo y bien retribuido. Mínimos requisitos. Prepárate. 900505100. Llamada gratuita.

**SUELDO FIJO** para toda la vida y en tu comunidad. Convocatorias continuas. Hazte Policía Local. Te preparamos hasta que apruebes. Información gratuita. 900500030.

**GUARDIAS CIVILES:** accede a una de las miles de plazas libres. Información gratuita: 900300031.

**CALL CENTER** necesita Teleoperadores/ teleoperadoras. Diverso turnos. Formación continuada 697681104.

**SE NECESITA** jefe de cocina. Buenas condiciones. Razón teléfono 921401011.

**BUSCO MATRIMONIO** de guardeses para finca forestal y caza en Segovia. Teléfono 696911291

**SE NECESITA** camarero para bar de copas. Jornada completa. De 18 a 21 años. 678659839.

**CONSIGUE TRABAJO** como instalador de Energía Solar y Eólica, Gana sueldos de 1.800 euros/mes aprox y obtén tu puesto en poco tiempo. Bolsa de tra-

bajo y prácticas garantizadas. Infórmate gratis. 900253545.

**ASEGURA TU** futuro laboral. Hazte Técnico en Mantenimiento y Reparación de ordenadores. Prácticas y bolsa de empleo garantizadas. Accede sin requisitos previos y formáte con nosotros. Infórmate gratis: 900253545.

**GRAN DEMANDA** laboral en el Sector de la Energía Solar Eólica. Formamos personal para puestos vacantes. Preparación intensiva. Prácticas y bolsa de trabajo garantizadas. Gana sueldos aprox de 1.800 Euros/mes. Infórmate gratis. 900172172.

**OFICIAL DE** mantenimiento industrial. Miles de empresas necesitan profesionales. Formación con prácticas y bolsa de empleo. Llamada gratuita. 900253545.

**ELECTRICISTA ¿ESTAS** harto de que tu curres y otro se lleve la pasta? Sacaté YA el carnet de Instalador Electricista. Con nosotros el Reglamento de Baja Tensión dejará de tener secretos para ti. Información 900172172.

**MILES DE** puestos libres en el Sector de la energía Solar y Eólica. Prepárate para los puestos vacantes. Prácticas y bolsa de trabajo garantizada. Gana sueldo aprox. de 1.800 euros / mes. Infórmate gratis. 900253545.

**SE NECESITA** administrativo con experiencia en contabilidad. Teléfono 649446752.

**BUSCAMOS MONTADORES** de bisutería y peluches y ganchillo. Para trabajar en casa. Teléfono 619184747.

**SE NECESITA** camarero para restaurante en La Salceda. Con coche. Interesados pasar por Restaurante o llamar al teléfono 620966699.

### ALQUILERES

**SE ALQUILA** piso centrico. Dos habitaciones. 647476513.

**SE ALQUILA** apartamento. En el Centro Mahonias. Gran terraza. 647476513.

### VENTAS

**IDEAL INVERSOR.** VENTA DE LOCAL EN SAN LORENZO. 105. m<sup>2</sup> en dos plantas. Acondicionado y alquilado actualmente. Negocio solvente. 180.000 Euros negociables. Llamad de 14 a 16:00 y desde las 20:30 horas. 619 21 42 52. 654 04 65 06

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**SUPER NOVEDAD** asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 627276247.

**DESEOS RELAX.** Renovación continua de señoritas. Servicios completos. 645342250.

**DOS BELLISIMAS** jovencitas, rubia y morena. Cariñosas complacientes. Todos los servicios. Apartamento de lujo. Discreción. 651013546.

**MICHEL 120 PECHO.** Jovencita. Beso con lengua. Francés natural. Griego. 685561090.

**SUPERNOVEDAD EN** Segovia. Travesti Tamara, morenaza, guapísima, degada, top model, superlechera, potente como un caballo, francés completo hasta el final. Beso negro. 24 cm. reales. www.eroscontactos.com. 608165219.

**JOVENCITA. SAMANTA.** Cuerpazo, ojos verdes. Todos los servicios menos griego. Atiendo 24 horas. 617748189.

### CONTACTOS

**BUSCO HOMBRE** discreto para ponérselos a mi marido. 905445027.

**PELIRROJA. ARDIENTE.** Delgada. Muy bien de todo. Quiero sexo. 630749696.

**RECIENTE DIVORCIADA.** Tengo muchas ganas de sexo. Pago yo. 636366261.

**CHICA DE** pueblo. Estudiando aquí. Busco hombres para sexo. 617167070

**NECESITAMOS HOMBRES** para sexo con señoras adineradas. Pagando ellas. 902501996.

**WOMAN EXTREME**  
 803 423 055  
 www.womanextreme.es  
 maduras, infieles y universitarias

**¿Me ayudas?**  
 803 553 652  
 Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**SOLO CHICOS**  
**CONTACTOS REALES**  
 803 423 507  
 Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

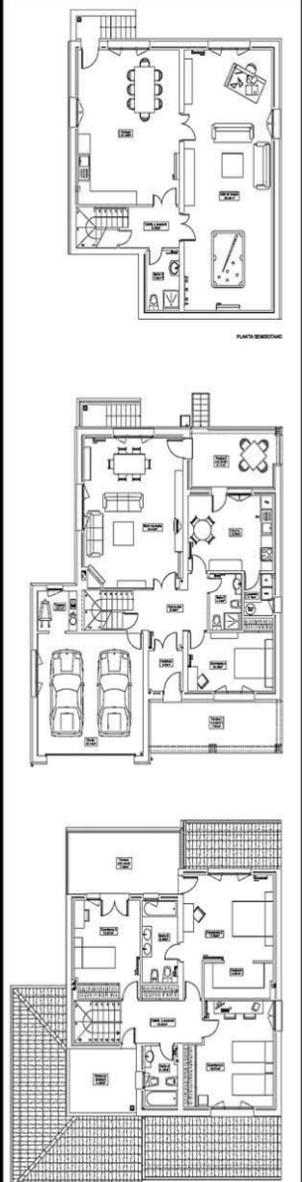
**Chicos Contacto Chicos**  
 803 423 318  
 www.chicoscontactochicos.es  
 Precio máx. Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. Al llamar a este número se le hará un cargo de 100€ de Call Member SLU. accediendo así a nuestro servicio de CHICOS BAJA a 575€ 1,20€ IVA

**TAROT**  
**Tarot de Analía**  
 Vidente y Astróloga  
 806 416 468  
 902 884 526 Consultas 15€  
 Precio máximo: Red Fija: 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**INMOBILIARIA MANSINO**  
 Símbolo de eficacia  
**EN EXCLUSIVA**  
**NUEVA PROMOCIÓN DE CHALETS INDIVIDUALES EN NAVAS DE RIOFRÍO**  
 DESDE 353 M<sup>2</sup> CONSTRUIDOS  
 DESPACHO-5 DORMITORIOS-SUITES  
 SALÓN 42 M<sup>2</sup>  
 COCINA 23 M<sup>2</sup>  
 5 CUARTOS DE BAÑO  
 GARAJE PARA 2 VEHÍCULOS  
 MEMORIA DE CALIDADES:  
 Dos chimeneas revestidas en piedra,  
 Tarima flotante de madera natural,  
 Mármol en baños, hall de entrada y pasillos,  
 Bañeras de hidromasaje y encimeras de mármol con lavabo encastrado  
 Persianas de aluminio térmico automatizadas,  
 Aspiración centralizada,  
 Domótica integrada,  
 Alarma, instalación individual de seguridad,  
 Videoportero, caja fuerte, etc...  
 ¡PARCELAS A PARTIR DE 1.000 M<sup>2</sup> CON PROYECTO DE JARDINERÍA Y PISCINA OPCIONAL!  
 ¡LLAVE EN MANO Y EN CONSTRUCCIÓN!  
**TELF.: 921 44 30 31**

**ARCO**  
 921471474  
 FINANCIARIA  
**caja segovia**  
**EL 100% Y LOS GASTOS**  
**ROBLEDO T**  
**4ª FASE**



Visite **CHALET PILOTO**  
**OFERTA**  
 20% descuento + Cocina amueblada  
**INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE**  
**RAMIREZ T**  
**CALIDAD**  
 C/ Calandria, 8  
 SAN ILDEFONSO  
 arco-ramirez.com

**CARTELERA DE CINE**  
 La cartelera de cine la puede encontrar en nuestras páginas 4 y 5, junto al resto de convocatorias de actividades culturales

**Aldeas Infantiles SOS**  
 Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.  
 Asóciate o haz un donativo:  
**902 33 22 22**  
 www.aldeasinfantiles.es  
 Aldeas Infantiles SOS de España



## Famosos vuelven a su origen en TVE

Diversos rostros populares repasarán su vida de la mano de *Vol-ver*, un nuevo *docu-show* que prepara Televisión Española. Producido por 3 Koma (*El coro de la cárcel*), el programa recordará la trayectoria de varios famosos del mundo del espectáculo, la política o la cultura, a través de entrevistas a familiares y amigos.



Imagen del polifacético imitador.

## El humorista Carlos Latre se va a Antena 3

El polifacético imitador, que triunfa actualmente en la televisión catalana con sus parodias políticas y futboleras, se incorporará a partir del 25 de septiembre al equipo de *¿Dónde estás, corazón?* Toma así el relevo al dúo Los Morancos, que despide esa noche su colaboración en el programa.

## ¿Pero, al final, dónde puedo ver el fútbol?

La guerra entre Mediapro y Sogecable y la aprobación de la TDT de pago ha generando una gran confusión entre los aficionados a la hora de saber dónde y cómo ver los partidos esta temporada. En este sentido, Terra.es ha diseñado un gráfico interactivo que permite navegar fácilmente para conocer la oferta.

LOS PAYASOS DE LA TELE  
ARMANDO RODRÍGUEZ

## Arriesgando

La temporada acaba de empezar. No me refiero a la futbolística, que también (no hay más que asomarse a los interminables bloques deportivos con que nos obsequian cada mediodía, cada atardecer, cada noche...), sino a la televisiva. En apenas tres semanas, de todo lo anunciado a bombo y platillo por las diversas cadenas, de esas fastuosas novedades, esos increíbles productos... solo quedan dos: *Sacalalengua* en Televisión Española y *90-60-90* en Antena 3. Todo lo demás se ha quedado por el camino.

La novedad no convence. No hay riesgo. No hay paciencia. Los ejecutivos de las cadenas se sientan frente a un producto, deciden dar el paso por amiguismos o colaboraciones anteriores con determinada productora y, con el transcurrir del tiempo y unos bajos porcentajes, la mutilan sin esperar a que el público se *entere* de que siquiera existe.

El televidente es animal de consumos fijos, pero también deja una puerta abierta para dejarse seducir por la novedad. Sin embargo, en unos tiempos en los que ese consumo se abre a canales temáticos y a las bandas anchas de los ordenadores, donde cada individuo selecciona lo que de verdad le gusta, la forma de lanzar nuevas series a las pantallas televisivas debe cambiar.

Se quedan y arrasan los de siempre, y sólo un pequeño puñado de elegidos consigue sobrevivir ¿cuánto, un mes, dos meses, 10 capítulos? Es inevitable. Pura selección natural. Solo uno de cada cinco novedades logra aguantar la temporada. Así nos hartaremos de ver undécimas y trigésimas temporadas de (por ejemplo) *Cuéntame* y nos hincharemos a ver reposiciones de (pongamos) *Friends*.

# TELEVISIÓN 45

## Telecinco rinde un emotivo homenaje al gran 'Paquirri'

En una 'tv movie' de dos episodios que se emitirán hoy y mañana se conmemora el 25 aniversario de la muerte de uno de los más carismáticos protagonistas de la Fiesta Nacional

• Antonio Velázquez, que es conocido por 'Sin tetas no hay paraíso', encarna al genial diestro gaditano, mientras que Luz Valdebro -'El internado'- da vida a Isabel Pantoja.

SPC

Un torero que logró traspasar las barreras de su arte, un enamorado de la vida y de su familia y un personaje de gran calado social que se convirtió en leyenda tras su muerte. Éstas son las distintas facetas de Francisco Rivera Paquirri que mostrará la nueva *tv movie* de Telecinco sobre la vida del diestro gaditano, cuya primera entrega emitirá mañana la cadena.

Antonio Velázquez -*Sin tetas no hay paraíso*- encarna al pasional, vital y carismático matador en esta ficción. La actriz cántabra María Ruiz -*El camino de los ingleses*-, en el papel de Carmina Ordóñez, y la cordobesa Luz Valdebro -*Hospital Central, El internado*-, como Isabel Pantoja, le secundan. Dirigida por Salvador Calvo -*Motivos personales, Policías*- y producida en colaboración con Ficción Media.

*Paquirri* rinde homenaje a esta gran figura del toreo con motivo del 25 aniversario de su fallecimiento, con un guión de Antonio Hernández Centeno y Carmen Pombero.



Sobre estas líneas, el trío protagonista de esta miniserie de ficción. / TELECINCO

Esta producción relata los acontecimientos que tuvieron lugar durante la fatídica jornada del 26 de septiembre de 1984, al tiempo que rememora algunos de los episodios más importantes de su vida a través de distintos presagios que sirven como recurso narrativo para introducir secuencias en *flash-back*: las historias de amor

con sus dos esposas -Carmina Ordóñez e Isabel Pantoja-, el nacimiento de sus tres hijos y su exitosa trayectoria profesional.

El emblemático coso de Las Ventas, considerado como el más importante del mundo junto con la Real Maestranza de Sevilla, ha sido uno de los escenarios que han acogido el rodaje, que ha tenido

una duración de cerca de cinco semanas.

Amor, pasión, muerte y premonición constituyen los principales ingredientes de este relato cinematográfico que muestra las dificultades del mundo del toreo, los momentos de gloria y las inquietudes personales de un hombre que se convirtió en leyenda.



NUEVO SEAT EXEO 2.0 TDI CR 143 CV  
POR 350 €/MES EN 72 CUOTAS. ENTRADA DE 2.890 €. TAE 8,57%.

PLAN SEATIE SEAT EXEO DESDE 19.400 €. NUEVO SEAT EXEO. CADA VIAJE, ALGO EXCEPCIONAL.

PVP en Península y Baleares Exeo 2.0 TDI CR 143 CV Style + Pack Plus: 23.276 € (IVA, transporte, impuesto de matriculación, ahorro promocional y Plan 2000E). Oferta unidades en stock. Financiación a 72 meses con Volkswagen Finance S.A. EFC, TAE: 8,57%. TIN: 7,25%. Comisión de apertura: 560,62 €. Precio total a plazos: 28.650,62 €. Exeo 1.6 102 CV Reference: 19.400 €. (IVA, transporte, impuesto de matriculación y descuento promocional). Válido hasta 31/07/09. Consumo ponderado: 5,5-7,9 l/100 Km. Emisiones CO<sub>2</sub>: 143-184 g/Km. Imagen acabado Sport. REBE 09/30517.



HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

# Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.



Asóciate o haz un donativo: 902 33 22 22



Aldeas Infantiles SOS de España

www.aldeasinfantiles.es

LO MEJOR DEL DÍA



24 horas en el aeropuerto de Barajas, hoy en 'Repór'

En esta ocasión, los reporteros del programa pasan 24 horas en Barajas, el principal aeropuerto de España, para mostrar al espectador rincones y situaciones que el pasajero en tránsito no ve. Y es que un viaje empieza mucho antes de subir al avión. TVE 1, 01:15 HORAS.



'Hoy en escena', la agenda cultural de Castilla y León

La agenda cultural de Castilla y León, de lunes a viernes en La Ocho de CyLTV. De la mano de Ana Cuesta, la información con los espectáculos más importantes que se realizan en los distintos puntos de la Comunidad: danza, teatro, musicales, ópera y conciertos. CYL 8, 13,45 HORAS.

Centro Residencial Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Centro Recomendado por el Ilustre Colegio Oficial de Médicos

www.centrodoctorbarrios.es  
921 48 92 01  
Ortigosa del Monte (Segovia)

LA PROGRAMACIÓN

| tve1   | tve2   |   | cuatro   | 5   |   | cyl7   |
|--|--|---|--|---|---|--|
| <p><b>06:00 Noticias 24 horas</b><br/><b>06:30 Telediario matinal</b><br/><b>09:00 Los desayunos de TVE</b><br/><b>10:15 La mañana de La 1.</b> La periodista Mariló Montero presenta este programa.<br/><b>14:00 Informativo territorial</b><br/><b>14:30 Corazón, corazón.</b> Con Anne Igartiburu.</p> <p><b>15:00 Telediario 1</b><br/><b>15:55 El tiempo</b><br/><b>16:00 Amar en tiempos revueltos.</b> La actual temporada se está centrando más en lo social, en las pequeñas historias de los protagonistas, pero siempre teniendo como telón de fondo la situación que se vive en la España franquista.<br/><b>17:15 Doña Bárbara</b><br/><b>18:50 España directo.</b> Programa de actualidad que incluye numerosas conexiones en directo, gracias a los reporteros del espacio.<br/><b>20:00 Gente.</b> Presentado por María Avizanda.</p> <p><b>21:00 Telediario 2</b><br/><b>21:55 El tiempo</b><br/><b>22:00 Españoles en el mundo.</b> El espacio de TVE invita a conocer la capital de Corea del Sur, Seul, de la mano de 10 compatriotas residentes en la ciudad asiática, una de las más pobladas del mundo.<br/><b>00:10 Sacalalengua.</b> Programa divulgativo sobre las curiosidades y el origen del lenguaje.<br/><b>01:15 Repór.</b> El programa se instala 24 horas en el aeropuerto de Barajas.<br/><b>01:45 Telediario 3</b><br/><b>02:00 Infomerciales</b></p> <p><b>00:10</b><br/><br/><b>Sacalalengua</b><br/>Espacio que recoge las variedades dialectales y los diversos acentos del castellano.</p> | <p><b>06:00 TVE es música</b><br/><b>07:00 Los Lunnis.</b> Incluye <i>La abeja maya</i>, <i>Vickie el vikingo</i>, <i>Pequeña princesa</i>, <i>El jardín de los sueños</i>, <i>Jim jam &amp; sunny</i>, <i>Caracolimpicos</i> y <i>Las aventuras de Marco Antonio</i>.<br/><b>09:45 Aquí hay trabajo</b><br/><b>10:15 La aventura del saber</b><br/><b>11:15 La ruta alternativa</b></p> <p><b>12:25 Guardianes de Habitat</b><br/><b>13:00 Comecaminos.</b> <i>Zorori el extraordinario</i>, <i>Mascotas papanatas</i> y <i>Pacific blue</i>.<br/><b>15:30 Saber y ganar</b><br/><b>16:00 Grandes documentales.</b> <i>Gigantes de las profundidades</i> y <i>Mundos de agua</i>.<br/><b>18:00 En construcción.</b> Espacio que incluye un capítulo de las series: <i>Las chicas Gilmore</i> y <i>Buffy cazavampiros</i>.<br/><b>20:00 Friday Night Lights.</b> Serie ambientada en un pueblo rural de la América media, en Texas, donde el anillo del campeonato estatal de fútbol americano es considerada el más alto galardón.</p> <p><b>21:00 Smallville.</b> Incluye <i>Sorteo Bonoloto</i><br/><b>22:00 Documentos TV</b><br/><b>23:25 El río de la vida</b><br/><b>00:30 La 2 Noticias.</b> Informativo presentado por Mara Torres.<br/><b>01:00 El tiempo</b><br/><b>01:05 Tras La 2. Cámara abierta 2.0</b><br/><b>01:30 Los conciertos de Radio 3.</b> Nueva temporada de este espacio musical. Hoy, The Sunday Drivers.<br/><b>02:00 Cine de madrugada.</b> <i>Vete y vive</i>. Director: Radu Mihaileanu.<br/><b>04:25 Infomerciales</b><br/><b>04:40 Teledeporte</b></p> <p><b>21:00</b><br/><br/><b>Smallville</b><br/>Nuevas aventuras de Superman, el mítico superhéroe del cómic, en su época de estudiante.</p> | <p><b>06:30 Las noticias de la mañana</b><br/><b>08:45 Espejo público.</b> Susanna Griso presenta este espacio.<br/><b>12:30 La ruleta de la suerte.</b> Concurso presentado por Jorge Fernández.<br/><b>14:00 Los Simpson.</b> <i>Lisa contra Stacy Malibú</i> y <i>Homer en el espacio exterior</i>.</p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Informativo.<br/><b>16:00 Tal cual lo contamos.</b> Cristina Lasvignes te espera de lunes a viernes a partir de las 16,00 de la tarde con un magacín pegado a la actualidad. Son las noticias del día las que marcan el contenido del programa, que se completará con la crónica de sucesos, noticias de sociedad y entrevistas a famosos o protagonistas de actualidad y entretenimiento.<br/><b>19:15 El diario.</b> <i>Talk show</i> presentado por Sandra Daviú en el que diversas personas cuentan sus problemas.</p> <p><b>21:00 Antena 3 Noticias 2</b><br/><b>22:00 Física o química.</b> Estreno de la cuarta temporada. Se emite la primera parte de un capítulo especial.<br/><b>00:00 The Listener.</b> Serie que narra la vida de un auxiliar médico que oculta un gran secreto: es capaz de leer los pensamientos ajenos. Se emiten los capítulos 1 y 2.<br/><b>02:30 Astro Show.</b> Expertas astrólogas atienden las llamadas de los espectadores para intentar resolver sus dudas a través de distintas mancias como el tarot.<br/><b>04:30 Repetición de programas</b></p> <p><b>16:00</b><br/><br/><b>Tal cual lo contamos</b><br/>Cristina Lasvignes presenta esta magacín en el que se mezcla la actualidad con la crónica del corazón.</p> | <p><b>07:40 Bola de dragón Z.</b> Serie.<br/><b>09:00 ¡Suerte por la mañana!</b> Concurso.<br/><b>09:50 Medicopter.</b> <i>Corazón frío</i>.<br/><b>10:45 Alerta cobra</b><br/><b>12:45 Las mañanas de Cuatro.</b> Concha García Campoy y su equipo de colaboradores repasan la actualidad.</p> <p><b>14:25 Noticias Cuatro.</b> Informativo.<br/><b>15:15 Fama ia bailar!.</b> La escuela en directo.<br/><b>15:30 Fama ia bailar!</b><br/><b>17:05 Reforma sorpresa.</b> Nuria Roca presenta este espacio de decoración.<br/><b>18:05 Psych.</b> <i>9 vidas.</i> Serie que cuenta la vida de Shawn, un simpático caradura con un increíble poder de observación que utiliza para hacerse pasar por un médium.<br/><b>19:10 Password.</b> Los participantes demostrarán su habilidad con las palabras ocultas en este concurso presentado por Luján Argüelles.</p> <p><b>20:20 Noticias Cuatro</b><br/><b>21:25 El hormiguero.</b> El miedo y los gritos de terror llegan a <i>El Hormiguero</i> de la mano de Manuela Velasco. Esta madrileña, ganadora del Goya a la mejor actriz revelación el pasado, presenta <i>Rec 2</i>.<br/><b>22:15 Entre fantasmas.</b> Se emiten los capítulos <i>Malditos</i>, <i>Personal en ataque</i>, <i>Juramento Hipocrático</i> y <i>El espíritu que llevas dentro</i>.<br/><b>02:05 Cuatroesfera</b><br/><b>02:35 La llamada millonaria</b><br/><b>05:35 Shopping</b><br/><b>06:40 Recuadro.</b> Incluye <i>Puro Cuatro</i>.</p> <p><b>21:25</b><br/><br/><b>El hormiguero</b><br/>El espacio de humor presentado por Pablo Motos recibe esta noche a la actriz Manuela Velasco.</p> | <p><b>06:30 Informativos</b><br/><b>09:00 El programa de Ana Rosa.</b> Presentado por Ana Rosa Quintana.<br/><b>12:30 Mujeres y hombres y viceversa.</b> Presentado por Emma García.<br/><b>14:00 Karlos Arguiñano en tu cocina</b><br/><b>14:30 De buena ley.</b> Con Sandra Barneda.</p> <p><b>15:00 Informativos Telecinco.</b> Presentado por Pedro Piqueras.<br/><b>15:45 Sálvame diario.</b> Con Jorge J. Vázquez. Magacín irónico en el que los colaboradores analizan todas las noticias del mundo del corazón.<br/><b>19:00 Toma cero y a jugar...</b> Presentado por Daniel Domenjó. Preguntas y respuestas para dos concursantes que podrán estar apoyados por varios miembros de su familia.<br/><b>20:00 Pasapalabra.</b> Concurso en el que cuatro famosos ayudarán a dos participantes a llevarse el bote.</p> <p><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Presentados por Marta Fernández.<br/><b>21:45 G-20</b><br/><b>22:30 Paquirri, primera parte.</b> Tv-movie. Mientras Paquirri se prepara para llevar a cabo su última faena en la localidad cordobesa de Pozoblanco, el diestro siente extrañas premoniciones que le inducirán a recordar los momentos más importantes de su vida.<br/><b>00:00 Especial: a mi plin, soy Ordóñez Dominguín</b><br/><b>01:30 El coleccionista (de imágenes noche)</b><br/><b>02:15 Si lo aciertas, ganas</b></p> <p><b>20:00</b><br/><br/><b>Pasapalabra</b><br/>Concurso en el que los participantes deben demostrar su dominio con las palabras.</p> | <p><b>07:10 Larry David</b><br/><b>07:40 Lo mejor de la Sexta</b><br/><b>09:00 Despierta y gana</b><br/><b>10:30 Cocina con Bruno.</b> Programa que está presentado por Bruno Oteiza, quien enseña interesantes recetas a los espectadores.<br/><b>11:00 Brigada policial</b><br/><b>12:00 Crímenes imperfectos.</b> Dos episodios.</p> <p><b>14:00 La Sexta Noticias</b><br/><b>14:55 Futurama.</b> Un episodio de la serie.<br/><b>15:25 Sé lo que hicisteis...</b> Presentado por Pilar Rubio y Ángel Martín, cuenta con los colaboradores del espacio analizan los continuos desastres periodísticos que se perpetran en los diferentes programas de televisión dedicados al mundo rosa.<br/><b>17:25 Qué vida más triste.</b> Serie de humor.<br/><b>17:55 Estados alterados: Maitena</b><br/><b>18:25 Jag: alerta roja</b><br/><b>19:25 Navy: investigación criminal.</b> Serie.</p> <p><b>20:20 La Sexta Noticias.</b> Informativo.<br/><b>21:30 El intermedio.</b> Espacio de humor presentado por El Gran Wyoming.<br/><b>22:15 Numbers.</b> El equipo de Don trabaja con el agente Bloom en la búsqueda de un timador, una investigación abierta desde hace 26 meses<br/><b>00:00 Especial Liga 2009/2010</b><br/><b>00:30 Buenafuente</b><br/><b>01:50 El intermedio.</b> Repetición de los mejores momentos del programa de hoy.<br/><b>02:35 Ganas de ganar</b><br/><b>06:00 La Sexta en concierto</b></p> <p><b>00:30</b><br/><br/><b>Buenafuente</b><br/>El humorista Andreu Buenafuente recibe esta noche al escritor argentino Jorge Bucay.</p> | <p><b>07:30 CYL 7 Noticias</b><br/><b>08:30 Primera hora.</b> Con Enrique Berzal.<br/><b>09:30 Animalia</b><br/><b>10:00 Mucho viaje</b><br/><b>10:30 La casa en la playa.</b> Telenovela.<br/><b>11:30 Luz María</b><br/><b>13:00 Documental</b><br/><b>13:30 Sal y pimienta</b><br/><b>14:00 Cifras y letras</b></p> <p><b>14:30 CYL 7 Noticias.</b> La información general estará presentada por Nati Melendre y Álvaro Elúa; Jose Emilio Colodrón y Susana Garcinuño repasarán los deportes.<br/><b>15:30 Acorralada.</b> Telenovela.<br/><b>17:00 Las hermanas Maileod.</b> Serie.<br/><b>18:00 Tal como somos.</b> Hoy, entrevista íntima a Ángela Navarro, estilista fundadora de la Asociación Española de Estética Reparadora Integral.<br/><b>20:00 Rex.</b> Serie ambientada en Viena y protagonizada por Rex, un pastor alemán.</p> <p><b>23:00</b><br/><br/><b>Espacio abierto</b><br/>La actualidad política, social y económica a debate en el programa conducido por Eduardo Álvarez.</p> |

**BUTACA DE CINE**

|     |                         |       |                  |
|-----|-------------------------|-------|------------------|
| ★★  | Todos estamos invitados | 10:40 | Digital + (D. 1) |
| ★★★ | El tren de las 3 y 10   | 15:30 | Digital + (D. 1) |
| ★★  | Paquirri, primera parte | 22:30 | Telecinco        |
| ★★★ | Vete y vive             | 02:00 | TVE 2            |
| ★   | El hijo del mal         | 03:55 | Digital + (D. 1) |

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena



**BUTACA DEPORTIVA**

|  |       |           |
|--|-------|-----------|
| Ciclismo. Resumen Vuelta a España          | 17:00 | Eurosport |
| Fútbol. Primera División. Sevilla-Mallorca | 20:00 | Golf TV   |
| Golf. Ladies Tour. France Open             | 21:15 | Golf +    |
| Fútbol. Primera División. Racing-Barcelona | 22:00 | Canal +   |
| Fútbol. Resumen jornada de Liga            | 00:00 | La Sexta  |

**El Fogón Sefardí** RESTAURANTE TERRAZA DE VERANO  
 Ven a "Tostear" a nuestra taberna desde 1,95 €/unidad. Otra manera de cenar...  
 Y para el almuerzo...de lunes a viernes menú del día con variedad de platos.  
 Tel. 921 466 250 www.lacasamudejar.com C/ Judería Vieja 17



- 10:00 Programación local**  
**12:00 Belinda**  
**12:50 Más humor**  
**13:45 Hoy en escena**  
**14:00 CYL 8 Noticias**  
**14:30 Escápate.** Redifusión.  
**15:00 Matrícula.** Concurso.  
**15:30 CYL 8 Noticias**  
**16:00 Documental**  
**17:00 La zona que mola**  
**18:45 Enid Blyton**  
**19:15 Date el bote**  
**20:00 Hoy en escena**  
**20:30 CYL 8 Noticias**  
**21:00 El corcel negro.** Las clásicas aventuras de *El Corcel Negro*, el caballo más querido de la historia, están basadas en las novelas juveniles de Ana SewllGallop.  
**21:30 Programación territorial**  
**23:30 CYL 8 Noticias**



- 09:30 Buenos días, Madrid**  
**12:15 Walker Texas Ranger**  
**13:15 Alto y claro**  
**14:00 Telenoticias**  
**15:00 Deportes**  
**15:30 El Tiempo**  
**15:35 Madrid a la última**  
**16:05 Cine western.** Los indestructibles.  
**18:30 Madrid directo**  
**19:50 Date el bote**  
**20:55 Telenoticias**  
**21:30 Deportes**  
**21:45 El tiempo**  
**22:00 Madrid opina**  
**00:00 Diario de la noche**  
**01:00 Toma nota.** Presenta Pilar Falcón.  
**01:35 First Wave II**  
**02:20 Animalia**  
**02:50 Son-ambulós**  
**03:20 La Otra sinfónica**  
**03:35 Madrid a la última.** Redifusión.

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones ajenas a nuestra responsabilidad debido a los cambios de programación de última hora.

**PROGRAMA Y SERIES**



TVE 1 22:00

**ESPAÑOLES EN EL MUNDO**

**Visita la segunda ciudad más poblada del mundo, Seúl**

El programa *Españoles en el mundo* viaja hoy a Seúl, capital de Corea del Sur. Esta enorme urbe, la segunda de la Tierra, aguarda innumerables sorpresas a sus visitantes, como a los 10 que un día dejaron nuestro país y que hoy viven allí. Seúl es la capital de los contrastes. La única ciudad donde se puede encontrar un templo budista junto a uno de los mayores parques de atracciones del mundo. *Españoles en el mundo* invita a todos los espectadores a conocer la segunda ciudad más poblada del planeta, junto a 10 compatriotas instalados en la capital asiática.

CUATRO 22:15

**ENTRE FANTASMAS**

**Melinda ayuda a una niña vidente**

La protagonista de *Entre fantasmas* deberá enfrentarse al caso de una niña vidente; además, la médium vive un inolvidable momento personal. En *Malditos*, el episodio de estreno de la noche, Melinda ayudará a Emma, una niña que se comunica con los espíritus cuando juega con una casa de muñecas encantada. La médium se dará cuenta de que la pequeña tiene este don cuando llega al anticuario junto con su prima en busca de nuevos figuras para la casita de muñecas. Emma comentará a Melinda que habla con sus muñecos y que además se mueven solos. A partir de ahí, Melinda indagará en el pasado de la familia y pronto descubrirá cosas muy extrañas.

LA SEXTA 22:15

**NUMBERS**

**26 meses después, continúa la búsqueda de un timador**

La Sexta emite hoy el cuarto capítulo de la quinta temporada de esta serie cuyos protagonistas tratan de resolver crímenes mediante la ayuda de las matemáticas. Titulado *Aprendiz de todo*, el equipo de Don trabaja con el agente Bloom en la búsqueda de un timador, una investigación abierta desde hace 26 meses. La agente Liz colabora en el caso mientras Betancourt está en un cursillo antiterrorista. Don empieza a impacientarse por la decisión del subdirector del FBI sobre su situación y la de Charlie, ya que conoce la opinión de McGowan. Mientras, Alan descubre que el Ayuntamiento va a construir sobre uno de sus antiguos proyectos.

ANTENA 3 22:00

**FÍSICA O QUÍMICA**

**Las cosas han cambiado mucho en los nuevos capítulos**



Ha pasado el verano y el capítulo arranca con Blanca probándose el vestido de novia. Los preparativos ya han comenzado y ella está muy nerviosa. ¿Quién será finalmente el elegido para acompañarla en el altar? Mientras, Thomas e Irene llegan de sus vacaciones por Estados Unidos y traen una noticia que a Blanca no le va a hacer ninguna gracia.

Una escapada al pantano durante el verano va a traer muchas consecuencias para el destino del grupo de alumnos. Parejas que se rompen, nuevas historias que se forman... Las cosas en el Zurbarán han cambiado mucho.

LA SEXTA 17:55

**ESTADOS ALTERADOS: MAITENA**

**Julia comienza a tener celos de Luna**

La Sexta emite hoy una nueva entrega de la serie *Estados Alterados*, basada en la célebre tira cómica de la autora Maitena y protagonizada por María Adán. En este capítulo, Luna se presenta en el despacho de Julia para que ésta le eche una mano con su guía de Madrid. Pero es Diego quien se ofrece a ayudarlo. Mientras los dos se encierran en su despacho durante horas, Mariola, Sabrina y Villegas dan por hecho que no solo están haciendo la guía... sino algo más. Obviamente, Julia se muere de los celos. Por otro lado, Ariel está preocupado por Max: últimamente le encuentra algo apático y triste. Sara le sugiere que puede ser porque se siente algo encerrado en su relación con Ariel.



Fontanería

Azulejos y pavimentos de gres



Calefacción

Cuartos de baño



**| LA ÚLTIMA |** ICAL/ ÁVILA

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, abogó ayer en Ávila, en la inauguración del V Congreso Forestal Español, por poner en valor y aprovechar las oportunidades que ofrecen los cinco millones de hectáreas de superficie forestal de la Comunidad Autónoma, cuyo valor económico ha sido cifrado por el Gobierno de la nación en 40.000 millones de euros. La masa forestal de la Comunidad sería capaz de generar beneficios anuales por importe de 800 millones de euros, pero en la actualidad, ese rendimiento no supera los 70 millones, apuntó el presidente autonómico.

Herrera inauguró ayer, acompañado por el secretario de Estado de Aguas, Josep Puxeu, y la vicepresidenta de la Junta y consejera de Medio Ambiente, María Jesús Ruiz, la quinta edición del Congreso Forestal Español, que reúne en Ávila a más de un millar de profesionales del sector hasta el 25 de septiembre.

En el discurso inaugural, Juan Vicente Herrera reseñó que el patrimonio forestal de Castilla y León es "muy valioso, extraordinariamente valioso desde el punto de vista económico". Añadió que "el Gobierno de la nación ha facilitado una valoración que asciende a 40.000 millones de eu-

**El patrimonio forestal de Castilla y León podría generar una renta anual de 800 millones de euros**

ros" y sería capaz de generar una renta anual de 800 millones de euros". De esta cantidad, el 52 por ciento corresponde al "valor ambiental", como la biodiversidad o la absorción del CO<sub>2</sub> -de 15 toneladas métricas, equivalente al 85 por ciento de los derechos de emisión autorizados por el Plan Nacional de asignación a la industria-; el 14 por ciento derivaría del "uso social" y un tercio, aproximadamente 275 millones, equi-

## El precio de los bosques

El presidente de la Junta aboga por poner en valor los montes de la Comunidad, tasados por el Gobierno en 40.000 millones



El presidente Herrera junto a otras autoridades y expertos, en la inauguración del V Congreso Forestal Español. / ICAL

valdrían a "renta productiva".

Acerca de este último dato, Herrera pidió una reflexión: "Estamos muy lejos de esa renta potencial", actualmente de 75 millones de euros, con un rendimiento de 15 euros por hectárea, cuando la media europea es "cinco veces mayor".

Además de estas cifras

económicas, el sector forestal da trabajo en Castilla y León a 25.000 personas, cerca de 3.000 empresas con un volumen de negocio de 2.000 millones de euros. Herrera recordó que el 50 por ciento del terreno forestal castellano y leonés es de propiedad privada.

Por su parte, el presidente de

la Sociedad Española de Ciencias Forestales, Gregorio Montero, destacó que este encuentro de profesionales del sector forestal permitirá que los académicos puedan trasladar los resultados de sus estudios a los técnicos, para que éstos lo apliquen en el sector, encaminándolo así a la "innovación".

**| HEMEROTECA |**

AMPARO BARRIO

## Segovia hace 25 años

### Toldos y rótulos no ajustados a la normativa

LA COMISIÓN PROVINCIAL DE PATRIMONIO HISTÓRICO-ARTÍSTICO, ANTE LA PROLIFERACIÓN EN ESTOS MESES de toldos, dentro del recinto amurallado, muestra su preocupación ya que, en muchos casos, no se ajustan a la normativa vigente y, entre otros, no se ha solicitado el preceptivo informe de dicha comisión. Por esta razón y ante el grave deterioro que la ciudad puede sufrir, la comisión estima oportuno señalar para general conocimiento, las normas legales que rigen esta materia.

Así, los tres expedientes que sobre rótulos y toldos iban incluidos en el orden del día fueron denegados, dos de ellos en la calle Juan Bravo y otro en la calle Infanta Isabel. La normativa legal es la siguiente:

1º.- Para tramitar la autorización de instalación de rótulos deberá presentarse la siguiente documentación, de acuerdo con el dictamen de la Comisión Provincial de Patrimonio de 14 de mayo de 1984 y la orden de 20 de noviembre de 1964, B.O.E. 14 de junio de 1965:

a/ Diseño de planta general y fachada del local, con indicación de la situación del letrero (edificios nuevos).

b/ Detalle del referido letrero a escala mínima 1:10, con definición del tipo de letra, materiales, colores, con detalles suficientes para definir estos extremos...



CHRYSLER

## LA ELEGANCIA

NO ESTÁ REÑIDA CON EL PRECIO.

### NUEVO CHRYSLER SEBRING

Desde **19.600€\***

[www.chrysler.es](http://www.chrysler.es)

\*Precio correspondiente a Chrysler Sebring 2.0 CRD Touring válido para Península y Baleares hasta el 30/06/2009. IVA, IM y transporte incluidos. Emisiones de CO<sub>2</sub>: 170-185 (gr/km), consumo combinado: 6,2-7,8 (l/100 km). Imagen visualizada corresponde a versión Limited.

**OSNAM AUTOMÓVILES**  
Concesionario Oficial Chrysler Jeep Dodge

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 Segovia. 921.43.41.70